



~ "..." ~

for the development

Ministry of Justice
and Public Security

CHRONOLOGICAL INDEX OF HAITIAN LEGISLATION (1804 - 2000)

© All rights reserved

ISBN: 99935 - 38 - 02 - 7

This is an essay which does not claim to be exhaustive.

A partial or total reproduction for collective use of this publication
is strictly prohibited without the permission of the publisher.

Ministry of Justice and Public Security
and
United Nations Development Program / Haiti.

Port-au-Prince 2001

SUMMARY

Pages

<i>Abbreviations</i>	9
<i>Preface</i>	11
<i>Methodology</i>	13
<i>Independence Act</i>	21
CHAPTER I: PUBLIC INTERNATIONAL LAW	23
Section I: Instruments of a universal character ..	25
Section II: Regional instruments	49
Section III: Bilateral Agreements	56
CHAPTER II: HAITIAN PUBLIC LAW	79
Section I: Constitutional Law ..	81
Section II: Electoral Law	82
Section III: Administrative Law	83
- <i>Laws and Regulations on Central Public Administration</i>	83
- <i>Organic Laws or Regulations</i>	87
- <i>Laws and Regulations on Administrative Districts</i> <i>and the Territorial Collectivities</i>	103
- <i>Administrative Law of Goods</i>	112
- <i>Public Health Legislation</i>	118
- <i>Laws and Regulations on Administrative Police</i>	120
Section IV: The Law of Education and Culture	128
Section V: Tax Law	151
Section VI: Customs Law	162
Section VII: Fundamental Rights	169
CHAPTER III: PRIVATE LAW	171
Section I: Civil Law	173
Section II: Commercial Law	187
Section III: Labor Law	200

CHAPTER IV: PENAL LAW	203
Criminal Law	205

CHAPTER V: LEGISLATION OF A CHARACTER

MISCELLANEOUS	217
Section I: Laws and Regulations on Judicial Institutions, Auxiliaries of Justice and the Liberal Professions.	219
Section II: Laws and Regulations on Industry and Investment	229
Section III: General Laws and Regulations	235
Section IV: Maritime Law	237
Section V: Air Law	239
Section VI: Right to Environment	242
ANNEX	259

ABBREVIATIONS

• BBN'LE	National Library
•CC	Civil Code
• CIC	Criminal Instruction Code
• CP	Penal Code
• EMA	School of Magistrates

- FAO United Nations
for Food and Agriculture
- FIC Brothers of! 'Christian Instruction
- UNFPA United Nations Population Fund
- MAE Ministry of Foreign Affairs
- MARNDR Ministry of Agriculture, Resources
Natural and Rural Development
- MC Ministry of Religious Affairs
- MCFDF Ministry for the Status of Women
and women's rights
- MCI Ministry of Commerce and! 'Industry
- ME Ministry of! 'Environment
- MEF Ministry of Economy and Finance

- MENJS Ministry of National Education
Youth and Sports
- MHVE Ministry of Haitians Living in! 'Foreign
- MID Ministry of! " Interior
- MT Ministry of Tourism
- MTPTC Ministry of Public Works, Transport
and Communications
- UNDP United Nations Program for
Development
- UNESCO United Nations for! 'Education,

PREFACE

The fall of the Duvalier Government in 1986, the outcome of the struggle for Haitian people against the dictatorship, translated, with no doubt, the will to celui-ci to break with the old order and its aspirations for democracy.

The break with the old order could not and cannot be conceived without the critical questioning of existing law, it is so obvious that it had been conceived as an instrument of repression in the service of Power. Therefore, the problematic of the reform, even of the recasting of the Law, imposed itself as an imperative to the successive governments.

The Minister of Justice and Public Security has, moreover, perceived this important fact in its Action Plan for the short, medium and long term claiming:

*" Because of the central role of **justice** in any rule of law, in all governance system and in development it is important to change in-depth justice and offer the necessary security guarantees to all Haitian citizens without distinction and to all investors interested in Haiti."*

The international community, especially the United Nations United, did not remain indifferent to the calls of the Haitian State requesting a

*technical assistance as part of its reform project.
Thus, the United Nations Development Program (UNDP) has
developed in consultation with Haitian partners, a supporting action plan to the
justice focused on the issue of reform of Law and Justice.*

*Considering reform in any area presupposes, at the
prior, review of existing laws.*

*It is no secret that among the most acute crises
that Haiti knows, undoubtedly figures that of the obsolescence of the legislation
Haitian.*

11

*Indeed, despite the adage: "No one is supposed to ignore the law", the Justiciables,
the judicial authorities and the auxiliaries of justice find it difficult to find
references to Laws, the vast majority of which date from the last century.*

*In concert with the political authorities of Haiti, the Program of Nations
United for Development, in its Justice Project component, has agreed to
compile all Haitian laws, without addressing the issue of
the legislation in force or not.*

*While it is true that many works of the same nature have certainly been
carried out in several branches of the Law, the particularity of this is
consolidate all legislation into a single document .*

*This document will allow the different actors and decision makers involved in
Justice Reform, or concerned with it, to have a global vision and
specifies laws in Haiti, their promulgation dates and their applicability
in time.*

*This work, entitled "Index", is intended to be a useful working tool at the same time
to legal practitioners, academics, civil society, who will benefit the most
great profit, and, in general, to all those who are interested in evolution
Law in Haiti.*

*The Ministry of Justice and Public Security and the Program of
The United Nations for Development (UNDP) hope that this Index
Chronological is undoubtedly the catalyst for an update of the
Haitian legislation in order to adapt it to the evolution of the Community, to
Major International Instruments ratified by Haiti and to the Constitution of 29*

METHODOLOGY

In order to adopt a consistent methodology, the Justice Project of the UNDP and the Ministry of Justice took primary account of the objectives of this research which can be summarized as follows:

- Make available to the public, specialists, technicians jurists, Notaries, Surveyors, Civil Registry officers, Public Administration Managers, Researchers and civil society in general, parliamentarians, an index of national, regional and international laws, in a single document, respecting the chronology of publication in Official Journal: The **Monitor**.
- Encourage and allow more in-depth reflections on the problems related to the effective application of laws, their obsolescence or no.

OVERALL METHODOLOGY

The UNDP Justice Project and the Ministry of Justice held several working sessions in order to outline the method follow to carry out this research.

From the point of view of legal and material issues, it was agreed to adopt the following solutions:

- Compile all legal matters, the Great Instruments International, Regional and Bilateral Agreements.
- Use a legal classification in standard legal standards:
sics:
 - Public Law

It should be noted that Criminal Law has been listed in a chapter different, insofar as its classification is not unanimous among jurists.

- Use a special legal classification with regard to the Maritime Law, Air Law, and Laws of Various Character in a separate chapter to avoid any controversy relating to the classification: Public Law, Private Law.
- Develop an index of Haitian legislation rather than a directory comprehensive including all texts.
- Compile in chronological order all the legislation from 1804 to the year 2000.
- Put, for this purpose, the laws of 1804 to 1899 in red, those of 1900 to 1949 in blue, and those from 1950 to 2000 in black.
- Use mainly Haitian lawyers and resource persons yours.
- The sole legal source to be included in the index is: *Le Moniteur* ...
- For convenience, it was agreed not to repeat before each law: The Monitor but quite simply: *Monitor* and the date.
- The date of the Constitution of the Republic of Haiti adopted is that of March 29, 1987, date of the Referendum, insofar as the People Haitian expressed himself through the ballot boxes. The fact remains that debate remains open in that there are three other dates which are:

March 10, 1987, date of the vote by the two Chambers of
The national assembly

April 21, 1987, the date of promulgation.

- April 28, 1987, date of publication in the *Moniteur*.

SPECIFIC METHODOLOGY OPTIONS

Specific options have been chosen in view of the difficulties encountered during the research, which can be summarized as follows:

- Certain laws do not appear in the Monitor and are nonetheless applicable.
- The terms “ Decrees, Organic Laws, Decrees ” do not correspond not always to the classic legal definition.
- The mother laws have often undergone changes over time, hence the difficulty of finding the amending laws.
- The principle of the repeal of laws according to the parallelism of form and the hierarchy of standards has not always been respected.
- The constant difficulty in identifying the laws in force or not.

The following options were therefore adopted by the researchers:

The prob / é ,, atic of the laws in force or not

This compilation does not take into account the legal
lation in force.

Indeed, Haitian law professionals do not all get along
on the laws applicable in Haiti.

After the publication of this first Index, we should consider
dear on the fundamental questions relating to the different problems
of the legislation in force in Haiti.

Presentation of Conventions and Co, Laws, Crushed and Classification

Being an index, it was decided to **guide** the reader in his
research.

The index is presented, in chronological order:

- The Great Instruments of a universal, regional, bilateral nature.

- Legislative texts, laws, decree-laws, decrees and certain decrees presidential.

In terms of classification, we have used the same method. method used by modern-day archivists and librarians which consists of inventorying, compiling and classifying the texts of laws Haitians in chronological order and by subject of law, while respecting the hierarchy of legal norms, namely:

- > International law;
- > Public Law: Constitutional Law, Administrative Law, Law Environmental, Tax Law, Customs Law, Collective Law Territorial activities, Right to! 'Education and Culture, etc.
- > Air Law, Maritime Law, Environmental Law (By name-many discussions have taken place regarding the classification of these rights, which are classified in the section: " Laws various characters ")
- > Private Law (Civil Law, Commercial Law, Labor Law)
- > Criminal Law;
- > Legislation of various characters.

Put at the end of the Index certain Agreements or certain laws which do not are not listed in the *Monitor* and are still applicable.

Begin to list the mother laws followed by the amending laws related.

Besides, the reader will also be able to find their bearings from the Som-mayor.

Sources of the compilation

The sources of the compilation were as follows:

- The Bulletin of Laws and Acts
- Le Moniteur, Official Journal of the Republic of Haiti.
- The thematic index of Haitian laws from 1944 to 1978 published by the Ministry of Agriculture, Resources Natural and Rural Development;
- The four (4) volumes of " Ten years of Haitian Legislation" (1940-1949; 1950-1959; 1960-1969; 1970-1979) published by

- the Legislation and Jurisprudence Section of the Order of Lawyers of Port-au-Prince;
- The Great International Instruments published by the Nations United, New York and Geneva, 1994;
 - The Haitian Civil Code of 1826;
 - The Criminal Code of Haiti of 1826;
 - The Compilations of usual laws edited and updated by Me Ertha Pascal Trouillot;
 - The Code of Civil Procedure annotated by Me Luc D. Hector;
 - The Code of Civil Procedure annotated by Me Pierre-Marie Michel;
 - The Compilation of Tax Laws edited and updated by Me Joseph Paillant;
 - The Penal Code and the Code of Criminal Instruction annotated by Me Jean Vandal;
 - The Penal Code and the Code of Criminal Instruction annotated by Me Menan Pierre-Louis;
 - The Haitian Commercial Code annotated by Me Jean Vandal;
 - The Haitian Labor Code annotated by Me Jean-Frédéric Salès;
 - The Customs Code of Dr François Duvalier revised in 1987;
 - The Environmental Code annotated by the agronomist Jean André Victor;
 - Environmental compilation carried out by the Collective Haitian for Environmental Protection and Development Alternative payment (COHPEDA).

The Compilation of Public Health Laws (Bellerive Athémas):

- The File of International Conventions, Treaties and Agreements the Archives of the Ministry of Foreign Affairs;
- Micro-films of Haitian Legislation of the 18th century.

Round tables

At each important stage of research progress, people resources from all sides (Lawyers, Law Professors, Lawyers, Ma-

gistrates, Sociologists, Economists, Administrators) were invited to round tables in order to gather their recommendations to deepen the this research.

This working method allowed researchers to have ideas

more specific and obtain other sources of research.

The duration of the research

. This research was initiated on February 5 and ended on Sep 24-December 2001, for a period of approximately eight months.

~
Master Grice of ALMEIDA
CTP / UNDP Justice Project
Lawyer
Former Minister of Justice
from benin

= -

RESOURCE PEOPLE

The following resource persons worked on the realization of this Index:

International and national Experts and Consultants

M • Grice from ALMEIDA

*Senior Technical Advisor, Project
Justice / UNDP
Lawyer, Former Minister of Justice of
Benin;*

Dr Louis NKOPIPIE

Technical Advisor, Justice Project / UNDP

M • Charles CHARLESTON	<i>Doctor of Law ; National Legal Expert, Justice Project / _ UNDP Lawyer, Specialist in Development Sciences pement;</i>
M • Jean Pierre Audain DANIEL	<i>National Consultant, Justice Project / UNDP Lawyer, Professor ;</i>
M • Pierre C. LABISSIERE	<i>National Consultant, Justice Project / UNDP Lawyer Former Minister of Justice of Hafü;</i>
M • Monferier DORVAL	<i>National Consultant, Justice Project / UNDP Lawyer, Doctor of Law Professor at the Faculty of Law ;</i>
M • Patrice LAVENTURE	<i>National Consultant, Justice Project / UNDP Lawyer;</i>
M • Jean François ALCINDOR	<i>National Consultant, Justice Project / UNDP Lawyer.</i>

Research assistants

Madame Yolène BOYER	<i>Administrative Assistant / UNDP Research secretary ;</i>
Mrs Nicole MAZILE	<i>Administrative Assistant / UNDP Research secretary.</i>

Independence act

Native army

Gonaïves, the 1st January 1804

Year the ' independence

Today, January 1, eighteen hundred and four; the General-in-Chief of the native army, accompanied by the generals, chief of the army, summoned to the effect to take measures which must tend to the happiness of the country:

After having made known to the generals assembled his true intention to ensure that the indigenous people of Haiti never have a stable government, the object of his deepest concern: what he did with a speech that tends to make known to the foreign powers the resolution to make the country independent, and to enjoy a freedom consecrated by the blood of the people of this island; and, after collecting notices, asked that each of the assembled generals take the oath of

to give up France forever, to die rather than live under its domination, and fight to the last breath for independence.

The generals, imbued with these sacred principles, after having given unanimous voice their adherence to the well manifested project of independence, have all sworn to posterity, to the whole universe, to renounce France forever, and to die rather than live under his rule.

The petitioners :

Dessalines, general-in-chief; Christophe, Pétion, Clerveaux, Geffrard, Vernet, Gabart, division generals ; P. Romain, C. Gérin, F. Capois, Daut, Jean-Louis, François, Férou, Cangé, L. Bazelais, Magloire Ambroise, JJ Pierre, Toussaint Brave, Yyou, brigadier generals; Bonnet, F. Papalier, Morel / y, Chevallier, Marion, general warrant officers ; Magny, Roux, brigade leaders; Chareron, B. Locer, Macajoux, Dupuy, Carbonne, Diaquoi Ainé, Raphaël Malet, Derenoncourt, Army officers, and Boisrond-Tonnerre, Secretary.

CHAPTER!

PUBLIC INTERNATIONAL LAW

SECTION 1: Instruments of a universal nature

SECTION II: Regional instruments

SECTION III: Bilateral Agreements

SECTION I: CHARACTER INSTRUMENTS
UNIVERSAL

<i>GREAT INTERNATIONAL INSTRUMENTS TIONALS</i>	<i>DATES</i>	<i>REFERENCES</i>
Convention for the Protection of the 20man 1883 industrial property		May 26, 1883 MONITOR N ° 34 May 26, 1883
Convention # 12 relating to repairs November 12, 1921 accidents at work in agriculture culture	MONITOR N ° 93	October 21, 1954
Convention for the suppression of September 10, 1923 circulation of publications traffic obscene	August 26, 1953	MONITOR N ° 9 January 22, 1953
Reparations Convention # 17 June 1925 work accidents		June 18, 1954 MONITOR N • 60 July 15, 1954
Convention # 19 concerning equality of June 15, 1925 treatment of foreign workers and national standards for the repair of work accidents		MONITOR N ° 86 September 30, 1954
Convention regulating the inter- deposit November 6, 1925		August 27, 1953

national of industrial designs trials	MONITOR N ° 104 October 29, 1953
Insurance Convention # 25 June 15, 1927 farm worker disease	April 19, 1955 MONITOR N ° 75 of August 30, 1954
Insurance Convention # 24 June 15, 1927 industrial workers disease and trade, and housekeepers	April 19, 1955 MONITOR N ° 87 October 4, 1954
Decree sanctioning to release its December 30, 1927 Bulletin of Laws and Acts, full effect, the Convention signed international radio telegraph in London, July 5, 1912	page 231

25

Convention for the Unification of Certain October 12, 1929 certain rules relating to air transport nothing international	December 13, 1960 MONITOR N • 19 of February 15, 1961
Decree sanctioning the Convention September 25, 1932 MONITOR N ° 88 surrounding commercial aviation	November 3, 1932
Decree sanctioning the Convention September 25, 1932 MONITOR N ° 1 concerning the Status of Aliens	January 2, 1933
Convention # 42 concerning reparation 21Jun1934 ration of occupational diseases (revised in 1934)	June 18, 1954 MONITOR N ° 61 July 19, 1954
Decree sanctioning the Treaty of aggression and conciliation, signed in Rio from Janeiro	May 23, 1936 MONITOR N ° 48 June 4, 1936
Decree of June 3, 1939 sanctioning June 3, 1939 International Health Convention for air navigation	MONITOR N ° 51 June 26, 1939
Decree sanctioning the Convention on January 25, 1940 the property of the Catholic Church in Haiti	MONITOR N • 13 of February 10, 1941
Decree-law penalizing the Agreement 30 December 1940 MONITOR N • 5 clu in Washington November 28, 1940 providing for a system of contingen- coffee exported by the countries of the western hemisphere	January 15, 1941
Decree-law sanctioning the Convention 17 July 1941 on the rights and duties of States	MONITOR N ° 61 July 21, 1941

Decree-law sanctioning the Convention 17 July 1941
on the Provisional Administration of
European colonies and possessions-
born in America, signed on July 30
1940

MONITOR N ° 61
July 21, 1941

26

Civil Servants Convention November 27, 1941 diplomatic	MONITOR No. 3	January 8, 1942
Decree-law sanctioning the Convention on diplomatic officials, if- born on February 20, 1928 at the 6 • Confe American International Rence, held in Havana	November 27, 1941 MONITOR N ° 3	January 8, 1942
Decree sanctioning the Convention of February 29, 1944 United Nations of November 9, 1943 for emergency administration and reconstruction	MONITOR N • 22	March 16, 1944
Recognition Convention June 19, 1948 International Air Rights Law foreign naves	December 13, 1960 MONITOR N ° 19 of February 15, 1961	
Freedom of Association Convention and July 9, 1948 protection of the right to organize	Entered into force July 4, 1950 Published on March 12, 1962 MONITOR N ° 26-A	March 9, 1962
Prevention Convention and December 9, 1948 punishment of the crime of genocide	Entered into force January 12, 1951 Published on July 25, 1951 MONITOR N ° 8	August 23, 1950
Universal Declaration of Rights of December 10, 1948 the man	IO December 1948	
Decree sanctioning the Convention February 7, 1949 relating to international exhibitions	MONITOR N ° 16	of February 18, 1949
Geneva Convention relating to April 21 to August 12 July 14, 1955 protection of civilians in 1949 wartime August 12, 1949	MONITOR N ° 36 Came into force on April 5, 1956 October 21, 1950	
ILO Convention No. 98 concerning application of the principles of law	June 8, 1949 Entry into force of MONITOR N ° 102 July 9, 1956	July 13, 1956 September 27, 1956

Geneva Convention for America improvement of the fate of the wounded, ill- of and shipwrecked members of the armed forces on sea	12aoOt1949 Entry into force October 21, 1950	July 14, 1955 MONITOR N ° 67 June 28, 1956
Geneva Convention for the improvement ration of the fate of the wounded and sick in the armed forces in the field	12aoOt1949 Entry into force October 21, 1949	July 14, 1955 MONITOR N ° 67 June 28, 1956
Convention relating to the treatment of prisoners of war	12aoOt1949 Entry into force of the October 21, 1950	July 18, 1955 N • SS MONITOR of May 28, 1956
Convention for the suppression of human trafficking and exploitation the prostitution of others	March 21, 1950 Entry into force of April 21, 1952	September 2, 1952 MONITOR N ° 9 January 22, 1953
Decree sanctioning the Convention international for the safeguard of human life at sea, signed in London May 31, 1929	August 23, 1950	MONITOR N ° 7 January 22, 1951
Decree of the Meeting of Government sanctioning the Convention for the prevention and punishment of the crime of genocide, signed in Paris on December 11 1948	August 23, 1950	MONITOR N • 8 January 25, 1951
Decree of the Meeting of Government sanctioning the International Convention for the unification of certain assistance and maritime rescue, signed in Brussels September 23, 1910	August 23, 1950	N • IS MONITOR February 19, 1951
Decree of the Meeting of Government sanctioning the International Convention for the unification of certain boarding rules, signed at Brussels September 23, 1910	August 23, 1950	MONITOR N ° 19 of 5 March 1951
Decree sanctioning the Convention International telecommunications and radio communications	August 23, 1950	N • S MONITOR January 15, 1952

Decree sanctioning the Inter- National Telecommunications	September 29, 1950 MONITOR NO. 15	of September 30, 195
Decree of the Government Meeting of November 17, 1950 sanctioning the International Convention on Governanc- traffic information, signed in Washington on December 15 1943	November 17, 1950 MONITOR N ° 20	March 8, 1951
United Nations resolution crowning December 10 “ Day of Human Rights ”, dated 5 December cember 1950	December 5, 1950	N • W MONITOR December 10, 195 (
ILO Convention No. 100 concerning equality in remuneration between the male workforce and the workforc- of female work for a work of equal value	June 29, 1951	September 26, 1957 MONITOR N • 13! December 5, 1957
Convention relating to the statutes of refugees	July 28, 1951 Entry into force on: April 22, 1954	March 28, 1984 MONITOR N ° 49 July 16, 1984
Refugee Status Protocol	July 28, 1951	March 28, 1984 MONITOR N ° 48 July 17, 1984
Decree of the Government Meeting sanctioning the May 10 Protocol 1948, signed by Haiti on February 2, 1949 amending the Convention of November 22, 1928 on the exhibitions international sessions	August 23, 1951	MONITOR N ° 10 February 1, 1951 Reproduction MONITOR N ° 27 April 2, 1951
Decree sanctioning the Convention on Privileges and Immunities of Specialized agencies	September 3, 1951	MONITOR N ° 241 March 10, 1952

Decree of the National Assembly sanc- the Convention concerning the application plication of weekly rest in industrial establishments, signed at Geneva October 25, 1951	September 3, 1951	MONITOR N ° 97 October 25, 1951
Decree sanctioning the General Agreement on tariffs and trade	September 4, 1951	MONITOR N • 104 November 15, 1951
International Convention for I fication of certain rules on seizure Entry into force conservatory of ships at sea	IO May 1952 MONITOR N ° 107 May 25, 1953	August 27, 1953 of November 9, 1953
Decree sanctioning the Convention of March 21, 1950 for the suppression of human trafficking and exploitation the prostitution of others	September 2, 1952	MONITOR N ° 9 January 12, 1953
Decree sanctioning the Convention of September 12, 1923 for repression traffic and public traffic obscene cations	September 2, 1952	MONITOR N ° 9 January 12, 1953
Decree of the National Assembly sanc- the Convention relating to the creation of a maritime organization intergovernmental consultative, signed in Geneva on March 6, 1948	September 2, 1952	MONITOR N ° 7 January 15, 1953
Decree sanctioning the Agreement of 2 December September 1949 to facilitate the circulation international culation of vi material educational and auditory, scientific and cultural, signed on 22 no- vember 1950	September 2, 1952	MONITOR N ° 8 January 19, 1953
Decree sanctioning the Convention for the suppression of trafficking in human beings hands and exploitation of the prostitute tion of others.	September 2, 1952	MONITOR N ° 9 January 22, 1953

Decree sanctioning the Protocol of Torquay annexed to the General Agreement on customs and trade tariffs	September 2, 1952 MONITOR N ° 26	March 16, 1953
--	-------------------------------------	----------------

Universal Law Convention September 6, 1952 August 27, 1953 copyright	MONITOR N ° 120 December 24, 1953
Decree sanctioning the Inter-America Agreement- September 8, 1952 ricain of radiocommunication and its appendices	MONITOR N ° 28 March 23, 1953
Decree sanctioning the Convention September 20, 1952 relating to consular agents, signed at the International Conference of Havana February 20, 1928	MONITOR N ° 1 January 1, 1953
Damage Convention October 7, 1952 caused to third parties on the surface by foreign aircraft	December 13, 1960 MONITOR N ° 19 of February 15, 1961
Convention to Facilitate Import November 7, 1952 commercial samples and promotional materials	July 31, 1957 MONITOR N ° 88 of August 22, 1957
Convention on Political Rights of December 20, 1952 women	July 31, 1957 Entry into force of July 7, 1954 MONITOR N ° 121 November 7, 1957
Instruments for the June 25, 1953 Amendment the ILO	June 22, 1954 MONITOR N ° 57 of 5 July 1954
Decree of the National Assembly on August 27, 1953 the Hague Convention of November 6, 1925 regulating the deposit international designs industrial	MONITOR N ° 104 October 29, 1953
Decree sanctioning the regulation August 27, 1953 international health adopted by the Fourth World Assembly of the Health, May 25, 1951	MONITOR N ° 13 of February 11, 1954

Decree sanctioning the arrangement of August 27, 1953 Madrid of April 14, 1891 suppressing false indications of provenance fig- rant on goods	MONITOR N ° 105 November 2, 1953
Decree sanctioning the Convention August 27, 1953 International for the unification of certain some rules on precautionary attachment sea vessels adopted in Brussels May 10, 1952	MONITOR N ° 107 of November 9, 1953

Decree sanctioning the Convention August 27, 1953 International for the unification of certain some jurisdictional rules Criminal boarding and other navigation events, signed at Brussels 10 May 1952		MONITOR N ° 110 November 19, 1953
Decree sanctioning the Final Act of August 29, 1953 Monetary and Financial Conference of United Nations, the statutes of the Mo- International Bank and International for Reconstruction and Development		MONITOR N ° 79 September 2, 1953
Decree sanctioning the Convention August 29, 1953 International for the Safeguarding of human life at sea and the rules for prevent collisions at sea		MONITOR N ° 25 March 22, 1954
Diplomatic Asylum Convention	March 28, 1954	July 16, 1954 MONITOR N • 80 September 16, 1954
Territorial Asylum Convention	March 28, 1954	February 18, 1955 MONITOR N ° 76 September 2, 1954
Decree sanctioning the International Agreement - April 23, 1954 tional on sugar of August 29, 1937		MONITOR N ° 34 April 19, 1954
Decree sanctioning the Convention 18 June 1954 concerning the repair of diseases professional		MONITOR N ° 61 July 19, 1954

32

Decree sanctioning the Convention June 18, 1954 concerning workers' health insurance agricultural workers		MONITOR N ° 75 of August 30, 1954
Decree sanctioning the Convention June 18, 1954 concerning the health insurance of workers in industry and commerce this, and house people		MONITOR N ° 87 October 4, 1954
Decree sanctioning the Convention June 18, 1954 concerning equality of workers foreigners and nationals workers' compensation, entry in force on September 8, 1926		MONITOR N ° 86 October 20, 1954
Decree sanctioning the Convention June 18, 1954		MONITOR N • 93

surrounding the repair of accidents work in agriculture coming into life on February 26, 1923	October 21, 1954
Decree sanctioning the Convention on July 16, 1954 diplomatic asylum, signed in Caracas on March 28, 1954	MONITOR N ° 80 September 2, 1954
Decree sanctioning the Convention for July 16, 1954 Development of cultural relations- Inter-American, signed March 28 1954 in Caracas	MONITOR N ° 76 of February 15, 1961
Decree sanctioning the Convention of July 19, 1954 Trade and Navigation signed on 14 June 1954	MONITOR N ° 97 1 ^{er} November 1954
Decree sanctioning the Convention on July 20, 1954 territorial asylum	MONITOR N ° 120 December 24, 1953
Decree of the National Assembly on July 14, 1955 the Geneva Convention relating to to the protection of civilians in wartime dated August 12, 1949	MONITOR N ° 36 April 5, 1956

33

Decree sanctioning the Convention of July 14, 1955 Geneva of 12 August 1949 relating to treatment of prisoners of war	MONITOR N ° 55 of May 28, 1956
Decree sanctioning the Convention of July 14, 1955 Geneva of August 18, 1949 for the Am- improving the lot of the wounded, sick and castaways of the armed forces on sea	MONITOR N ° 67 June 28, 1956
Decree sanctioning the Convention of July 14, 1955 Geneva of August 12, 1949 for the improvement ration of the fate of the wounded, sick and shipwrecked members of the armed forces in countryside or at sea	MONITOR N ° 67 June 28, 1956
Decree sanctioning the Agreement of 25 May 16 August 1955 1955 signed in Washington bearing creation tion of an international financial company national	MONITOR N ° 97 October 27, 1955
Convention on the recovery of June 20, 1956	July 31, 1957

food abroad	MONITOR N ° 136 of December 9, 1957
Decree sanctioning the International Agreement - June 22, 1956 wheat report adopted in Washington on 25 April 1956	MONITOR N ° 72 July 12, 1956
Decree sanctioning the Convention July 6, 1956 Telecommunications International signed in Buenos Aires on December 22 1952	MONITOR N ° 97 September 13, 1956
Decree sanctioning the Convention July 9, 1956 International Communication	MONITOR N ° 97 September 13, 1956
Decree sanctioning the Convention for July 13, 1956 the creation of the latin union adopted in Madrid May 15, 1954	MONITOR N ° 93 of August 30, 1956

34

Decree sanctioning the Basic Agreement July 13 , 1956 revised Technical Assistance, signed at Port-au-Prince on June 16, 1956 between Haiti and the UN, the ILO, the United Nations United Nations for Education, Science and Culture, the Organization of A via- International Civil, the Organization World Health	MONITOR N ° 93 of August 30 , 1956
Decree sanctioning the Convention fixing July 13 , 1956 minimum age for admission of children industrial works	MONITOR N ° 95 of 6 September 1956
Decree sanctioning the Convention July 13, 1956 concerning the medical examination of aptitude for employment in non-industrial work of children and adolescents	MONITOR N • 95 of 6 September 1956
Decree sanctioning the Convention July 13, 1956 concerning night work of children in the industry, revised in San Francisco	MONITOR N ° 95 of 6 September 1956
Decree sanctioning the Convention July 13, 1956 concerning the application of the pincipes of right to organize and negotiate adopted in Geneva on June 8 1949	MONITOR N • 102 September 27, 1956

Decree sanctioning the Convention July 13 , 1956 concerning the application of the principles of right to organize and negotiate collective	MONITOR N • 102 September 27, 1956
Decree sanctioning the Convention July 24, 1956 concerning the medical examination of aptitude for employment in the children's industry and teenagers	MONITOR N ° 95 of 6 September 1956
Decree sanctioning the Protocol July 24, 1956 concerning an amendment to the Convention relating to International Civil Aviation national	MONITOR N • 102 September 27, 1956

35

Convention No. 105 concerning the abolition of 25 June 1957 tion of forced labor	MONITOR N ° 135 Entry into force on: of December 3, 1957 January 17, 1959
Decree sanctioning the Convention July 31, 1957 customs on temporary importation raire of private road vehicles, signed in New York on June 4, 1954	MONITOR N ° 133 December 2, 1952
Decree sanctioning the Convention July 31, 1957 International to facilitate import commercial samples and promotional materials	MONITOR N ° 88 of August 22, 1957 Reproduction MONITOR N ° 98 of September 12, 1957
Decree sanctioning the Convention of July 31, 1957 women's political rights	MONITOR N ° 121 November 4, 1957
Decree sanctioning the Convention July 31, 1957 additional relating to the abolition of slavery, the slave trade and similar institutions and practices	MONITOR N • 131 November 26, 1957
Decree sanctioning the Convention of July 31, 1957 recovery of maintenance abroad signed in New York on June 26, 1956	MONITOR N ° 136 of December 9, 1957
Decree sanctioning the Convention on July 31, 1957 road traffic and the related Protocol to countries or territories currently occupied, signed in Geneva on September 19 1949	MONITOR N • 36 March 17, 1958
Decree sanctioning the Protocol of August 12, 1957	MONITOR N ° 122

Convention on the duties and rights of
States in case of civil strife, dated
1 May 1957

November 7, 1957

Decree sanctioning the Convention September 26, 1957 MONITOR N ° 132
concerning forced or compulsory labor

November 28, 1957

36

Decree sanctioning the Convention N ° 26 September 1957 MONITOR N • 135
1 00 concerning equal remuneration
between the male workforce and the
female workforce for a job
of equal value

of 5 December 1957

Decree sanctioning the Convention September 26, 1957 MONITOR N ° 143
N ° 107 concerning Protection and
integration of aboriginal populations
and other tribal and semi-populations
tribal in independent countries,
signed in Geneva on June 26, 1957

of December 19, 1957

Decree sanctioning Convention No. 26 September 1957 MONITOR No. 149
1 06 concerning weekly rest
in commerce and offices, adopted
June 26, 1957 by the Conference of
the International Labor Organization

of December 30, 1957

Decree sanctioning the Convention October 14, 1957
customs on the ECS carnets for
commercial samples signed at
Brussels March 1, 1956

MONITOR N • 32
March 6, 1958

Decree sanctioning the Convention on October 14, 1957
customs value of goods
signed in Brussels on December 15, 1950

MONITOR N • 32
March 6, 1958

Decree sanctioning the Convention on October 14, 1957
customs value of goods
signed in Brussels on December 15, 1950

MONITOR N • 32
March 6, 1958

Decree sanctioning the Convention October 14, 1957
establishing a Council of
Customs cooperation signed in Brussels
December 15, 1950

MONITOR N • 33
March 10, 1958

Decree sanctioning the Convention of October 14, 1957

MONITOR N • 33

both creation of a Cooperation Council
customs, signed in Brussels on 15
December 1950

March 10, 1958

37

Page 32

CHRONOLOGICAL INDEX OF HAITIAN LEGISLATION

Decree sanctioning the Convention on October 14, 1957 nomenclature for the classification of goods in customs tariffs signed in Brussels on December 15, 1950	MONITOR N ° 3S March 13, 1958
Decree sanctioning the Convention on October 14, 1957 nomenclature for the classification of goods in customs tariffs signed in Brussels on December 15, 1950	MONITOR N ° 35 March 13, 1958
Decree sanctioning the Convention November 26, 1957 additional relating to the abolition of slavery, the slave trade and similar institutions and practices	MONITOR N ° 131 November 26, 1957
Discrimination Convention January 25, 1958 in terms of employment and occupation	March 9, 1962 Entry into force on: MONITOR N ° 26-A June 15, 1960 Posted March 12, 1962
ILO Convention No. III concerning June 4, 1958 discrimination in employment and by profession	March 9, 1962 MONITOR N ° 8 January 24, 1963
Recognition Convention and June 10, 1958 the execution of foreign arbitral awards managers	March 30, 1983 MONITOR N ° 71 October 10, 1983
Decree of the National Assembly December 17, 1959 sanctioning the International Agreement on coffee signed in Washington on 24 September 1959	MONITOR N ° 133 December 28, 1959
Decree sanctioning the Convention on December 17, 1959 Continental tray signed in Geneva on the 29th april 1958	MONITOR NO. 133 December 28, 1959
Decree sanctioning the International Agreement - tional on wheat	December 17, 1959 MONITOR N ° 134 December 28, 1959
Decree of the National Assembly on December 17, 1959 the Convention concerning employment employment of women in underground works in mines of all categories,	MONITOR N ° 134 December 31, 1959

- Decree sanctioning the Convention on October 14, 1957
nomenclature for the classification of
goods in customs tariffs
signed in Brussels on December 15, 1950
MONITOR N ° 35
of 13 March 1958
- Decree sanctioning the Convention on October 14, 1957
nomenclature for the classification of
goods in customs tariffs
signed in Brussels on December 15, 1950
MONITOR N • 35
of 13 March 1958
- Decree sanctioning the Convention November 26, 1957
additional relating to the abolition of
slavery, the slave trade and
similar institutions and practices
MONITOR N ° 131
November 26, 1957
- Discrimination Convention January 25, 1958
in terms of employment and occupation
Entry into force on: MONITOR N ° 26-A
June 15, 1960
March 9, 1962
Posted March 12, 1962
- ILO Convention No. 111 concerning June 4, 1958
discrimination in employment and
by profession
March 9, 1962
MONITOR N ° 8
January 24, 1963
- Recognition Convention and June 1958
the execution of foreign arbitral awards
managers
March 30, 1983
MONITOR N • 71
October 1, 1983
- Decree of the National Assembly December 17, 1959
sanctioning the International Agreement on
coffee signed in Washington on 24
September 1959
MONITOR N • 133
December 28, 1959
- Decree sanctioning the Convention on December 17, 1959
Continental tray signed in Geneva on the 29th
april 1958
MONITOR N ° 133
December 28, 1959
- Decree sanctioning the International Agreement - December 17, 1959
tional on wheat
MONITOR N • 134
December 28, 1959
- Decree of the National Assembly on December 17, 1959
the Convention concerning employment
employment of women in underground works
in mines of all categories,
siimée in Geneva on June 21, 1935
MONITOR N ° 134
December 31, 1959

Decree of the National Assembly on December 17, 1959 MONITOR N ° 134
the Convention on the High Seas December 31, 1959
signed in Geneva on April 29, 1958

Decree sanctioning the Protocol of signature- 17 December 1959 MONITOR N ° 134
optional ture concerning the payment December 31, 1959
compulsory dispute signed in Geneva
April 29, 1958 (law of the sea)

Decree sanctioning the Convention on December 17, 1959 MONITOR N ° 134
territorial sea and the contiguous zone signed December 31, 1959
in Geneva on April 29, 1958

Decree sanctioning the Convention on December 18, 1959 MONITOR N ° 134
fisheries and resource conservation December 31, 1959
biological of the high seas signed at
Geneva April 29, 1958

International Convention for June 17, 1960 December 13, 1960
safeguarding of human life at sea MONITOR N ° 19
of February 15, 1961

Decree sanctioning the Convention October 27, 1960 MONITOR N ° 11
International on load lines November 24, 1960
adopted in London on July 5 , 1960

Decree sanctioning the Convention for December 13, 1960 MONITOR N ° 12
the unification of certain relative rules February 6, 1961
to the conservatory seizure of aircraft
signed in Rome on May 29, 1933

Decree sanctioning the Convention for December 13, 1960 MONITOR N ° 19
the unification of certain relative rules of February 15, 1961
to international air transport signed at
Warsaw October 12, 1929

Decree adopting and sanctioning December 13, 1960 MONITOR N • 19
Paris Convention for Protection of February 15, 1961
of industrial property of March 20
1883

Decree sanctioning the Convention December 13, 1960 MONITOR N • 19
relating to damage caused to third parties of February 15, 1961
on the surface by foreign aircraft
signed in Rome on October 7, 1952

Decree sanctioning the Convention relating to December 13, 1960 MONITOR N • 19
to the international recognition of of February 15, 1961
"Duties on foreign aircraft" signed
in Geneva on June 19, 1948

Decree sanctioning the Convention December 13, 1960 MONITOR N ° 19
universal postal service signed in Ottawa on 13 of February 15, 1961
October 1957

Protocol amending the Convention 3 April 1961 December 15, 1972
that on narcotics MONITOR N ° 12
of February 8, 1973

Decree adopting and sanctioning December 13, 1961 MONITOR N ° 19
International Telecommunication Convention- of February 15, 1961
munications, signed in Geneva on December 21
September 1959

Decree adopting and sanctioning December 13, 1961 MONITOR N ° 19
International Convention for the of February 15, 1961
saving human life at sea,
signed in London on June 17, 1960

Decree adopting and sanctioning the arrangement 13 December 1961 MONITOR N ° 19
Lisbon settlement, concerning the of February 15, 1961
protection of appellations of origin and
their international registration and the
implementing regulations signed in Lisbon
October 31, 1958

Decree sanctioning the Convention December 13, 1961 MONITOR N ° 19
on international recognition of February 15, 1961
duties on foreign aircraft,
signed in Geneva on June 19, 1948

Decree adopting and sanctioning the Con- 13 December 1961 MONITOR N ° 19
universal postal service and arrangements of February 15, 1961
annexed signed at Ottawa October 3, 1957

40

Decree sanctioning the Convention of March 9, 1962 MONITOR N ° 26-A
Geneva on the right of association (Agri- March 12, 1962
culture) signed October 25, 1821

Decree sanctioning the Convention on March 9, 1962 MONITOR N ° 26-A
discrimination (employment and occupation) March 12, 1962
signed in Geneva on June 4, 1928

Freedom of Association and the Right Decree March 9, 1962 MONITOR N • 26-A
union signed in San Francisco on June 17 March 12, 1962

1948

International Convention on Elimination- December 21, 1965 November 9, 1972
tion of all forms of discrimination Entry into force on: MONITOR N ° 82
racial January 4, 1969 December 4, 1972

International Covenant on Civil Rights December 16, 1966 November 23, 1990
and political Entry into force on: MONITOR N • 2
March 23, 1976 January 7, 1991

Decree denouncing the Inter- July 14, 1967 Convention MONITOR N ° 61
Havana American Law July 17, 1967
asylum dated February 20, 1928

The Convention establishing the organization July 14, 1967 MONITOR N ° 37
intellectual property of June 9, 1983

Decree ratifying the International Convention December 26, 1968 MONITOR N • 1
of June 1, 1966 for the creation January 2, 1969
of the Italian-Latin American Institute

Decree sanctioning all of April 1, 1969 MONITOR N • 37-8
amendments to the Fund's articles the li April 1969
International Monetary approved on 31
May 1968 by the Board of Governors
of the said Institution relating to a new
reserve facility based on rights
special draws and changes to
current rules and practices of the Fund
International Monetary

41

Decree ratifying to emerge full and March 9, 1970 MONITOR N ° 30-F
full effect the Treaty on the non-prolific April 10, 1970
federation of nuclear weapons

Convention for the suppression of December 16, 1970 October 26, 1983
illegal capture of aircraft MONITOR N ° 90
December 26, 1983

Convention for the Suppression of Acts February 2, 1971 March 27, 1984
of terrorism MONITOR N ° SI
June 23, 1984

Decree sanctioning the Convention November 9, 1972 MONITOR N • 82
International on the elimination of all December 4, 1972
forms of racial discrimination
adopted by the General Assembly of

United Nations in resolution 2106.
(XX) of December 21, 1965 and signed at
New York October 30, 1972

Convention for the prevention of the 29 December 1972 27 September 1975
pollution of the seas resulting from the immersion
waste waste
MONITOR N ° 29
April 10, 1975

Prevention Convention and December 14, 1973 February 4, 1980
punishment of offenses against
protected persons
international
MONITOR N • 28
April 3, 1980

Decree sanctioning the act of March 12, 1975
constitution of the Universal Postal Union-
saddle, made in Vienna, Austria, July 10
1964
MONITOR NO. 23
March 24, 1975

Decree sanctioning the Additional Protocol - 12 March 1975
tional to the 1964 constitution of
the Universal Postal Union the rules
General of the Universal Postal Union,
the Universal Postal Convention and the
storage for postal parcels
made in Tokyo, Japan, November 14, 1969
MONITOR N ° 23
March 24, 1975

42

Decree sanctioning the Convention signed March 13, 1975
in Washington on December 29, 1972 on the
prevention of sea pollution
resulting from the dumping of waste
MONITOR N ° 29
April 10, 1975

Decree sanctioning the Convention of November 16, 1977 MONITOR N • 3
privileges and immunities of the Organization
Approved Latin American Energy
v ed by the VI Meeting of Ministers
held in Mexico from September 8 to 12
1975
of January 10, 1978

Decree on the minimum tariff of rights March 17, 1978
import, taking into account the Agreement
General on customs tariffs and
Trade (GATT}
MONITOR N ° 30
of May 8, 1978

Additional Protocol to the Constitution November 7, 1978
of the Universal Postal Union (UPU)
December 4, 1978
MONITOR N • 85
December 4, 1978

Decree sanctioning the declaration of January 16, 1979 Rights of the Child	MONITOR N • 20 March 8, 1979
Decree sanctioning the agreement signed February 16, 1979 in San Francisco on July 9, 1979 on the freedom of association and protection of the right union	MONITOR N • 21 March 12, 1979
An Act sanctioning the Agreement relating to August 17, 1979 transit of international air services signed in Chicago on December 7, 1944	MONITOR N ° 75 September 24, 1979
Law sanctioning the American Convention August 18, 1979 caine on Human Rights in its provisions on physical restraint in commercial matters	MONITOR N • 77 from 1 ° October 1979
Decree sanctioning the Convention of February 27, 1980 Vienna on the Law of Treaties	MONITOR N • 29 April 7, 1980

Decree sanctioning the Convention March 28, 1980 relating to offenses and certain other acts on board aircraft	MONITOR N • 69 September 29, 1980
Decree sanctioning the Convention signed February 7, 1981 in Copenhagen, Denmark on July 18 1980 on all forms of discrimination towards women	MONITOR N • 38 May 11, 1981
Law sanctioning the additional protocol 1 °September 1982 MONITOR N ° 76 to the Geneva Protocol (1979) on customs tariffs and trade	November 14, 1982
International Telecom Convention- November 6, 1982 ammunition	September 27, 1984 MONITOR N • 45 July 2, 1984
Sanctioning decree to get out in full March 30, 1983 and in full effect the Convention for the recognition and execution of foreign arbitral awards	MONITOR NO. 71 October 10, 1983
Civil Aviation Convention	September 30, 1983 March 21, 1984 MONITOR N • 47 July 9, 1984
Decree sanctioning the International Agreement 26 October 1983 tional about coffee	MONITOR N ° SS December 8, 1983

Decree sanctioning the Convention for October 26, 1983 repression of illegal capture aircraft	MONITOR NO. 90 December 26, 1983
Decree sanctioning the Convention October 26, 1983 relating to offenses and certain others acts occurring on board aircraft	MONITOR N ° 22 March 19, 1984
Sanctioning decree for going out in full March 9, 1984 full effect of the Montreal Protocol on civil aviation	MONITOR N • 48 July 12, 1984

44

Sanctioning decree for going out in full March 27, 1984 and in full effect the Convention for the repression of acts of terrorism signed in Washington DC on February 2, 1971	MONITOR N ° 51 July 23, 1984
Sanctioning decree for full exit March 28, 1984 and in full effect the Convention relating to refugee status adopted in Geneva on July 28, 1951	MONITOR N ° 49 July 16, 1984
Decree sanctioning the amendment of March 28, 1984 Chicago Aviation Convention civil	MONITOR N ° 49 July 16, 1984
Decree sanctioning the Convention March 29, 1984 Telecommunications international adopted in Nairobi on November 6, 1982	MONITOR N • 45 July 2, 1984
Protocol amending July 16, 1984 Convention relating to civil aviation international	MONITOR N • 4 January 14, 1985
Decree sanctioning the text of the Protocol September 4, 1984 · signed on August 8, 1984 revising the Articles 4 and 5 of the Concordat of March 28 1960	MONITOR N ° 70 from 1 ^{er} October 1984
Decree sanctioning the Convention October 15, 1984 relating to the fight against discrimination in education	MONITOR N • 81 November 22, 1984
Decree sanctioning the Convention October 18, 1984 International signed on April 21, 1980	MONITOR N ° 84 from December 3, 1984

against hostage taking

1984 International Sugar Agreement January 25, 1985

MONITOR N ° 53
from August 1985

Decree sanctioning the Conventions of March 13, 1985
Geneva of 12 August 1949 relating to the
protection of victims of conflict years
international

MONITOR N • 51
July 25, 1985

45

Sanctioning Law for Getting Out and August 28, 1985
full effect the Convention for the rule-
investment disputes
between the United States and
weavers from other states

MONITOR N ° 90
December 26, 1985

United Nations Convention for February 7, 1986
conditions for vessel registration

Posted September 21, 1987
MONITOR N ° 80
September 15, 1988

Decree sanctioning the text of January 23, 1987
International Convention for the Uni-
fication of certain rules in terms of
passenger transport by sea signed at
Brussels on April 19, 1961 and the Protocol
relative

MONITOR N ° 95
November 23, 1987

Decree sanctioning the Convention of January 23, 1987
1974 for the safeguard of life
human at sea (Solas - 1974) signed at
London November 1st 1974

MONITOR N ° 60
from li July 1988

Decree sanctioning the Inter-January 23, 1987
signed on the load lines
in London on April 5 , 1966

MONITOR N • 66
July 28, 1988

Decree sanctioning the Convention of September 21, 1987 MONITOR N ° 80
United Nations on the conditions of imma-
ship triculution signed in Geneva
February 7, 1986

September 15, 1988

United Nations Convention against December 19, 1988 September 4, 1990
illicit drug and drug trafficking
psychotropic drugs

MONITOR N • 79-A
of September 10, 1990

Rights Convention of November 30, 1989 December 23, 1994
!Child

Entry into force on: MONITOR N • 25
September 2, 1990 of March 13, 1995

Decree sanctioning the Fourth Con- April 16, 1990 ACP / EEC voucher from Lomé signed on 15 December 1989 in Lomé, Togo, between group of African and Caribbean States and the Pacific (ACP) and the Community European Economic (EEC).	MONITOR N ° 3S April 16, 1990
Decree sanctioning the Convention of September 4, 1990 United Nations against illicit trafficking in narcotic drugs and psycho- tropes, adopted in Vienna on December 19 1988	MONITOR N ° 79-A from IO September 1990
Decree sanctioning the International Pact 23 November 1991 on civil and political rights adopted on December 16, 1966 by the As- General appearance of the Organization of United Nations	MONITOR N ° 2 January 7, 1991
Convention on Biological Diversity June 5, 1992	August 8, 1996 MONITOR N ° 6S-A September 5, 1996
Decree ratifying to produce its full 8 August 1993 and in full effect, the Convention on the biodiversity adopted by the United Nations Conference on En- vironment and Development, the 5th June 1992	MONITOR N ° 49 July 6, 1998
Convention to Combat Desertification- October 14, 1994 in countries severely affected by drought	August 8, 1996 MONITOR N ° 6S-A September 5, 1996
Decree sanctioning the Convention December 23, 1994 on the Rights of the Child	MONITOR N ° S9 July 31, 1997
Decree ratifying the Convention of August 8, 1996 United Nations on the fight against desertification in severely affected by drought and / or desertification especially in Africa	MONITOR N ° 6S-A September 5, 1996

Decree ratifying to produce its full capacity August 28, 1996
and in full effect the Framework Convention of
United Nations on changes
adopted by the United Nations
the 5 June 1992

MONITOR N • 65-A
of 5 September 1996

SECTION II: CHARACTER INSTRUMENTS REGIONAL

<i>REGIONAL INSTRUMENTS</i>	<i>DATES</i>	<i>REFERENCES</i>
Inter-American General Convention for the protection of trademarks that and commercial	February 20, 1929	MONITOR N ° 60 July 30, 1931
American Registration Protocol trademarks and regulations Annex	February 20, 1929	MONITOR N ° 63 August 10, 1931
Inter-American Registration Protocol - rican trademarks	February 20, 1929	MONITOR N ° 64 of August 13, 1931
Decree sanctioning the Convention on maritime neutrality	September 25, 1932	MONITOR N ° 93 November 21, 1932
Decree sanctioning the General Treaty of inter-American arbitration	September 25, 1932	MONITOR N ° 99 December 12, 1932
Decree sanctioning signed Treaties between American states	September 25, 1932	MONITOR N ° 101 December 19, 1932
Decree sanctioning the Relative Convention at the Pan American Union	September 25, 1932	MONITOR N ° 3 January 9, 1933
Decree sanctioning the Convention for protection of wildlife and beauties natural panoramas of the countries of America, Convention and list pro view of wildlife species and Haitian flora deserving of protection annexed	November 27, 1941	MONITOR N ° 71 1 ° September 1941
Decree-law sanctioning the Convention for the protection of flora and fauna and natural panoramic beauties of america countries	November 27, 1942	MONITOR N ° 8 January 26, 1942

Convention relating to the creation of a maritime consultative organization Government	March 6, 1948	December 2, 1952 MONITOR N ° 7 January 15, 1953
Protocol amending the Charter of the Organ-	30 April 1948	March 12, 1970

nization of American States (OAS)	MONITOR N ° 30-G April 10, 1970
Inter-American Convention on Rights June 22, 1948 author of literary works, science- Entry into force on: MONITOR N ° 10 specific and artistic April 21, 1952	September 2, 1952 January 26, 1953
Decree sanctioning the Relative Convention 23 August 1950 ve to} 'American Institute of Sciences Agricultural	MONITOR N ° 9 January 29, 1951
Decree of the Meeting of Government August 23, 1950 sanctioning the Charter of the Organization of American States signed on April 30 1948	MONITOR N ° 14 of February 15, 1951 Reproduction MONITOR N ° 38 of May 7, 1951
Decree sanctioning the Inter-August 23, 1950 national telecommunications and radiocommunications	MONITOR N ° 5 January 15, 1952
Decree sanctioning the American Treaty August 23, 1950 peaceful settlement, says " Pact of Bogota »	MONITOR N ° 18 January 18, 1952
Decree sanctioning the Inter- November 17, 1950 MONITOR N ° 20 traffic regulation automobile culation signed in Washington December 15, 1943	March 8, 1951
Inter-American Asylum Convention March 3, 1951 Politics	MONITOR N ° 102 November 8, 1951
Cooperative Service Agreement June 28, 1951 Inter-American Agricultural Production	MONITOR N ° 59 July 26, 1951

50

Decree sanctioning the Convention August 4, 1951 tending to limit it to eight hours a day and at forty-eight hours a week on number of working hours in industrial establishments	MONITOR N ° 1 January 3, 1952
Decree sanctioning the Inter-Convention September 3, 1951 American on Political Asylum, signed in Montevideo on December 26, 1933	MONITOR N ° 102 November 8, 1951

Decree sanctioning the Inter-Convention September 3, 1951 American Law on Asylum, signed at Havana February 20, 1928	MONITOR N ° 118 December 27, 1951
Decree sanctioning the Agreement on September 3, 1951 privileges and immunities of the Organization of American States, signed on July 7 1949	MONITOR N • 19 December 31, 1951
Decree sanctioning the Convention September 4, 1951 concerning labor inspection in industry and commerce	MONITOR N • 9 January 28, 1952
Decree sanctioning the Convention on September 4, 1951 privileges and immunities of the Institutions specialized	MONITOR N • 16 February 18, 1952
Weekly Rest Convention of 1921 - May 14, 1952 madaire (industry)	MONITOR N ° 97 October 25, 1951
Decree sanctioning the Inter-Convention September 2, 1952 American Copyright of Works literary, scientific and artistic	MONITOR N ° 10 January 26, 1953
Decree sanctioning the Convention for July 16, 1954 the development of cultural relations- the inter-american	MONITOR N ° 76 September 2, 1954
Decree sanctioning the Convention of July 31, 1957 Paris for the protection of property industrial	MONITOR N ° 3 January 6, 1958

Decree sanctioning the Convention on July 31, 1957 traffic	MONITOR N • 36 March 17, 1958
Inter-American Convention on August 3, 1957 granting of political rights to the women	MONITOR N ° 122 November 7, 1957
Decree sanctioning on August 5, August 5, 1957 1957 the Inter-American Convention on the granting of political rights to the women	MONITOR NO. 122 November 7, 1957
Decree relating to the creation of a Bank August 28, 1959 Inter-American Development	MONITOR N ° 98 September 28, 1959
Decree denouncing to untie the Republi- July 14, 1967	MONITOR N ° 61

that of Haiti of all commitments and obligations previously subscribed, the Con- Inter-American vention called Con- Inter-American Havana vention on the right of asylum in 1928	July 17, 1967
Decree denouncing to untie the Republi- that of Haiti of all commitments and obli- gations previously subscribed, the Con- Inter-American vention called Con- Inter-American vention of Caracas on territorial asylum	July 14, 1967 MONITOR N ° 61 July 17, 1967
Decree denouncing to untie the Republi- that of Haiti of all commitments and obli- gations previously subscribed, the Con- Inter-American vention of Montevideo on the political asylum of 1933	July 14, 1967 MONITOR N ° 61 July 17, 1967
Decree denouncing to untie the Republi- that of Haiti of all commitments and obli- gations previously subscribed, the Con- Inter-American vention of Caracas on the diplomatic asylum of 1954	July 14, 1967 MONITOR N ° 61 July 17, 1967

52

Convention on privileges and immu- Bodies of the Prohibition Organization Nuclear Weapons in America Latin (OPANAL)	September 8, 1969 March 7, 1977 MONITOR N ° 39 of May 26, 1975
American Convention relating to Human Rights (San Jose Pact Entry into force on: from Costa Rica)	November 22, 1969 August 18, 1979 MONITOR N ° 77 July 18, 1978 from 1 st October 1979
Decree sanctioning the Protocol of reform of the OAS Charter	March 12, 1970 MONITOR N ° 30-G April 10, 1970
Decree sanctioning the Convention of Washington signed in Washington on December 1972 on the prevention of pollution of the seas resulting from the immersion waste waste	March 13, 1975 MONITOR N ° 29 April 10, 1975
Decree sanctioning the Convention of Privileges and immunities of the Organization for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America (OPANAL) signed	March 24, 1975 MONITOR N ° 39 of May 26, 1975

Mexico City July 30, 1973

Panama Agreement constituting the Sys - October 17, 1975
Latin American Economic Theme
(SELA)

June 3, 1977
MONITOR N ° 14
February 24, 1977

Decree sanctioning the Constitution of March 3, 1976
the Latin American Organization
of Energy signed in Lima on November 2
1973

MONITOR N ° 22
March 18, 1976

Decree sanctioning the Protocol of 8 March 1976
Reform of the Inter-American Treaty
Mutual Assistance (TIAM) subscribed
at the Plenipotentiary Conference
responsible for the revision of the said Treaty

MONITOR N ° 24
March 29, 1976

Defense of Heritage Convention June 16, 1976
archaeological, historical and artistic
of the American Nations

March 14, 1983
MONITOR N ° 65
September 15, 1983

53

1957 Populations Convention - November 9, 1976
aboriginal and tribal nations

MONITOR N • 143
of December 19, 1957

Decree sanctioning the Convention of November 16, 1976 MONITOR N • 3
privileges and immunities of the Organization
Latin American Energy approved
by the VI • Conference of Ministers
held in Mexico from September 8 to 12
1975

January 10, 1977

Decree sanctioning the Panama Agreement January 3, 1977
constitutive of the Economic System
Latin American (SELA) made in the city
from Panama on October 17, 197 5

MONITOR N • 14
February 24, 1977

Law sanctioning the Convention Amé - August 20, 1979
Republic of Human Rights «Pact
from San Jose de Costa Rica »

MONITOR N ° 77
October 1, 1979

Decree sanctioning the Convention relating to 16 November 1979 MONITOR N • 9
tive at the Inter-American Institute of Cooperation
Ration for Agriculture

of February 1, 1980

Law sanctioning to exit its full and September 30, 1981
full effect the text defining the statutes
of the Caribbean Council for Science
and Technology

MONITOR N • 86
November 9, 1981

Decree sanctioning the Convention on March 14, 1983
defense of archaeological heritage,
history and art of the American Nations
ricaines

MONITOR N ° 65
September 15, 1983

Inter-American Convention for June 9, 1994
prevention, sanction and eradication of
violence against women (Secretariat
General of the OAS)

MONITOR N • 66-A
September 9, 1996

Inter-American Convention for the Pre- June 9, 1994
vention, sanction and eradication of the Entry into force on: MONITOR N ° 66-A
violence against women March 5 , 1995

April 3, 1996
Posted September 9, 1996

54

Decree ratifying **the** Agreement amending May 7, 1997
cation of the Fourth ACP Convention-
CE de Lomé signed in Mauritius on 4
November 1995

MONITOR N ° 58
July 28, 1997

SECTION III: BILATERAL AGREEMENTS

<i>BILATERAL AGREEMENTS</i>	<i>DATES</i>	<i>REFERENCES</i>
Law approving the Arbitration Agreement 27aoft1913 arrested between the Haitian government and the Legation of His Majesty the Emperor of Germany and that of the Republic french		MONITOR N • 75 of September 17, 1913
Agreement between the Haitian Government and August 5, 1931 the Government of the United States of America risk on administration and control of the General Directorate of Works Public, Hygiene Service and A- griciculture by the President of the Republic Haili		MONITOR N • 63 of August 10, 1931
Decree sanctioning the arrangement November 24, 1931 Franco-Haitian regarding conditions shipping printed material postal	MONITOR N • 5	of January 16, 1939
Letters Relating to Equitable Benefits January 27, 1932 valence granted by the Government of the French Republic to the Certificate Haitian Secondary School of the second- me degree		MONITOR # 10 of February 4, 1932
Replacement Agreement September 3, 1932 of American Guard officers by Haitian officers	MONITOR N • 32	of April 16, 1934
Decree sanctioning the Treaty of Corn- merce between haiti and great britain dated April 7, 1932	25 September 1932 MONITEUR N • 87	of October 31, 1932
Decree sanctioning the Treaty of Corn- merce between haiti and great britain	25 September 1932 MONITOR N • 95	of November 28, 1932

Decree sanctioning the Protocol 24 man 1936 additional to the Treaty of January 21, 1929 ending the border dispute between the Republic of Haiti and the Republic Dominican	MONITOR N ° 47 from June 1936
Decree sanctioning the arrangement January 10, 1939 Franco-Haitian regarding conditions dispatch of printed matter by post tale	N • S MONITOR January 16, 1939
Decree-law sanctioning the modus 25November1939 operandi signed on November 21, 1939 between the Republic of Haiti and the Republi- that Dominican with regard to ad- border mission, repatriation respective nationals of the two states and the sanctions to be applied by each State against its nationals, when these ci, having committed criminal acts in the other state will have taken refuge in their national territory	MONITOR N ° 5 January 15, 1940
Church Property Convention '!' 5 January 1940 Catholic in Haiti and on the organization and the administration of the wall factories- siales	MONITOR N ° 13 of February 10, 1941
Decree sanctioning the Contract of 5 November 6, 1940 November 1940 between the Haitian state and the TEXAS Co. (Caribbean) LTD authorizing entry, free of tools and special materials for construction two gasoline tanks	MONITOR N • 91 November 18, 1940
Legislative Decree sanctioning the Agreement concluded January 10, 1941 in Washington, November 28, 1940, providing for a system of contingen- coffee exported by the countries of the western hemisphere	MONITEiJR N • S January 15, 1941

Commercial agreement between 26aoOt1941 Republic of Haiti and the Republic Dominican for introduction into Dominican day laborers seasonal Haitians	MONITOR N ° 16 the 23 February 1942
Convention between the Governments October 19, 1942 Haitian and American modifying by a exchange of small portions of soil, alignment of property edges located in Bourdon, on which is built the residence of the United States Department of america	MONITOR N ° 85 of 22 October 1942
Decree-law sanctioning the Contract of 17 September 10, 1943 August 1943 between the State of Haiti and the Corn- Royal air transport company Netherlands SAKLM with a view to establishing and operation by this corn- air services basket assigned to transport of mail, passengers, baggage and freight between the Republic of Haiti and the Netherlands Antilles	MONITOR N ° 77 the 27 September 1953
Decree sanctioning the 1944 Ter Man Convention United Nations for an administration relief and reconstruction	MONITOR N ° 22 of 16 March 1944
Cultural agreement between the Republic September 24, 1945 of Haiti and the French Republic	MONITOR N ° 124 of 26 December 1946
October 23, 1944 Development Agreement cultural relations between Haiti and Venezuela	MONITOR N ° 51 of 25 June 1945
Agreement concluded by exchange of notes for 29man 1946 the transfer of diplomatic correspondence material from Haiti to France and from France in Haiti by diplomatic bags	MONITOR N ° 124 of 26 December 1946
American Peaceful Treaty April 30, 1948	April 20 , 1951 MONITOR N • 6 of 18 January 1951

Program Extension Agreement June 30, 1949 Hygiene and sanitation cooperative tre Haiti and the Organization called "The Institute of Interamerican Affairs »	MONITOR N ° 25 February 27, 1950
Agreement between Haiti and the United States December 29, 1949 set for end of America to the Agreement March 28, 1935	MONITOR N ° 4 January 9, 1950
Agreement relating to the eradication of yaws and June 13, 1950 to control rural syphilis	MONITOR N ° 75 June 22, 1950
Agreement between the Haitian Government and June 21, 1950 WHO for the execution of a gram of yaws eradication	MONITOR N ° 47 January 9, 1950
Decree sanctioning the Agreement of 20 August 8, 1950 December 1949 between Haiti and the Fund International Relief for Children	MONITOR N ° 99 August 21, 1950
Decree sanctioning the Peace Treaty September 30, 1950 signed in Port-au-Prince between Haiti and Italy, December 11, 1948	MONITOR N ° 122 October 19, 1950
Agreement relating to the exchange of suitcases 19 March 1951 diplomatic by sea between Haitian and Brazilian governments	MONITOR N ° 26 March 29, 1951
Agreement between the Haitian Governments May 2, 1951 and American relative to point IV for Technical Cooperation between Haiti and the United States	MONITOR N ° 42 May 21, 1951
Agreement between the Ministry of Finance May 2, 1951 of the Government of the Republic of Haiti and the United Operations Mission to Haiti for the implementation of certain technical cooperation programs and economic aid	MONITOR N ° 14 of February 8, 1960
Agreement between radio amateur stations May 2, 1951 of the Republic of Haiti and the United States of america	MONITOR N ° 14 of February 8, 1960

Agreement between Haiti and Brazil relating to May 29, 1951 the exchange of diplomatic bags by airway	MONITOR N ° 43 of May 24, 1951
---	-----------------------------------

Agreement between FAO and Haiti for Food - June 28, 1951 tation and Agriculture		MONITOR N ° 34 April 14, 1952
Agreement relating to a request of July 31, 1951 United States Navy for the Enlargement- air traffic control area located south of Guantanamo Bay		MONITOR N ° 68 August 16, 1951
Decree sanctioning the Basic Agreement September 3, 1951 of Technical Assistance signed by Haiti with the United Nations, June 28, 1951		MONITOR N ° 106 November 19, 1951
Peace Treaty with Japan	September 8, 1951	lermai 1953 MONITOR N ° 14 February 5, 1953
Agreement between the Haitian Governments January 30, 1952 and Spanish in order to rise to the rank of Embassy their representations respective diplomatic		MONITOR N ° 38 April 28, 1952
Agreement between the Haitian Governments March 8, 1952 and Cuban for the rise to the rank their diplomatic representations respective topics		MONITOR N ° 38 April 28, 1952
Peace Treaty between Italy and Haiti	March 12, 1952	MONITOR N • 30 from March 31, 1952
Agreement No. 4 concluded between the ILO and Haiti for the purpose of providing technical assistance fuck in haiti	May 26 and 30, 1952	MONITOR N ° 110 November 13, 1952
Decree sanctioning the Agreement on employment May 27, 1952 hiring in Haiti and entry into Ré- public day laborers Haitian temporary workers		MONITOR N ° 65 July 28, 1952

60

Trade agreement between Haiti and July 12, 1952 France		MONITOR N ° 69 of August 11, 1952 Reproduction MONITOR N ° 106 November 3, 1952
Decree sanctioning the Agreement relating to September 2, 1952 the admission of trainees to Haiti and France		MONITOR N ° 110 November 13, 1952
Decree sanctioning the Peace Treaty with September 2, 1952		MONITOR N • 14

Japan and the Allied Powers signed at
San Francisco, September 8, 1951

February 5, 1953

Law creating the Embassy of Haiti in Italy September 12, 1952 MONITOR N ° 81

September 16, 1952

Cooperative Program Agreement February 3, 1955
Rural Education

MONITOR N ° 12
of February 10, 1955

Agreement by exchange of Notes concerning 1^{er} April 1955
urgent assistance provided by the Government-
of the United States of America to
Haiti on the occasion of the devastation caused by
cyclone HAZEL

MONITOR N ° 68
August 4, 1955

Decree sanctioning the Agreement between June 27, 1955
Republic of Haiti and the United States
of America relating to military aid,
signed on January 28, 1955

MONITOR N ° 72
August 18, 1955

Law sanctioning the contract of April 29, August 16, 1955
1955 between the Haitian State and SEDREN
for the exploitation of the mines of
copper located in the region of Terre-
New and all other intimate minerals-
associated with copper found during
lignite extraction according to the
conditions, provided for in said Contract

MONITOR N ° 76
of August 29, 1955

Decree sanctioning the "Treaty of Ami- August 17, 1955
third " between Spain and Haiti, signed at
Port-au-Prince, May 24, 1954 and the exchange
age of notes of August 13, 1955

MONITOR N ° 80
July 26, 1956

61

Presidential order authorizing the company February 6, 1956
anonymous " REYNOLDS HAITIAN
MINES, INC "to operate in
Haiti

MONITOR N ° 14
of February 13, 1956

Decree sanctioning the Agreement of 13 December 26, 1958 MONITOR N ° 13
December 1958 between the Haitian state and the
Catholic Relief

January 22, 1959

Decree sanctioning the Agreement between Haiti January 5, 1959
and the United States of America regarding
a naval mission

MONITOR N ° 13
January 22, 1959

Decree sanctioning the commercial treaty February 15, 1960
between the Republic of Haiti and the Republic
French blique

MONITOR N ° 27
March 17, 1960

Agreement relating to the loan of a ship by July 8, 1960 Government of the United States of America that to the Government of the Republic from Haiti	MONITOR N • 63 July 21, 1960
Agreement on the delivery of equipment, 1 ^{er} September 1960 materials and services requested from the Government vernment of the United States of America by the Government of the Republic from Haiti	MONITOR N "86 September 19, 1960
Law on the Accession of the Republic of July 4, 1961 blique of Haiti to the statutes of the Association International Development Agency (AID)	MONITOR N • 68 July 13, 1961
An Act sanctioning the Agreement signed on July 4, 1961 Washington, June 13, 1961, between the Republic of Haiti and the Association International Development by which the Republic of Haiti gives its adherence to the statutes of said Association International Development	MONITOR NO. 68 July 13, 1961
Decree creating an official representation November 29, 1962 of the Haitian Government near the Corn- European Economic Community	MONITOR N "2 January 7, 1963

62

Sanctioning decree to exit full June 20, 1963 and in full effect, the Trade Agreement between the Republic of Haiti and the Empire from Japan, signed in Tokyo, December 17 1958	MONITOR N ° 59 July 4, 1963
Decree sanctioning the Agreement of June 15, July 28, 1965 1965 between Haiti and France relating to air Transport	MONITOR N ° 71 August 5, 1965
Agreement by exchange of Notes concerning 4 and 10 March 1966 the granting of tourist cards to national Haitian and British subjects what	MONITOR N ° 45 June 2, 1966
Decree ratifying the Agreement between the State March 15, 1966 Haitian and the Federal Republic of Germany- for the creation in common from a vocational school in Port-au- Prince	MONITOR N ° 22-D March 18, 1966
Agreement by exchange of Notes between June 30, 1966	MONITOR N ° 54

Government of Belgium and that of the Republic of Haiti for the suppression of tourist visa	July 4, 1966
Decree ratifying the Treaty of Friendship between Haiti and China	MONITOR N ° 34-A from April 1, 1969
Order authorizing the operation of Public limited company called: "Sisal Producers Twine et Cordage SA »	MONITOR N ° 22 March 12, 1970
Decree establishing the accession of Haitian government to the Convention at the Cultural Cooperation Agency and Technical, signed in Niamey, March 20 1970	MONITOR N ° 92 of November 9, 1970
Decree sanctioning the Cultural Agreement Haitian-Spanish	September 29, 1971 MONITOR N ° 86 October 28, 1971

63

Decree sanctioning the Agreement between Haiti and the General Secretariat of the Organization of American states on the functioning of an office in Port-au-Prince	September 12, 1972 MONITOR N ° 61 October 2, 1972
General Secretariat of the Organization of American States in Haiti, signed in Port-au-Prince, March 8, 1972	
Order According to the French Institute of Haiti the free and unlimited concession of a state property located at the north facade of Rue Léon Audain, Municipality of Port-au-Prince	September 27, 1972 No. 63 MONITOR October 9, 1972
Decree sanctioning the Inter-commission between the Government of the Republic of Haiti and the Government of the French Republic and the Government of Haiti establishing a Joint Commission Franco-Haitian cultural cooperation-the, scientific and technical	September 28, 1972 MONITOR N ° 60 September 28, 1972
Decree sanctioning the Agreement signed between the Government of the Republic of Haiti and the Government of the Federal Republic of Germany	November 29, 1972 MONITOR NO. 3 from January 11, 1973
Agreement between the Haitian Government and the United Nations Program for	June 28, 1973 MONITOR N ° 57 July 23, 1973

Development (UNDP), with a view to technical assistance to Haiti

Decree sanctioning the Co-Agreement July 5, 1973 cultural, scientific, technical and economic between Haiti and France, signed in Paris, June 6, 1973

MONITOR N ° 59
July 30, 1973

Decree of the National Assembly on July 11, 1973 the Cultural Cooperation Agreement connects, scientific, technical and economical mique, signed in Paris, June 6, 1973 between the Government of the Republic of Haiti and the Government of the Republic that French

MONITOR N ° 59
July 11, 1973

64

Law sanctioning the Loan Agreement September 6, 1973 intervened in Port-au-Prince, February 28 1973, between the Haitian government and that of the United States

MONITOR N ° 79
of October 11, 1973

Decree sanctioning the Treaty, signed on November 14, 29, 1973 August 1973, between the Republic of Haiti and the Federal Republic of Germany, relating to the encouragement and protection mutual investment of capital

MONITOR N ° 96
of December 13, 1973

Basic technical cooperation agreement 31 January 1974 between Haiti and Venezuela

MONITOR N • 38
May 2, 1974

Decree sanctioning the Basic Agreement of 4 February 1974 technical cooperation between the Gou-Haitian government and the Government Venezuelan, signed January 31, 1974

MONITOR N ° 38
May 2, 1974

Decree sanctioning the Co-agreement September 19, 1974 scientific and technical partnership between Haiti and Israel, signed in Jerusalem, on the 28th august 1974

MONITOR N • 93
December 2, 1974

Decree sanctioning the Treaty of Friendship, of September 19, 1974 trade and navigation between Haiti and Israel, signed in Jerusalem, August 28, 1974

MONITOR N ° 93
December 2, 1974

Decree sanctioning the Agreement made by March 15, 1975 exchange of letters between Israel and Haiti relating to entry and exit visas for nationals of both countries, holders a valid passport, signed respectively

MONITOR N ° 29-A
April 10, 1975

in Jerusalem on August 25, 1974 and at
Port-au-Prince, October 18, 1974

Decree sanctioning the Agreement made by March 25, 1975
exchange of letters between the State of Israel
and the Republic of Haiti relating to the
abolition of entry and exit visas
for nationals of both countries

MONITOR N ° 29-A
April 10, 1975

65

Decree sanctioning the Agreement concluded on April 11, 1975
Port-au-Prince, March 20, 1975, between
Government of the United States and the
Government of the Republic of Haiti
for the sale of agricultural products

MONITOR N ° 36
of May 12, 1975

Decree sanctioning the Convention January 22, 1976
mining intervened between the Haitian State and
the Franco-Haitian Mining Society

MONITOR N ° 7
January 26, 1976

Decree sanctioning the Loan Agreement and February 16, 1976
of the Project (up to
5,400,000 DM) concluded between the Republic
that of Haiti and Germany, the IO February
1976

MONITOR N ° 30
April 12, 1976

Decree sanctioning the Convention March 22, 1976
mining between the Haitian state represented by
National Resources Institute
Minerals and the Haitian Mining Company,
SA, represented by Milton Stern

MONITOR N ° 23-A
March 22, 1976
Reproduction
MONITOR N ° 23-8
March 22, 1976

Decree sanctioning the petroleum contract October 12, 1976
between Haiti and Venezuela

MONITOR N ° 79
October 14, 1976

Decree sanctioning the Credit Agreement February 28, 1977
of Development of January 14, 1977,
signed in Washington between the Haitian state
and the International Association of
Development for the financing of a
rural development project in the
North Department

MONITOR N ° 27
April 28, 1977

Decree sanctioning the Agreement of September 1977
Commercial cooperation between the Republic
blique of Haiti and the Republic of Korea,
signed in Port-au-Prince, May 11, 1977

MONITOR N ° 66
September 26, 1977

Decree sanctioning the Agreement on November 4, 1977
delimitation of maritime boundaries

MONITOR N ° 78
November 14, 1977

between the Republic of Cuba and the Republic
blique d'Haïti, signed in Havana, 27
October 1977

66

Decree sanctioning the Agreement of November 7 , 1977 Refundable technical cooperation for an amount of One Hundred Thirty Thousand Dollars, signed in Washington between the state Haitian and the Inter-American Bank of Development	MONITOR N ° 84 of 12 December 1977
Decree sanctioning the Convention signed February 15 , 1978 in Port-au-Prince, on February 9, 1978, between the Republic of Haiti and the Republic Dominican for the construction of a international distributor dam on the Pedernales river	MONITOR N ° 16 of 2 March 1978
Decree sanctioning the Agreement on February 21 , 1978 delimitation of maritime boundaries between Haiti and Colombia, signed in Port- au-Prince, February 17, 1978	MONITOR N ° 19 of March 16, 1978
Law sanctioning the Credit Agreement of September 7 , 1978 Development, signed in Washington, on June 9, 1978, for an amount of Fifteen Million Dollars (\$ 15,000,000) between the Haitian State and the International Association Development Agency and the Project for the benefit of the Port Authority National	MONITOR N • 63 the 14 September 1978
Decree sanctioning the Contract of 16 January 25 , 1979 December 1978, Administration and Operation of François Airport Duvalier, passed between the Haitian state and the American Airlines INC., Corporation	MONITOR N ° 23 of March 19, 1979
Decree sanctioning the Loan Agreement and March 8, 1979 that of guarantee, signed in Washington between the National Bank of the Repu- blique d'Haïti and the IDB	MONITOR N ° 22 of March 15, 1979
Decree sanctioning the Cooperation Agreement - March 8, 1979 non-refundable technical ration, signed February 22, 1979, between the Haitian State and the Inter-American Development Bank payment (IDB)	MONITOR N • 32 of 19 April 1979 MONITOR N ° 27 of 2 April 1979

Law sanctioning the Cooperation Agreement - August 10, 1979 technical ration between the Republic of Haiti and the Federal Republic of Al- Germany, signed April 25, 1979	MONITOR N ° 78 October 4, 1979
Law sanctioning the Basic Agreement of 18 August 1979 cooperation between Haiti and the Republic Dominican, signed in Malpasse, May 31 1979	MONITOR N ° 66-A of August 20, 1979
Decree sanctioning the Loan Agreement 1 October 0, 1979 for an amount of Four Million dollars, signed on May 17, 1979, between the State Haitian and the contributing parties of the OPEC special fund	MONITOR N ° 83 October 22, 1979 MONITOR N ° 90 of November 19, 1979
Decree sanctioning the Bilateral Agreement 10 November 1979 relating to trade negotiations multilateral, signed September 5, 1979 in Washington between Haiti and the United States from north america	MONITOR N ° 89 of November 15, 1979
Decree sanctioning the Convention, December 31, 1979 signed on November 28, 1979, between Government of Canada and the Repu- blique d'Haïti for an amount of Dix- Seven Millions Hundred Thousand Canadian Dollars diens for an electrification project	MONITOR N ° 4 January 14, 1980
Decree sanctioning the Cooperation Agreement - February 4, 1980 cultural, technical and scientific ration between Haiti and Colombia	MONITOR N ° 26 from March 31, 1980
Decree sanctioning the Convention February 4, 1980 spent on January 18, 1980 in Paris between Haiti and the French Association of Volunteers for Progress	MONITOR N ° 62 August 28, 1980
Decree sanctioning two Agreements li February 1980 development credit, signed on May 31 1979, in Washington DC between Haiti and United States	MONITOR N ° 21 March 13, 1980

Agreement between the Government March 7, 1980 Haitian and the Haitian-German Fund for Rural Development	MONITOR N ° 36 of May 5 , 1980
Decree sanctioning the Cultural Agreement of March 12, 1980 technical cooperation between Haiti and the Liberia	MONITOR N ° 23 March 20, 1980
Decree sanctioning the Loan Contracts November 10, 1980 MONITOR N ° 7 and Guarantee, for an amount of Four Millions One Hundred Thousand Dollars (\$ 4,100,000) signed on April 15, 1980 between the IDB and the Republic of Haiti	January 26, 1981
Decree sanctioning the Contract dated December 22, 1980 MONITOR N ° 2 October 24, 1980, intervened between! 'State Haitian and Haitian Marine Exploration HER	January 8, 1981
Law sanctioning the Credit Agreement of July 1, 1981 Development between Haiti and the Rep- sistent authorities of the consortium of Banks	MONITOR N ° 52 July 9, 1981
Decree sanctioning to get out of full September 28, 1981 MONITOR N • 80 and in full effect, the Credit Agreement of Development for an amount of Five Millions Seven Hundred Thousand SDR (SDR 5,700,000) between Haiti and the Association International Development	October 15, 1981
Law penalizing to exit its full and September 30, 1981 MONITOR N • 85 full effect: 1 °) the Cooperation Agreement scientific and technical, signed on 15 September 1980, between the Republic of Haiti and the Republic of Argentina and 2) the Constitution of the Organization of the United Nations for Development industrial pement	of 5 November 1981

Law penalizing to exit its full and September 30, 1981 MONITOR N • 86 full effect, the Cooperation Agreement culture between the Republic of Haiti and the republic of argentina	November 9, 1981
---	------------------

Law penalizing to exit its full and September 30, 1981 MONITOR N ° 86 whole effect: 1) the text defining the statutes of the Caribbean Council for the Science and Technology and 2 °) the Agreement of cultural cooperation between the Republic blique of Haiti and the Republic of Argen- tine	November 9, 1981
Decree penalizing for leaving full November 3, 1981 and in full effect, the Contract of May 7, 1981 intervened between the Haitian State and the Society Franco-Haitian Mines	MONITOR N ° 85 of 5 November 1981
Decree sanctioning to get out of full 23 November 1981 MONITOR N • 2 and in full effect, the Memorandum of Understanding signed at Port-au-Prince, February 22 , 1930 between the Haitian State and the Euro-American Industrial Development Cooperation	January 7, 1982
Decree sanctioning the Contract dated February 2, 1982 December 11 , 1981 intervened between Haiti and the Unifinco	MONITOR N ° 10 February 3, 1982
Law striking the contract of June 28, 1982 December 11, 1981, signed in Rome between the Haitian Government and the Society called UNIFINCO	MONITOR N ° 59 of August 19, 1982
Law foreclosing the contract on June 28, 1982 dated October 21 , 1980, intervened between the Haitian State and the Haitian Marine Ex- ploration SA	MONITOR N ° 59 of August 19, 1982
Law sanctioning the Mining Convention August 9, 1982 between the Haitian State and the First City Deve- lopment ofHaiti SA	MONITOR N • 65 September 16, 1982

70

Sanctioning decree for going out in full October 11, 1982 and in full effect, the Debt Credit Agreement development for the benefit of Electricity of State of Haiti, signed on August 18, 1982, tre the Republic of Haiti and the Association International Development Agency (AID)	MONITOR N ° 71 October 11, 1982
Decree sanctioning to get out in full December 14, 1982 MONITOR N ° 87-A and in full effect, the Project Agreement exploitation of natural resources,	December 16, 1982

intervened between the Haitian State and the Fund
of the United Nations
exploitation of natural resources

Sanctioning decree to get out in full March 14, 1983
and full effect the Cultural and Scientific Agreement
between the Republic of Haiti and
the state of israel

MONITOR N ° 33
of May 19, 1983

Sanctioning decree to get out in full March 14, 1983
and in full effect the Basic Agreement of
technical and scientific cooperation
between the Republic of Haiti and Brazil

MONITOR N ° 36-A
June 6, 1983

Sanctioning decree for full exit March 20, 1983
and full effect 1 °) a Loan Agreement for
an amount of Fifteen Million
Dollars; 2 °) a Guarantee Contract with
the Inter-American Development Bank
pement

MONITOR N ° 30
of May 5 , 1983

Decree reporting that of 3 November 8 April 1983
1981, sanctioning the contract of May 7
1981, intervened between Haiti and France

MONITOR N ° 32
of May 16, 1983

Penalty Law for Going Out and August 10, 1983
full effect, the One Million Loan Agreement
Eight Hundred Thousand Dollars (\$ 1,800,000) between
Haiti and OPEC

MONITOR N • 80
November 17, 1983

Sanctioning decree for going out in full October 20, 1983
and in full effect the Credit Agreement of
Development between the Government
Haitian and the International Association of
Development (AID)

MONITOR N ° 73-A
October 20, 1983

Decree sanctioning the Loan Agreement December 7, 1983
between the Republic of Haiti and the Fund
International of Agricultural Development

MONITOR N ° 89
December 22, 1983

Decree sanctioning to get out of full December 30, 1983
and in full effect, the Loan Agreement and
Guarantee for an amount of Seventeen
Millions Six Hundred Thousand Dollars, intervention
naked between the Bank of the Republic
of Haiti and the Inter-American Bank of

MONITOR N ° 3
January 12, 1984

Development

Decree sanctioning the Co-Agreement January 7, 1984 November 19 commercial event 1984 between Haiti and Argentina	MONITOR N ° 13 of February 14, 1985
Act sanctioning the Treaty relating to June 27, 1984 encouragement and reciprocal protection that investments between the Repu- blique of Haiti and the United States of America laughed that	MONITOR N ° 54 August 2, 1984
Decree sanctioning the Loan Agreement August 27, 1984 in the amount of One Million Hundred Sixty Thousand Dollars, signed in Vienna, Austria between the Republic of Haiti and OPEC Fund For International Develop- is lying	MONITOR N • 76 October 29, 1984
Decree sanctioning the Concordat between September 4, 1984 Pope John Paul II and Haiti	MONITOR N ° 70 October 1, 1984
Decree sanctioning the Convention October 15, 1984 relating to the fight against discrimination in education	MONITOR N • 81 November 22, 1984

72

Decree sanctioning the Cooperation Agreement - October 18, 1984 economic, technical, cultural ration and scientist, signed on July 26, 1984, between the Republic of Haiti and the Republic Korea blique	MONITOR N • 83 November 29, 1984
Decree sanctioning the Agreement on October 18, 1984 courage and reciprocal protection investments between Haiti and the France	MONITOR N ° 85 December 6, 1984
Decree penalizing for leaving full January 17, 1985 and in full effect, the Credit Agreement of Development, signed in Washington DC, December 12, 1984, between the Republic blique d'Haïti and the International Association Development Agency (AID)	MONITOR N ° 15 February 25, 1985
Agreement between the Fund of Nations January 21, 1985 United for) 'Childhood and Haiti	MONITOR N ° 8-A January 28, 1985
Decree sanctioning the text of March 13, 1985	MONITOR N • 27

Scientific cooperation agreement and economic, signed on October 23, 1984, between Haiti and the Republic of Chile	April 11, 1985
Sanctioning Law for Going Out and August 28, 1985 full effect cooperation agreement economic and commercial between Haitian and Colombian governments	MONITOR N ° 86 of December 12, 1985
Law sanctioning the Agreement for August 28, 1985 Promotion and Protection of Investments between the Government of Republic of Haiti and that of the United United	MONITOR N ° 88 of December 19, 1985
Penalizing Law for Going Out and October 8, 1985 full effect, the Cooperation Agreement between the Government of Swiss Confederation and the Government of the Republic of Haiti	MONITOR N ° 85 of December 9, 1985

73

Decree sanctioning the Agreement between November 12, 1985 Government of the Republic of Haiti and the European Community on the textile trade	MONITOR N ° 7 January 27, 1986
Decree sanctioning the Irnmi Agreement - November 21, 1985 illegal settlement between the Commonwealth of the Bahamas and the Republic of Haiti	MONITOR N • 87 December 16, 1985
Sanctioning decree for going out in full January 28, 1986 and in full effect, the Loan Agreement of Eleven Millions Nine Hundred Thousand Dollars ricains (US \$ 11,900,000) signed between the Republic of Haiti and the IDB	MONITOR N • 8 January 30, 1986
Decree sanctioning the text of the Con- 10 March 1986 International vention of 1969 on the tonnage of ships	MONITOR N ° 32 April 7, 1986
Decree sanctioning the Cooperation Agreement - January 23, 1987 non-refundable technical ration, signed in Washington, June 27, 1986, between Government of the Republic of Haiti and the IDB on the Post Program municipal hygiene and drinking water rural	MONITOR N ° 19 March 5, 1987
Decree sanctioning Loan Agreement No 12 February 1987	MONITOR N ° 21 March 12, 1987

795 / SF-HA between Haiti and the IDB

Decree sanctioning the Loan Agreement No 6 March 1987
794 / SF-HA between the Republic of Haiti
and the Inter-American Bank of
Development (IDB)

MONITOR N • 21
March 12 , 1987

Sanctioning Decree to Get Out of Water April 2 , 1987
and in full effect, the Credit Agreement of
Development No 1766-HA, signed at
Washington, March 27, 1987, between Haiti
and the International Development Association
program development (AID)
of economic recovery of Haiti

MONITOR N • 28
April 6 , 1987

74

Decree sanctioning the Loan Agreement July 31, 1987
N ° 564 / SF-HA between the Republic
of Haiti and the IDB

MONITOR N ° 73
September 7, 1987

Decree sanctioning the Convention of January 6, 1988
transfer no Stabex / PV Dela / 2/87 / HAI,
signed in Brussels, on December 14, 1988,
between the Euro- Economic Community
pean and the Republic of Haiti

MONITOR N ° 4
January 16, 1989

Decree sanctioning the Convention January 11, 1989
No 58349 OO 007
OH to the total amount of Five Millions
French francs (FF5,000,000.00)
intended for the renewal of the endowment
study and preparation fund
agricultural jets, intervened on December 27
1988, between the Caisse Centrale de Coopé-
Economic ration and the Republic
from Haiti

MONITOR N • 21
March 13, 1989

Decree sanctioning the convention June 13, 1989
opening of credit N ° 58349 OO 011
OG and 58349 OO 010 OW in the amount
fifty-two million
French francs (FF52,000,000.00)
intended for partial financing of the pro-
perimeter rehabilitation program
irrigated from the Plain of Arcahaie, signed
in Port-au-Prince on May 29, 1989, between the
Republic of Haiti and Caisse Centrale
of Economic Cooperation

MONITOR N ° 50
July 3, 1989

Decree sanctioning the Credit Agreement September 7, 1989

MONITOR N ° 78

Decree sanctioning the Loan Agreement No September 7, 1989 241-HA, intended to finance a Small Peoples Rehabilitation Project irrigated meters, intervened between the Republic blique d'Haiti and the International Fund of Agricultural Development	MONITOR N ° 93 December 4, 1989
Decree sanctioning the Credit Agreement September 27, 1989 Development N ° 2052-HA, intended to finance rehabilitation works city drinking water system of Port-au-Prince between Haiti and AID	MONITOR N ° 84 October 30, 1989
Decree sanctioning the Credit Agreement February 16, 1990 No 2071-HA between the Republic of Haiti and AID	MONITOR N • 40 April 30, 1990
Sanctioning decree for its full exit October 2, 1990 and full effect, the Opening Agreement Credit N ° 58 349 OO 014 OP worldwide so many Sixty Million Francs French (FF 60,000,000.00) intended for financing of the second tranche of the peri rehabilitation program irrigated meters of Arcahaie, intervened October 2, 1990 between the Republic of Haiti and the Caisse Centrale de Coopé- Economic ration	MONITOR N ° S January 17, 1991
Decree ratifying to come out full and March 26, 1991 entire effect, Loan Agreement No 838 / SFHA in the amount of Forty-Four Millions Five Hundred Thousand US Dollars cains (US \$ 44,500,000) intended for the man- surround the Pont Sondé Road Project Mirebalais between the Republic of Haiti and laBID	MONITOR N ° 28-B from April 1991
Development Credit Agreement December 20, 1994 between the Republic of Haiti and the Associa-	MONITOR No. 1 of 5 January 1995

Development Credit Agreement December 20, 1994
between the Republic of Haiti and the IDB

MONITOR N ° 17
February 27, 1995

Decree sanctioning **the** Credit Agreement July 13, 1995
2765-HA "Em- Creation Project
plois " between the Republic of Haiti and
the International Development Association
pement

MONITOR N • 54
July 13, 1995

CHAPTER II
HAITIAN PUBLIC LAW

SECTION I: **Constitutional law**

SECTION II: **Electoral Law**

SECTION III: **Administrative Law**

- *Law and Regulations on Public Administration central*
- *Organic laws or regulations*
- *Constituency Laws and Regulations administrative and local authorities*
- *Administrative property law*
- *Public health legislation*
- *Laws and Regulations on Administrative Police*

SECTION IV: **Education and Culture Law**

SECTION V: **Tax law**

SECTION VI: **Customs law**

SECTION VII: **Fundamental Rights**

CONSTITUTIONAL RIGHT

CONSTITUTION OF THE REPUBLIC OF HAITI

MARCH 29, 1987

MONITOR N ° 36 OF APRIL 28, 1987

MONITOR N ° 36-A OF APRIL 28, 1987

(Creole version of the Constitution, p. 61)

DECREE RENEWING THE CONSTITUTION

FROM 1987

MARCH 26, 1990

MONITOR N ° 31 APRIL 2, 1990

ELECTORAL LAW

LAW OF AUGUST 11, 2000 AMENDING THE LAW

SECTION III: ADMINISTRATIVE LAW

ADMI LAWS AND REGULATIONS
CENTRAL PUBLIC NISTRATION

DATES

REFERENCES

Decree which revives the law of 14 November 30, 1844 Bulletin des Lois et
June 1841 on the management of estates
vacant

Proceedings, p. 443

Civil Service Liability Act - August 26, 1870
Administration officials and employees

MONITOR N • 39
September 24, 1870

public

An Act to levy a tax of 0.05 cents 9 September 1918 MONITOR N • S9
national currency per day and per meter
square occupied on all those who deposit,
mix materials on the public highway
construction rials, etc. September 18, 191

Utility Recognition Act July 8, 1921
public MONITOR N ° SS
July 27, 1921

Order providing that the Head of the S March 1934
General Accounting or an Accountant
of the Finance Department rem-
will place the Director of the House of
Accounts within the Commission
mentioned in the first paragraph of
Section 16 of the Estates Act
vacant MONITOR N • 21
March 12, 1934

Law entrusting to the Director General of April 21, 1940
Contributions to administrative functions
owner of absentee or prohibited goods
or property of communities pending
sharing, sequestration,
provisional or final trustee in bankruptcy MONITOR N • 34
April 25, 1940

Decree-law charging civil servants of October 14, 1941
the General Administration of Contributors
aims to represent the State in court
both by asking and by defending MONITOR N • 87
October 16, 1941

Law establishing the status of engineers, November 25, 1946 MONITOR N ° 120
architects and staff
Public Works, Transport and Community
neither cations December 26, 1946

Law fixing the status of the personnel of the topologists September 8, 1947 MONITOR N ° 84
graphs, designers and hydro-
Public Works, Transport graphs
and Communications (TPTC) September 25, 194 7

Law amending the Law of 19 January 1949 the ° ' September 1951 MONITOR No. 84
on expropriation for reasons of utility
public September 26, 1951

Fellowship Obligations Act of August 17, 1955
the state MONITOR N ° 82
September 12, 1955

Decree on the legalization of coins February 10, 1967 administrative and judicial	MONITOR N ° 15 of February 13, 1967
Decree amending the Law of 13 May 1964 28 November 1977 on the Autonomous Metropolitan Central of Drinking Water (CAMEP)	MONITOR N ° 45 of May 14, 1964
Decree entrusting the Service exclusively April 3, 1979 postal parcels to the Administration General of Posts	MONITOR N ° 36 April 30, 1979
Law defining Public Administration September 6, 1982 National	MONITOR N ° 75 October 28, 1982
Law establishing the general status of September 19, 1982 Public officials	MONITOR N ° 78 of November 11, 1982
Decree on the organization of the Commune 22 October 1982	MONITOR N ° 76 November 4, 1982
Law amending Article 15 of the Law of August 19, 1983 January 18, 1980 on the autonomous box office pensions	MONITOR N ° 66 September 19, 1983

84

Order establishing the terms of appointment October 13, 1983 of Civil Servants	MONITOR N ° 79 November 14, 1983
Decree on the organization and on November 4, 1983 operation of the Superior Court Accounts and Administrative Litigation nistrative	MONITOR N ° 78 November 10, 1983
Law on the Budget and Accounting li September 1985 public	MONITOR N ° 69-A September 30, 1985
Decree entrusting the management of the Fund October 27, 1986 Social Assistance at the Ministry of Social Affairs	MONITOR N ° 88 October 30, 1986
Decree making the Ministry of Agriculture- September 23, 1987 culture the only authority to allow the tree cutting on the territory	MONITOR N ° 83 of October 12, 1987
Order determining the terms October 20, 1987 of application of the Decree of September 23 1987 creating the National Office	MONITOR N ° 99 October 20, 1987

identification of natural persons
(ONI)

Military Retirement Pension Decree December 0, 1987

MONITOR N ° 84
September 26, 1988

Decree on the civil retirement pension September 15, 1988 MONITOR N ° 84

September 15, 1988
amending the decree
January 18, 1980
and the law of August 19, 1983

Decree authorizing the Ministry of the Eco- July 14, 1989
appoints and Finance to proceed to
systematic survey of all land
cultivables available from the private domain
of the State, to draw up the cadastre
in order to distribute them to farming families
our needy

MONITOR N ° 57
July 27, 1989

85

Decree on Non-Governmental Organizations- September 14, 1989 MONITOR N • 77

Development Aid
(NGO)

of 5 October 1989
amending the law
December 13, 1982

Decree establishing the standards and conditions 23 October 1989
procurement procedures by
Authorities

MONITOR N • 91
November 27, 1989

Order defining the rules relating to February 12, 1990
Council of Ministers

MONITOR N ° 16
February 16, 1990

Interpretative law fixing the conditions of April 30, 1991
the reform deemed necessary in the Admi-
public administration in general and in the
Judiciary

MONITOR N • 39-A
of May 13, 1991

Decree easing conditions March 28, 1995
of eligibility for the civil retirement pension

MONITOR N • 26
March 30, 1995

Law on the modernization of September 26, 1996 MONITOR N ° 75-A
public enterprises

October 10, 1996

Law. on voluntary departure and April 9, 1997
up to the early retirement of employees
as part of the Reform of the Admin-
public administration

MONITOR N ° 37
of May 14, 1998

<i>ORGANIC LAWS AND REGULATIONS</i>	<i>DATES</i>	<i>REFERENCES</i>
Law organizing the Haitian Postal Service	September 24, 1919	MONITOR N ° 66 September 24, 1919
Law establishing and organizing the Council Superior of the Magistrature, modified by that of January 12, 1925 and June 28 1926	12 May 1920	MONITOR N ° 39 and 53 May 22, 1920 and July 5, 1926
Legislative Decree creating and organizing a Committee Export Control	June 22, 1941	MONITOR N ° 47 June 2, 1941
Law creating at the Department of Labor on October 3, 1946 technical and administrative body called: "Labor Office"	October 3, 1946	MONITOR N ° 96 November 14, 1946
Law creating a Labor Office in Cape Town - Haitian, to Jérémie, to Les Cayes, to St-Marc, in Port-de-Paix and giving to that of Port-au-Prince all radiation on all territory of the Republic defining the jurisdiction of the Port Labor Office to ~ Prince sur Jacmel, Léogâne, Hinche, Lascahobas, Belladère and Arcahaie	May 20, 1947	MONITOR N ° 45 May 26, 1947
Decree creating a self- government public body name with civil personality name- mée Development Organization of the Artibonite Valley and setting the attributes goals of this Organization	31aoOt1949	MONITOR N ° 87 September 9, 1949
Act establishing the Commission <the compensa- tion in case of expropriation for cause	1 °September 1951	N ° 84 MONITOR September 26, 1951

of public utility

Law creating an Inspection Service of September 15, 1953 MONITOR N ° 90
Vehicles September 28, 1953

Decree creating the Superior Court of September 23, 1957 MONITOR N ° 103
Accounts and Administrative Litigation September 23, 1957

87

Law organizing the Haitian State Lottery March 12, 1958 MONITOR N ° 47
April 14, 1958

Law reorganizing the ODVA with a view to June 9, 1958 MONITOR N ° 68
give the necessary impetus to the development June 9, 1958
Artibonite Valley development

Law creating an auto-technical body 4 aofit 1958 MONITOR N ° 19
name with civil personality name- August 21, 1958
mée: "Haitian Institute of Well-Being So-
Cial and Research "under the Department
Labor and Social Welfare

Decree reorganizing the Haitian Institute of October 31, 1958 MONITOR N ° 122
Statistical November 4, 1958

Order fixing the general conditions of November 7, 1958 MONITOR N ° 128
Haitian Institute of Statistics November 20, 1958

Decree establishing near the Civil Court November 20, 1961 MONITOR N ° 108
of Port-au-Prince, a special section from 20 November 1961
called: "Children's Court"
responsible for knowing crimes and crimes
accused of minors under 16
years and establishing a cooperative base
between the juvenile judge, the person
nel technique of the Duval Welcome Center
Duvalier and the General Management of
IBESR

Decree authorizing the Government of January 16, 1962 MONITOR N ° 8
Republic to build an AIRPORT January 18, 1962
JET INTERNATIONAL in the suburbs
from Port-au-Prince, to Maïs Gâté,
to the standards presented by the Or-
ganization of International Civil Aviation
national (ICAO) MONITOR N ° 11
January 29, 1962

An Act to amend Articles 1 and 5 of December 24, 1963 MONITOR N ° 58
cret of October 31 , 1958 reorganizing July 1, 1963

<p>Operating Decree of April 8, 1965 the National Old Age Insurance Office (WE HAVE)</p>	<p>MONITOR N ° 104 November 8, 1965</p>
<p>Decree changing the name of September 28, 1965 the state printing house and replacing it by that of "National Press of Haiti", ensuring at the same time its function- based on perfect self- likely to promote its development development in accordance with the purposes for which this company was created</p>	<p>MONITOR N ° 94 October 4, 1965</p>
<p>Order regulating the mode of operation - December 3, 1965 of the Autonomous Metro Station- Politaine d'Eau Potable (CAMEP)</p>	<p>MONITOR N • 113 December 6, 1965</p>
<p>Decree creating the National Office of the Lodge- March 7, 1966 in order to develop and intensify an adequate housing policy</p>	<p>MONITOR N ° 19 March 7, 1966</p>
<p>Law establishing the Acci Insurance Office 28 August 1967 Teeth of Labor, Sickness and Maternity</p>	<p>MONITOR N ° '80, 81, 84-A, 84-B, 84-C September 18, 21, 28 1967</p>
<p>Law naming the Department of Tra- September 18, 1967 vail and Social Welfare: "Depart- Social Affairs »</p>	<p>MONITOR N ° 80 to 84-C September 18, 1967</p>
<p>Decree entrusting to the Insurance Office September 21, 1967 Counter-Third State monopoly on Third Party Insurance</p>	<p>MONITOR N ° 84 September 28, 1967</p>
<p>Decree naming the General Hospital March 14, 1968 "Hospital of the State University of Haiti"</p>	<p>MONITOR N ° 22 March 14, 1968</p>
<p>Decree determining the terms of March 18, 1968 operation of the National Office Old Age Insurance</p>	<p>MONITOR N ° 23 March 18, 1968</p>

Decree revising the laws and regulations February 13, 1968 governing the hydraulic services of the Republic	MONITOR N ° 16 February 22, 1968
Order containing the general regulations September 3, 1968 of the Hospital of the State University of Haiti	MONITOR N ° 80 September 26, 1968
Decree creating a body called: September 27, 1968 MONITOR N ° 81 "National Science Research Council- specific and Technical »	September 30, 1968
Decree creating the Minoterie d'Haiti March 20, 1969	MONITOR N ° 27 March 24, 1969
Decree creating a body called: September 27, 1969 MONITOR N • 105 "National Telecommunication Council- "	October 30, 1969
Reorganizing Law] 'Development Agency- May 24, 1971 development of the Artibonite Valley (ODVA) created by the law of September 2 1960	MONITOR N ° 43 from May 31, 1971
Law creating the discount counter and of 25 August 1971 Old Age Insurance Office loan	MONITOR N ° 70 September 24, 1971
Order fixing the attributions of the Corn- September 29, 1971 MONITOR N ° 86 Permanent Agrarian Presidential Mission you	October 29, 1971
Decree creating] 'Development Organization- February 23, 1972 of the Plaine des Gonaïves	MONITOR N • 12 March 2, 1972
Decree creating an autonomous body March 3, 1972 called: "Perma- Maintenance Service" from the National Road Network »	MONITOR N • 15 March 13, 1987
Decree creating a national commission 20 November 1972 MONITOR N ° 80 called: "National Commission of Regional Planning "(CONAT)	November 27, 1972

Law creating the Port Authority of June 18, 1973 Port au Prince	MONITOR N ° 51-B June 28, 1973
An Act to entrust administration and management June 18, 1973 from warf and from the port of Cap-Haitien to Port Authority of Port-au- Prince	MONITOR N ° 51-B June 28, 1973
Law reorganizing State Electricity February 4, 1974 from Haiti	MONITOR NO. 13 of February 14, 1974
Decree defining the attributions of March 4, 1974 Presidential Agrarian Commission Per- manente and fixing its mode of function- ment	MONITOR N ° 21 March 17, 1974
Decree creating the "National Laboratory 11 March 1974 du Bâtiment "placed under the supervision of Department of Public Works, Trans- ports and Communications	MONITOR N ° 29 April 4, 1974
An Act to amend the divorce law July 4, 1974 foreigners and establishing a body autonomous under high supervision of the Department of Justice called Foreigners' Divorce Office	MONITOR N • 60 July 22, 1974
Law creating, within the framework of the Department August 20, 1974 of Justice, an organization called: "Inspection and Control Service of Civil status "	MONITOR N ° 78-B September 30, 1974
Control and Organization Act of August 20, 1974 Civil Registry Offices	MONITOR N ° 78-B September 30, 1974
Law establishing and regulating on September 20, 1974 MONITOR N • 73 territory of the Republic of Haiti zones called: "Industrial Parks"	September 20, 1974

Order granting the Hospital of the Uni - February 18, 1975 State University of Haiti man autonomy management and determining the general regulations of this Institution	MONITOR N ° 17 March 3, 1975
---	---------------------------------

Decree creating the Signaling Service May 22, 1990 Road	MONITOR N ° 49 June 3, 1990
Law organizing the National Archives August 18, 1976	MONITOR N ° 74-A September 30, 1976
Decree creating the Development Organization December 1976 North Pement (ODN)	MONITOR N • 92 December 6, 1976
Law creating within the Department of December 9, 1976 Public Works, Transport and Community a service called: "Service Vehicle Weight Control »	MONITOR N ° 1 January 3, 1977
An Act to organize the Commission- March 29, 1977 Revision of Haitian Codes	MONITOR N • 31 of May 9, 1977
Decree creating and structuring the Institute April 7, 1977 National Electric Power (INAEL)	MONITOR N ° 29 of May 2, 1977
Decree creating an autonomous body April 9, 1977 public and national industrial and commercial called: "Electricity of Haiti "or EDH	MONITOR N • 39 June 16, 1977
Organic Law of the National System August 20, 1977 of Drinking Water (SNEP)	MONITOR N ° 70 October 10, 1977
Law organizing the National Water Service August 20, 1977 Drinking (SNEP)	Reproduction MONITOR N ° 79 November 17, 1977
Order Amending the Articles ^{er} of the Act April 7, 1978 of June 18, 1973 and 5 of the Decree of 21 January 1974 on the APP and creating a new autonomous body called: "National Port Authority" (APN)	MONITOR N • 29 April 27, 1978

92

Decree amending Articles 1 and 5 of October 31, 1978 Decree of October 31 , 1958 reorganizing Haitian Institute of Statistics	MONITOR N ° 74 of October 30, 1978
Decree organizing the Immigration Service - December 26, 1978 gration and Emigration	MONITOR N • 92 of December 29, 1978
Law creating the National Television of Haiti January 24, 1979 (TNH)	MONITOR N • 9 January 29, 1979

Decree creating the National Office for March 5 , 1979 Investment Promotion (ONAPI)	MONITOR N ° 22 March 15, 1979
Decree creating an autonomous body March 29, 1979 called: " Safeguarding Institute of National Heritage (ISPAN)	MONITOR N ° 32-A April 19, 1979
Law creating the Bank of the Republic August 17, 1979 of Haiti, hereinafter referred to as " BRH "	MONITOR N ° 72 September 11, 1979
Law creating the National Bank of Credit, August 17, 1979 hereinafter referred to as " BNC "	MONITOR N ° 72 September 11, 1979
An Act to Port-au-Prince a September 3, 1979 Special Labor Court	MONITOR N ° 75 September 24, 1979
An Act to amend Sections 7, 9, 10, 11, September 20, 1979 12, 13, 14, 15, 16, 17, 20, 21 and 25 of Decree of 13 March 1964 and the Article 8 of the Decree of April 6 , 1973 reorganizing the CAMEP (Metropolitan Autonomous Central liter of Drinking Water)	MONITOR N ° 85 of November 29, 1979
Decree creating in Port-au-Prince 1 er October 1980 organization called: " Bureau des Nar- cotiques " with civil status and reporting to the Ministry of the Interior and of National Defense	MONITOR N ° 78-A October 30, 1980
Decree creating the Metropolitan service of March 3, 1981 Solid Residue Collection (SMCRS)	MONITOR N ° 20 March 12, 1981

Decree amending Articles 1 and 5 of October 31, 1978 Decree of October 31, 1958 reorganizing Haitian Institute of Statistics	MONITOR N ° 74 of October 30, 1978
Decree organizing the Immigration Service - December 26, 1978 gration and de) 'Emigration	MONITOR N ° 92 of December 29, 1978
Law creating the National Television of Haiti January 24, 1979 (TNH)	MONITOR N ° 9 January 29, 1979
Decree creating) 'National Office for March 5 , 1979 Investment Promotion (ONAPI)	MONITOR N ° 22 March 15, 1979
Decree creating an autonomous body March 29, 1979 called: "Safeguarding Institute of National Heritage (ISPAN)	MONITOR N ° 32-A April 19, 1979

Law creating the Bank of the Republic August 17, 1979 of Haiti, hereinafter referred to as "BRH"	MONITOR N ° 71 from li September 1979
Law creating the National Bank of Credit, August 17, 1979 hereinafter referred to as "BNC"	MONITOR N ° 72 September 11, 1979
An Act to establish Port-au-Prince on September 3, 1979 Special Labor Court	MONITOR N ° 75 September 24, 1979
An Act to amend Sections 7, 9, 10, 11, September 20, 1979 MONITOR NO. 85 12, 13, 14, 15, 16, 17, 20, 21 and 25 of Decree of March 13, 1964 and of Article 8 of the Decree of April 6, 1973 reorganizing the CAMEP (Metropolitan Autonomous Central liter of Drinking Water)	of November 29, 1979
Decree creating in Port-au-Prince 1 •• October 1980 organization called: "Bureau des Nar- cotiques "with civil status and reporting to the Ministry of the Interior and of National Defense	MONITOR N ° 78-A October 30, 1980
Decree creating the Metropolitan service of March 3, 1981 Solid Residue Collection (SMCRS)	MONITOR N ° 20 March 12, 1981

93

Decree creating under the Policy February 20, 1981 general planning of the Government of the Republic, a public body, autonomous and permanent, called: "National Housing Office" (ONL)	MONITOR N • 24 March 23, 1981
Decree creating an autonomous body March 31, 1981 called: "National Council of Cooperatives "(CNC)	MONITOR N ° 44 June 4, 1981
Decree creating under the supervision of the Secr�- Avril 1981 * State Finance and Business Administration Economic a decentralized body called: "National Council of Accounting"	MONITOR N • 31 April 16, 1981
Decree creating an independent body to October 22, 1981 industrial and commercial character named: "National Parks Company Industrial »(SONAPI)	MONITOR N • 82 October 22, 1981

Decree transforming the National Office of November 26, 1982 MONITOR N ° 84

Accommodation in a public enterprise specialist called: "Enterprise Puciaux "(EPPLS)	December 6, 1982
Decree amending Articles 1 and 4 of 13 December 1982 Decree of March 29 , 1979 creating the Institute National Heritage Preservation (ISPAN)	MONITOR N ° 87-A December 16, 1982
Order creating with the self-organization December 22, 1982 State name "Port Authority National "a special service called: "Maintenance and Handling Service equipment "	MONITOR N ° 6 January 24, 1983
Decree reorganizing the Press April 4, 1983 National of Haiti	MONITOR N • 37 of June 9, 1983

* The day of the promulgation of this decree is not mentioned in the *Monitor*.

94

Law creating within the Haitian Parliament 24aoOt1983 Toussaint Louverture Order of Speakers is lying	MONITOR N ° 68 September 29, 1983
Law organizing the Ministry of Works October 18, 1983 Public, Transport and Communications	MONITOR N ° 73-A October 20, 1983
Decree restructuring the Ministry of October 31, 1983 Mines	MONITOR N ° 80 November 17, 1983
Decree on the organization and on November 4, 1983 operation of the Superior Court Accounts and Administered Litigation trative	MONITOR N ° 78 November 10, 1983
Decree creating the Technical Center of November 4, 1983 Planning and Applied Economics (CTPEA)	MONITOR N ° 81 November 21, 1983
Law organizing the Ministry of Business November 4, 1983 Social	MONITOR N ° 82 November 24, 1983
Decree reorganizing the Insurance Office November 4, 1983 Accidents at Work, Sickness and Maternity	MONITOR N ° 82 November 24, 1983
Decree reorganizing the National Office November 4, 1983 Old Age Insurance (ONA)	MONITOR N ° 82 November 24, 1983

Decree reorganizing the Public Enterprise November 4, 1983 Promotion of Social Housing	MONITOR N • 82 November 24, 1983
Decree reorganizing the National Office of November 4, 1983 I 'Artibonite	MONITOR N ° 82 November 24, 1983
Decree reorganizing the Ministry of 11 November 1983 MONITOR N ° 83 Public and Population Health	November 28, 1983
Decree organizing the Ministry of March 30, 1984 Justice	MONITOR N ° 31 April 30, 1984

95

Decree organizing the Institute October 2, 1984 Heritage Preservation (ISPAN)	MONITOR N ° 73 October 15, 1984
Decree organizing the Institute October 2, 1984 Haitian National for Culture and the Arts (IN AH CA)	MONITOR N ° 73 October 15, 1984
Decree organizing the Biblio- October 2, 1984 National library	MONITOR N • 73 October 15, 1984
Decree on the organization of the Bureau October 2, 1984 of Ethnology	MONITOR N • 73 October 15, 1984
Decree organizing the National Archives - October 2, 1984 the	MONITOR N ° 74 October 22, 1984
Decree organizing the Pantheon Museum October 2, 1984 Haitian National (MUPANAH)	MONITOR N ° 74 October 22, 1984
Decree organizing the National Theater October 2, 1984 Masillon Coicou and the Folk Troupe National	MONITOR N ° 74 October 22, 1984
Decree creating the General Management of January 21, 1985 Taxes (DGI)	MONITOR N ° 8-A January 28, 1985
Decree creating the Training Center and February 22, 1985 of Development Agents Public service	MONITOR N ° 19 March 11, 1985
Decree organizing the Port Authority March 15, 1985 National	MONITOR N ° 48 July 11, 1985
Law on the Judicial Organization	September 18, 1985 MONITOR N • 69

Decree creating an independent body on November 19, 1985 MONITOR N • 2
 administrative character called: January 9, 1986
 «PL Program Management Office-
 480 Title III "

96

Decree attaching the Haitian Institute of November 29, 1985 Statistics at the Ministry of Economy Finance and Industry	MONITOR N ° 3 January 13, 1986
Decree integrating into the Ministry of Agriculture- November 29, 1985 culture, Natural Resources and Rural development two organizations autonomous: "The Development Organization of the Arti- bonito "and " the Development Organization- North West Region "(ODNO)	MONITOR N ° 3 January 13, 1986
Decree attaching the Promotion Office February 20, 1986 Exploitable Food (OPODEX) at Department of Commerce and In- industry	MONITOR N • 21 of 5 March 1986
Decree of August 28, 1986 placing the Office August 28, 1986 National of the Cadastre under the supervision of Minister of Public Works, Transport and Communications	MONITOR N ° 73 September 8, 1986
Decree creating a body named: October 30, 1986 "Supervisory and Amnesty Organization swimming of the 200 hectares of Le Morne ! 'Hospital' (OSAMH)	MONITEURN ° 90 November 6, 1986
Decree creating within the framework of the Ministry November 17, 1986 of National Education an entity called: "Office of Execution of EXENP Project »	MONITOR N ° 93 November 17, 1986
Decree repealing the Decree of September 29- February 23, 1987 bre 1971, the Decree of March 4, 1974 and the Decree of March 29, 1977 establishing and or- sponsoring the Presidential Commission Permanent Agrarian	MONITOR N • 18 March 2, 1987
Decree organizing on new bases March 5 , 1987 the Budget Office, decentralized service	MONITOR N ° 22 March 16, 1987

Decree amending that of October 31, March 13 , 1987 1983 and reorganizing the Minis- economy and finance	MONITOR N ° 22 March 16 , 1987
Decree endowing the Ministry of Commerce March 13 , 1987 and industry of an ad.minis- structure adequate remedy to help it validly fulfill its mission	MONITOR N ° 22 March 16 , 1987
Decree redefining the mission of “ Con- IO June 1987 seil National des Télécommunications » and fixing its attributions with regard to planning, regulation and Control of Telecommunication Services indications	MONITOR N ° 68 of August 20 , 1987
Decree endowing the National Council from June 26, 1987 Telecommunications of technical means ques and adopting a method of taxation in harmony with the level of use of new methods of description and designation of emissions	MONITOR N ° 76 September 17 , 1987
Decree organizing the Ministry of Worship August 5 , 1987	MONITOR N ° 76 September 17 , 1987
Decree restructuring the Administration August 13 , 1987 General of Posts	MONITOR N ° 69 August 24 , 1987
Decree organizing the Ministry of Af- August 17 , 1987 do foreign	MONITOR N ° 80 from t . October 1987
Decree bringing back the Decree of October 13, September 18 , 1987 1986 establishing the Ad- administration of medical institutions sanitary facilities	MONITOR NO. 81 of 5 October 1987
Decree establishing a national system September 21 , 1987 identification of all persons physical living on the territory	MONITOR N ° 78-A September 24 , 1987

Decree amending the current structures September 28 , 1987 MONITOR NO. 79
of the Directorate General of Taxes of the 28 September 1987
so that it can fulfill it effectively-
the role assigned to it within
public administration

Decree organizing the Ministry of Agriculture- September 30 , 1987 MONITOR N • 92
culture, Natural Resources and of November 12 , 1987
Rural development

Decree creating an independent body to 23 November 1988 MONITOR N • 99-A
financial character called: "Funds of 24 November 1988
National de l'Habitat "(FNH)

Decree creating an autonomous body January 30 , 1989 MONITOR N • 12-A
called: "Autonomous Body of Pom- of February 13, 1989
piers' with the acronym (CAP)

Decree creating the Ministry of Administration February 10, 1989 MONITOR N • 13-A
Administration and Public Service the 16 February 1989

Decree amending certain provisions March 9 , 1989 MONITOR N • 26-A
of the Decree of March 15, 1985 organizing of 30 March 1989
the National Port Authority

Decree creating an autonomous institution March 10, 1989 MONITOR N • 24
enjoying the civil personality called of 23 March 1989
National Office for Development of
Animal Production (ONDPA)

Law organizing the Ministry of Piano - March 10, 1989 MONITOR N • 29
Fication and External Cooperation of 6 April 1989

Order defining the reporting regime April 21 , 1989 MONITOR N ° 33-A
between CAMEP and its subscribers of 24 April 1989

Law organizing the Ministry of Education - May 8 , 1989 MONITOR N • 42
National cation, Youth and of 5 June 1989
Sports

*Closed

Decree creating an autonomous body of May 10, 1989 consultation with a personality Ray called: "Commission Na- Heritage Center »	MONITOR N ° 55 July 20, 1989
Decree bringing back the Decree of January 28, May 16, 1989 1987 operating the merger of Radio Na- National Television of Haiti into a unique and creating organization National Television of Haiti under the acronym TNH	MONITOR N ° 39-A May 22, 1989
Decree creating an autonomous body May 17, 1989 called National Radio of Haiti under the acronym RNH	MONITOR N ° 39-A May 22, 1989
Order determining the structures of Of- July 31, 1989 fice National d'Education Communau- shut up and Literacy and setting the how it works	MONITOR N ° 64 August 21, 1989
Decree adjusting the institutional framework August 12, 1989 of the Autonomous Metropolitan Central of Drinking Water (CAMEP) so better suited and better suited to modern management standards in sight improve performance	MONITOR N • 69 September 7, 1989
Decree adjusting the organizational structure - August 20, 1989 of State Electricity of Haiti with the intention of enabling him to better fulfill its mission and improve the property and business management	MONITOR N ° 70 September 11, 1989
Decree creating under the supervision of the Ministry September 19, 1989 of Justice a self-governing public body administrative nome enjoying of the so-called civil personality: "National Penitentiary Administration- the "(APENA)	MONITOR N ° 74-A September 25, 1989

Decree establishing within the framework of the Minis- September 22, 1989 of justice a legal service in the aim of offering to the deprived litigants of the opportunity to assert their rights	MONITOR N ° 76-B October 2, 1989
--	-------------------------------------

before courts and tribunals

Decree establishing within the framework of September 22, 1989 MONITOR N ° 76-B
Ministry of Justice a "Service Legal" whose purpose is to offer auxjusticial deprived hies the opportunity to argue their rights before the courts and courts
October 2, 1989

Decree creating under the supervision of the Ministry December 28, 1989 MONITOR N ° 15-A
of Public Works, Transport and Communications an autonomous body called: "Airport Authority National »
of February 15, 1990

Decree reinstating the Constitution - March 26, 1990
tution from 1987
MONITOR N ° 31
April 2, 1990

Decree creating in each Department May 17, 1990
geographic a civil representation of the Executive Power called Delegation and fixing the missions and attributions of delegates and vice-delegates
MONITOR N • 48
du31mai1990

Decree organizing the Ministry of the Interior - May 17, 1990
Laughter and National Defense
MONITOR N ° 48
du31mai1990

Decree reporting that of 23 March 1976 22 May 1990
creating the "Rou Signalization Service" third of Haiti »
MONITOR N ° 49
June 3, 1990

Decree creating under the supervision of the Ministry May 28, 1990
of Economy and Finance an Autonomous ism to financial nature de-named: "Economic Assistance Fund que et Sociale (FAES) and endowed with laper-legality »
MONITOR N ° 49
June 3, 1990

101

Decree creating the Office Protecteur of September 24, 1990 MONITOR N ° 83-B
Citizen
September 24, 1990

Law organizing the National Police December 23, 1994 MONITOR N • 103
from Haiti
of December 28, 1994

Decree creating the Office National de la Migration (ONM) March 27, 1995
MONITOR N ° 26
March 30, 1995

Decree regulating the organization and April 29, 1995
MONITOR N • 35

functioning of the National Institute of Land Reform (INARA)	May 4, 1995
An Act to organize the Ministry on condition August 14, 1995 Women and Women's Rights	MONITOR N • 14 of August 14, 1995
Decree creating an Office known as: September 12, 1995 "Office of Protection. Citizen and of the Citizen »	MONITOR N ° 82-A October 16, 1995
Decree establishing and organizing September 21, 1995 Education Projects Unit for the Development (UPED)	MONITOR N • 85-A October 23, 1995
Decree creating a decentralized body scientific and cultural in nature September 26, 1995 mé: " } 'National Office of Archeology Marine "(OFNAM)	MONITOR N ° 80 October 9, 1995
Order integrating with the National Police I June 1996 of Haiti the Police Unit ensuring the pro-close protection of the President of the Republic	MONITOR N ° 58-A August 8, 1996
Law organizing the Modem Council - October 2, 1996 Public Enterprises (CMEP)	MONITOR N • 75-A October 10, 1996

102

<i>LAWS AND REGULATIONS ADMINISTRAT / - VES AND THE COMMUNITIES TERRITORIALS</i>	<i>DATES</i>	<i>REFERENCES</i>
Law raising the town of St-Marc on November 5, 1915 rank of 3rd class municipalities	MONITOR N ° 80	November 13, 1915
Law fixing the distances between municipalities compared to the Capital	MONITOR N ° 65	August 16, 1926
Law raising the town of Petit-Goâve at the rank of municipality of 2 • class	MONITOR N ° 67	August 21, 1933
Law raising the commune of Hinche to rank of 2nd class municipality	MONITOR N ° 67	August 21, 1933

Law raising the communes of Plaisance July 5, 1933 and Pilate to the rank of municipality of 3 ^o and 4th classes	MONITOR N ^o 67 August 21, 1933
Law raising the commune of Maïssade of July 5, 1933 the district of Hinche at the rank of 4th class commune	MONITOR N ^o 67 August 21, 1933
Law raising the communes of Gros 5 July 1933 Morne, Verrettes, and St-Louis du North to the rank of 4th class municipality	MONITOR N ^o 67 August 21, 1933
Law raising the town of Lascahobas July 5, 1933 to the rank of 4th class municipality	MONITOR N ^o 67 August 21, 1933
Law establishing the Mombin district - July 5, 1933 Crochu, municipality of Vallières, in corn- 5th class mune	MONITOR N ^o 67 August 21, 1933
Law establishing a military post as a quarter 5 July 1933 of Damassin, commune of Côteaux	MONITOR N ^o 67 August 21, 1933
Law establishing a military post as a quarter July 5, 1933 de l'Attalaye and the rural section of Marmont or Paul depending on the commune of St-Michel de l'Attalaye	MONITOR N ^o 67 August 21, 1933

103

Law establishing the rural section as a quarter July 5, 1933 of Bois de Laurence, commune of Valliers	MONITOR N ^o 67 August 21, 1933
Law establishing the rural section as a quarter July 5, 1933 de Beaumont, 4th rural section of Corail	MONITOR N ^o 67 August 21, 1933
Law establishing in district the section of July 5, 1933 Maniche, commune of Les Cayes	MONITOR N ^o 67 August 21, 1933
Presidential decree delimiting the corn - June 5, 1934 town of Cayes-Jacmel	MONITOR N ^o 48 from June 11, 1934
Presidential decree delimiting the district June 5, 1934 from Bonneau	MONITOR N ^o 48 from June 11, 1934
Law reducing to three classes the communes of the Republic	MONITOR N ^o 52 June 25, 1934
Law establishing a 5th class commune on June 26, 1934 Chantal district, arrondissement of Cayes	MONITOR N ^o 59 July 19, 1934

Law establishing a 5th class commune on June 26, 1934 Grand Bassin district, arrondissement the hole		MONITOR N • 59 July 19, 1934
Law establishing a commune of S • class on June 26, 1934 Thomassique district, commune of Hinche		MONITOR NO.59 July 19, 1934
Law establishing districts 26 June 1934 Savane rural areas in Roches et Poste Pierrot, municipalities of Petite-Rivière de Artibonite and Dessalines		MONITOR NO.59 July 19, 1934
An Act to establish a district of Boucan Bois-Pin, commune of Grand- Wood	June 26, 1934	MONITOR N ° 59 July 19, 1934
An Act to establish a district of Boucan Carré, commune of Mirebalais	June 26, 1934	MONITOR N ° 59 July 19, 1934

104

Law establishing a military post as a quarter 26 June 1934 Camp-le-Coq		MONITOR N ° 59 July 19, 1934
Law establishing a 5th class commune on July 9, 1934 David Troy neighborhood, commonly called La Victoire, arrondissement of the Grande-Rivière du Nord		MONITOR N • 59 July 19, 1934
Law establishing the section of July 9, 1934 as a district Capotille, commune Ouanaminthe		MONITOR N ° 59 July 19, 1934
Legislative Decree Establishing Special Rules July 22, 1937 relating to housing and to the aménage- cities and countryside		MONITOR N ° 63 of 5 August 1937
Decree creating a Tribunal at Delmas on April 30, 1948 2nd class peace		MONITOR N • 36 of May 24, 1984
Restoration Act neighborhood Saut d'Eau ter September 1948 or Ville-Bonheur in a commune of 5 ° promulgated on classroom	MONITOR No. 118 November 9, 1949	November 17, 1949
Law erecting the place called Léon in May 13, 1949 the municipality of Jérémie, arrondissement of Grande-Anse, with, as dependent dance, the whole extent of the rural section of the Haute Voldroque		Ni5o MONITOR of May 30, 1949

Law restoring the Thomonde district 17 May 1949 of the district of Hinche, in corn- 5th class mune	MONITOR N ° 50 of May 30, 1949
Law restoring in commune of 5th class 23aoOt1949 the Thomonde district	MONITOR N ° 50 of May 30, 1949
Law re-establishing the district of Anse - October 3, 1949 Red in 5th class commune, erect the place called Hot Springs in neighborhood and restoring the neighborhood right called Bay of Mosquitoes	MONITOR N ° 101 of October 13, 1949

105

Law restoring the Anse district - October 6, 1949 Red from the district of Gonaïves in common of 5th class, and erecting in neighborhood the place called Baie des Mosquitoes	MONITOR N • 101 of October 13, 1949
Law re-establishing the municipality of Carice August 22, 1951 in the category of municipalities of 5 ° classroom	MONITOR N • 74 September 3, 1951
Law conferring on the commune of the kings its September 8, 1951 rank of commune of 5th class	MONITOR N ° 37 April 24, 1952
Law establishing a place as a district in the neighborhood September 10, 1951 m Croix-des-Missions in the commune of Port-au-Prince indicating the limits	MONITOR N ° 84 September 26, 1951
Law restoring in the category of September 11, 1951 5 ° communes classifies the commune of Hooked mombin	MONITOR N • 85 September 27, 1951
Law raising the Thomassique district June 24, 1952 to the rank of 4th class municipality	MONITOR N ° 61 July 14, 1952
Law giving back to the locality of Gressier September 9, 1952 its rank of commune	MONITOR N ° 87 September 23, 1952
Law establishing the rural section as a district September 20, 1952 de Saintard, commune of Arcahaie, in indicating the rural sections making up this new neighborhood	MONITOR N ° 98 October 9, 1952
Law giving back to the district of Roche-à- July 23, 1953 Boat its place of commune	MONITOR N • 76 August 24, 1953

Communal decree fixing the news July 29, 1953
city limits of Port-au-Prince

MONITOR N ° 83
September 10, 1953
Reproduction
MONITOR N • 90
September 28, 1953

106

Law replacing the district of La Victoire to the rank of commune	September 14, 1953 MONITOR N • 86	September 21, 1953
An Act to replace the district of La Victoire among the municipalities of the Republic	August 7, 1953	MONITOR N • 86 September 21, 1953
Law establishing a district as a place of residence - mé Marfranc in the town of Jérémie	June 16, 1954	MONITOR N ° S6 of the ^{gold} 19 July 54
Law fixing the district limits of Dupity from the commune of Sainte-Suzanne	July 16, 1954	MONITOR N • 66 August 2, 1954
Law establishing the district capital of Tête d 'Eau, the place called Banana depending on the rural section of Guillaume, commune of Anse-à-Pitres and fixing the limits of this capital	June 14, 1955	N • SS MONITOR June 27, 1955
Law re-establishing the locality of Damassin at the rank of the districts of the Republic	June 21, 1956	MONITOR N ° 79 July 23, 1956
Law dividing the commune of Savanette into two rural sections and delimiting the-say sections	July 3, 1956	MONITOR N ° 79 July 23, 1956
An Act to establish a district called Old Church in the 1 st rural section Vebert hill, municipality of Plaisance	July 17, 1959	MONITOR N • 77 July 30, 1959
Law establishing the rural center as a district of Los Palis (Binche)	July 17, 1959	MONITOR N • 77 July 30, 1959
Law establishing the rural center as a district Lesson, in the 6th rural section of Dame-Married	July 17, 1959	MONITOR NO. 78 August 3, 1959
Law establishing the first rural section of the commune of Saint-Marc	August 18, 1959	MONITOR N ° 100 September 29, 1959

Communal decree fixing the limits of 1 .. October 1959 city of Gressier	MONITOR N ° 12 of February 4, 1960
Communal decree fixing the limits of January 18, 1960 city of Kenscoff	MONITOR N • 20 of February 25, 1960
Communal decree naming the Grand - 12 May 1960 Rue "Boulevard Jean-Jacques Dessali- nes »	MONITOR N • 50 June 6, 1960
Communal decree fixing the limits of 1 "October 1960 town of Archaie	MONITOR N ° 106 of November 10, 1960
Decree raising the district of November 16, 1960 MONITOR N ° 111 Saltrou at the district rank of 3 ° class under the official name of Belle-Anse district and pro- proclaiming the commune of Saltrou commu- ne de Belle-Anse	November 24, 1960
Law on the collection of duties August 10, 1961 of fence alignment and construction tions	MONITOR N ° 80 August 21, 1961
Law connecting the 7 • and 8 ° rural sections September 13, 1961 MONITOR N ° 90 Aquinas to the municipality of Azile	September 25, 1961
Law fixing the limits of the commune of August 14, 1962 Chamberlain	MONITOR N • 78 of August 30, 1962
Decree conferring on the Corn administration 25 November 1964 MONITOR N ° 116 munion of Pétion-Ville an autonomy complete financial and administrative	December 3, 1964
Decree conferring financial autonomy October 29, 1966 and administrative in the town of Les Cayes	MONITOR N ° 93 November 3, 1966
Communal decree naming "Avenue April 15, 1968 Martin Luther King »the path connecting John Brown Avenue to the car route de Delmas and commonly known as lée Ruelle Nazon	MONITOR N ° 32 April 15, 1968

Decree granting financial autonomy February 20, 1970 and administrative in the municipality of Cap-Haitian	MONITEURN ° 14 February 16, 1970
Decree granting financial autonomy February 24, 1970 and administrative in the municipality of Jacmel	MONITOR N • 19 March 2, 1970
Law repealing the Decrees of 20 February 12 July 1971 1964, November 25, 1964; October 29 1966; February 20, 1970 and February 24, 1970 who granted financial autonomy and administrative to the municipalities of Port-au-Prince, Pétion-Ville, Cayes, Cap-Haitien, Jacmel and replacing the management of municipalities under the authority of the Law of 27 July 1951	MONITOR N ° 60-A July 29, 1971
Law submitting the Artibonite Valley July 28, 1975 in an exceptional status it subject to a special legal regime	MONITOR N ° 62 August 21, 1975
Law on the classes of the communes of September 25, 1975 Republic	MONITOR N • 73 September 29, 1975
Decree establishing the section of April 2, 1976 as a district Chansolme in the commune of Port-de-Peace	MONITOR N ° 33 April 26, 1976
Territorial Delimitation Act Aug 19, 1976	MONITOR N ° 76 October 7, 1976
Decree establishing a delimitation system 2 March 1977 road, street, all lane tations or projects requiring a certain surface for its execution, called terminals of establishment or red terminals of the State	MONITOR N ° 21 from March 31, 1977
Decree delimiting the territorial sea of 8 April 1977 Republic and the economic zone	MONITOR N • 37 June 6, 1977

Decree granting financial autonomy February 20, 1970 and administrative in the municipality of Cap-Haitian	MONITOR N ° 14 February 16, 1970
Decree granting financial autonomy February 24, 1970 and administrative in the municipality of Jacmel	MONITEURN ° 19 March 2, 1970
Law repealing the Decrees of 20 February 12 July 1971 1964, November 25, 1964; October 29 1966; February 20, 1970 and February 24, 1970 who granted financial autonomy and administrative to the municipalities of Port-au-Prince, Pétion-Ville, Cayes, Cap-Haitien, Jacmel and replacing the management of municipalities under the authority of the Law of 27 July 1951	MONITOR N ° 60-A July 29, 1971
Law submitting the Artibonite Valley July 28, 1975 an exceptional status subjecting it to a special legal regime	MONITOR N ° 62 August 21, 1975
Law on the classes of the communes of September 25, 1975 Republic	MONITOR N • 73 September 29, 1975
Decree establishing the section of April 2, 1976 as a district Chansolme in the commune of Port-de-Peace	MONITOR N • 33 April 26, 1976
Territorial Delimitation Act Aug 19, 1976	MONITOR N ° 76 October 7, 1976
Decree establishing a delimitation system 2 March 1977 road, street, all lane tations or projects requiring a certain surface for its execution, called terminals of establishment or red terminals of the State	MONITOR N ° 21 from March 31, 1977
Decree delimiting the territorial sea of 8 April 1977 Republic and the economic zone	MONITOR N • 37 June 6, 1977

Decree fixing the limit of the territorial sea - April 8, 1977 torial of the Republic of Haiti determi-	MONITOR N • 38 of June 12, 1977
--	------------------------------------

from the area adjacent to the territorial sea
and the excluded economic maritime zone
sive from Haiti

Decree granting financial autonomy March 17, 1978 and administrative in the municipality of Port- to the Prince	MONITOR N ° 23 April 3, 1978
Decree delimiting the jurisdiction of Tri- April 2, 1981 bunal de Paix South Section of Cap-Haï- yours	MONITOR N ° 39 of May 14, 1981
Decree delimiting the jurisdiction of the Tribu- April 2, 1981 nal de Paix du Vieux Bourg d'Aquin	MONITOR N • 39 dul4mail981
Decree of April 2, 1981 delimiting April 2, 1981 jurisdiction of the Court of Peace of Funds whites	MONITOR N ° 39 of May 14, 1981
Decree delimiting the jurisdiction of the Tribu- April 2, 1981 Aqual Peace Prize	MONITOR N ° 39 of May 14, 1981
Decree delimiting the jurisdiction of the Tribu- April 2, 1981 nal of Peace of Thiotte	MONITOR N • 39 of May 14, 1981
Decree delimiting the jurisdiction of the Tribu- April 2, 1981 Peace of Disarmament	MONITOR N • 39 dul4mail981
Law on the adoption of a policy September 19, 1982 MONITOR N ° 77 coherent land use planning and development from entities from the grouping of geographic departments and districts of the Republic	November 8, 1982
Decree raising to the rank of municipality on December 15, 1982 MONITOR N • 89 Delmas and Carrefour districts	December 23, 1982
Decree establishing a second Tribunal April 29, 1986 of Peace in the commune of Gonaïves	MONITOR N • 39 of May 12, 1986

110

HATE PUBLIC LAW

Decree creating in Port-au-Prince in the October 30, 1986 "Cité Soleil " area a fourth Peace Court	MONITOR N ° 90 November 6, 1986
Decree creating Courts of Peace in October 30, 1986 the localities of Petite Rivière des Bayon- nais, de Bonneau, de Baptiste, de St-Mi- South chel, Camp Louise, Mont-	MONITOR N ° 90 November 6, 1986

rouis, Hatte Chevreau, Fonds des
Whites, Cayemites, Coridon,
Savannah in Roche and Fonds des Blancs
(Casai)

Law creating an office called "Office September 15, 1995 MONITOR N ° 82-A
Citizen Protection and Citizen » October 16, 1995

Law on the organization of collectivities 28 March 1996 MONITOR N ° 24
territorial tees April 4, 1996

Law establishing a fund of 18 June 1996 MONITOR N ° 52
Development of Territorial Communities July 18, 1996
rial es

Decree establishing in addition to August 20, 1996 MONITOR N ° 64-A
municipal revenues from internal rights September 2, 1996
called "Contributions to the Fund
Management and Development of Collec-
Territorial Activities ” (CFGDCT)

CHRONOLOGICAL INDEX OF HAITIAN LEGISLATION

<i>ADMINISTRATIVE LAW OF GOODS</i>	<i>DATES</i>	<i>REFERENCES</i>
Public Utility Recognition Act than	July 8, 1921	MONITOR N ° 55 July 27, 1921
Act confident in the General Administration of Contributions the exercise of functions the curator's powers and responsibilities vacant assignments	19mars1928	MONITOR N ° 26 March 29, 1928
Law governing the national domain	September 2, 1932	MONITOR N ° 73 August 23, 1934
An Act respecting the rural family property	September 8, 1932	MONITOR N • 77

elusive	September 30, 1932
Rural Family Property Law	January 12, 1934 MONITOR NO. 13 of February 12, 1934
An Act to make accessible to farmers on September 4, 1934 ownership of the rural property of family	MONITOR N • 82 September 24, 1934
Law bringing back the Law of September 2, 1932 governing the national domain and handing over in force the laws of January 29, 1926, July 26 and 28, 1927 and May 26, 1928	September 5, 1934 MONITOR N • 81 September 20, 1934
Lo-decree amending the law of 26 July 1927 relating to the private domain of the State	January 13 January 1938 MONITOR N • 4 January 13, 1938
Order of the local administration of Port-au-Prince on organized cemeteries	9may1939 MONITOR N • 40 of May 18, 1939
Decree amending Article 2 of the Decree of May 16, 1942 authorizing requisitions for the purposes of national defense all movable or immovable property belonging to Haitian individuals or foreigners or part of the field private from the state	10 January 1942 MONITOR N ° 3 January 11, 1943

1- Legislative Decree of July 26, 1927 on the national domain, MONITOR Nos 63, 64 of August 8 and 11, 1927

112

Page 110

HAITIAN PUBLIC LAW

Decree authorizing requisitions for national defense needs	May 16, 1942 MONITOR N • 40 of May 18, 1942
Order prescribing that, for the purposes of national defense, all goods movable and immovable property belonging to the individuals, Haitians or foreigners, or being part of the private domain of the State, can be requisitioned by decision of the government	May 16, 1942 MONITOR N • 40 of May 18, 1942
Legislative Decree authorizing, for the convenience of embassies or friendly legations established or to be established in Haiti, the Council of State Secretaries in authorize alienation by exchange of movable property in the private domain of the State	July 20, 1942 MONITOR N ° 59 July 23, 1942

Legislative Decree amending Articles 1 and 4 November 12, 1942 MONITOR N ° 91

of the Decree of May 16, 1942 on the right to requisition of goods for the needs of national defense	of November 12, 1942
Decree organizing a special procedure of expropriation in requisition for the purposes of national defense	December 18, 1942 MONITEURN ° 102 December 21, 1942
Decree amending Article 13 of the Decree of 18 December 1942 on the expropriation for the purposes of national defense in the case of rural property belonging to a peasant	MONITOR N ° 11 of February 8, 1943
Decree amending Articles 7 and 9 of March 15, 1943 Decree of 18 December 1942 on the special expropriation procedure in requisition material for requirements of national defense	MONITOR N ° 22 March 18, 1943
Decree declaring "State property Haitian »movable and immovable property generally any belonging to enemies, allies or agents of enemies	MONITOR N ° 17 February 28, 1944

113

Decree authorizing requisitions for national defense needs	MONITOR N ° 40 of May 18, 1942
Order prescribing that, for the purposes of national defense, all goods movable and immovable property belonging to the individuals, Haitians or foreigners, or being part of the private domain of the State, can be requisitioned by decision of the government	MONITOR N ° 40 of May 18, 1942
Legislative Decree authorizing, for the convenience of embassies or friendly legations established or to be established in Haiti, the Council of State Secretaries in authorize alienation by exchange of movable property in the State's private domain	MONITOR N • S9 July 23, 1942
Legislative Decree amending Articles 1 and 4 of the Decree of May 16, 1942 on the right to requisition of goods for the needs of national defense	MONITOR N ° 91 of November 12, 1942
Decree organizing a special procedure of expropriation in requisition for the purposes of national defense	MONITOR N • 102 December 21, 1942
Decree amending Article 13 of the Decree of 5 February 1943	MONITOR N ° 11

of 18 December 1942 on the expropriation
for the purposes of national defense
in the case of rural property
belonging to a peasant

of February 8, 1943

Decree amending Articles 7 and 9 of March 15, 1943
Decree of 18 December 1942 on the
special expropriation procedure in
requisition material for requirements
of national defense

MONITOR N • 22
March 18, 1943

"

Decree declaring "State property February 2S 1944
Haitian »movable and immovable property
generally any belonging to
enemies, allies or agents of enemies

MONITOR N ° 17
February 28, 1944

113

An Act to amend Articles 5 and 14 of **February 9, 1945**
Legislative Decree of July 17, 1941 which provides
a procedure for expropriation for cause
of public utility

MONITOR N • 14
February 5, 1945

Law on expropriation on grounds of use - **January 19, 1949**
public tee

MONITOR N ° 6
January 20, 1949

Law creating the Commission <Compensation 0 September 1951
tion in case of expropriation for cause
of public utility

MONITOR N ° 84
September 26, 1951

Decree amending Articles 5, 6 and 15 December 11, 1961
of the Law of July 26, 1927 governing
State private property

MONITOR N ° 116
of December 11, 1961

Decree relating to the alienation of property January 16, 1963
State-owned buildings

MONITOR N ° 5
January 17, 1963

Decree determining the area of January 28, 1963
Port-au- International Airport
Prince

MONITOR N ° II
January 31, 1963

Decree governing the private sector of September 22, 1964
the state

MONITOR N ° 95
September 24, 1964

Decree respecting the leasing and renting of property September 22, 1964
of State

MONITOR N • 95
September 24, 1964

Decree repealing the Law of 16 November 12 February 1968
1966 and placing the part of the seafloor
extending from Martissant to the Factory
HASCO sugar under the whole

MONITOR N ° 13
of February 12, 1968

Mining and Quarrying Decree	February 22, 1968	MONITOR N ° 25 from March 21, 1968
Decree repealing the Law of December 23, September 2, 1968 1925 on the formalities relating to the acquisition sition of real estate by the state	MONITOR N ° 74 of 5 sep - ember 1968	

114

Law placing the part of the seafront extending from Martissant to the factory of the HASCO under the control of the Admi- Communal administration of Port-au-Prince	November 16, 1968 MONITOR N • 98	November 21, 1966
Order regulating the mode and enjoyment - field concessions in the organized cemeteries serving the Corn- town of Pétiion-Ville	June 3, 1968 MONITOR N ° 46	June 3, 1968
Decree repealing the Law of 23 December 2 December 1968 1925 on the formalities relating to the acquisition of real estate by the state	MONITOR N ° 74 of 5 September 1968	
Law Governing the Use of Groundwater - deep grooves	June 12, 1974 MONITOR N • S9	July 17, 1974
Decree regulating development and ● exploitation of natural resources	October 10, 1974 MONITOR N ° 86	November 7, 1974
Decree obliging the owners to showcase his fund of land located outside the agglomerations urban weather	31 July 1975 MONITOR N • 62	October 21, 1975
● Decree adapting the legal structures to the realities of the mining industry	March 3, 1976 MONITOR N ° 19	March 8, 1976
● Decree revising certain provisions of Mining code on the exploitation of mineral and energy sources	March 3, 1976 MONITOR N ° 19	March 8, 1976
Order conferring on State Electricity of Haiti the right to establish easements of public utility	May 20, 1976 MONITOR N ° 41-A	of May 24, 1976
Subdivision decree	April 6, 1977 MONITOR N ° 37	June 6, 1977

Law on the ownership of immovables as of August 16, 1979 different levels and the location of these buildings by the National Office of Housing	MONITOR N ° 71 from September 1, 1979
Law regulating the exercise of services - September 3, 1979 public	MONITOR N ° 76 September 27, 1979
Act granting to the State the right to enter September 5, 1979 temporarily on private property to facilitate the execution of certain urgent works of general interest	MONITOR N ° 76 September 27, 1979
An Act to amend that of September 1 , 1951 September 5, 1979 on expropriation for reasons of utility public	MONITOR N ° 84 September 26, 1951
Law on expropriation for useful purposes September 5, 1979 public tee	MONITOR N ° 87 November 8, 1979
Decree affecting the Mausoleum of the Fathers October 20, 1982 Fatherland in local title Museum Haitian National Pantheon	MONITOR N ° 73 October 21, 1982
Decree transferring from the public domain to November 11, 1983 private domain of the State the islets "Les Arcadins' located in the Gulf of Gonave	MONITOR N ° 81 November 21, 1983
Decree nationalizing movable property and February 18, 1986 buildings of ex-President Jean-Claude Duvalier	MONITOR N ° 16 February 18, 1986
Decree sequestering the property June 23, 1986 furniture and buildings of some Ministers of State and senior officials of the fallen regime and those close to them parents of ex-President Jean-Claude Duvalier	MONITOR N ° 52-A June 30, 1986

Decree authorizing the Ministry of the Eco- July 14, 1989 appoints and Finance to proceed to systematic survey of all land cultivables available from the private domain of the State, to have the cadastre drawn up in order to distribute them to farming families our needy	MONITOR N ° 69 July 27, 1989
Order putting the property free of charge February 15, 1995 funds and buildings commonly called ranch by Jean-Claude Duvalier at the disposal of the State University from Haiti	MONITOR N ° 21 March 13, 1995
An Act to fix at eighteen (18), including the Minis- 23 January 1995 of the Environment, the number of Ministries constituting the Government of the Republic	MONITOR N ° 22 March 16, 1995
Decree providing for all farmers of May 16th 1995 private domain established in sections rural renting	MONITOR N ° 40 of May 25 , 1995
Decree authorizing the Ministry of Education - August 20, 1995 National cation, Youth and Sports to take possession of a land located in Delmas with a capacity of 32 49 hundredths tiles falling under private domain for the construction of a educational complex, leisure center for youth, of an infrastruc- sport structure	MONITOR N ° 68-A August 28, 1995
Order of the City Council of Port-au- October 10, 1995 Prince relating to the concession right of land in cemeteries	MONITOR N ° 84 October 19, 1995
Order authorizing the Institute of the Reformation October 23, 1996 Agrarian (INARA) to take possession provisionally from any land disputed in the territory of the Republic	MONITOR N ° 79 October 24, 1996

Farm and Butcher Act	September 6, 1870 Code of Public Hygiene	Bellerive Athémas 1954, pp. 102-104
Wrecked Animals Act	September 19, 1870 Public Hygiene Code	Bellerive Athémas 1954, pp. 85-87
Health Visit Rights Act	November 14, 1876 Public Hygiene Code	Bellerive Athémas 1954, p.29
An Act to state which diseases are the subject of August 6, 1886 senior police oversight Maritime sanitary		Public Hygiene Code Bellerive Athémas 1954, pp. 32-38
Law establishing a house for madmen and a home for <i>the</i> lepers	September 16, 1906 Public Hygiene Code	Bellerive Athémas 1954, pp. 130-140
Law establishing the National Service of Hy- public health	February 24, 1919	Public Hygiene Code Bellerive Athémas 1954, p.3
Order granting to certain practitioners pharmacy license to practice in their town of residence	November 6, 1920 Code of Public Hygiene	Bellerive Athémas 1954, p. 171
Smallpox Vaccination Act	July 18, 1921	Public Hygiene Code Bellerive Athémas 1954, pp. 128-129
Law on the regulation of pharmacies and the sale of narcotics	July 16, 1923	Public Hygiene Code Bellerive Athémas 1954, p.171
Dog Traffic Act	August 4, 1926	Public Hygiene Code Bellerive Athémas 1954, pp. 88-89

Decree-law regulating the exercise of July 9, 1940 professions of doctor, pharmacist, dentist and midwife	MONITOR N ° 60 1 ^{gold} in August 1940
Legislative Decree adding to Article 1 of June 15, 1942 Legislative Decree of July 27, 1940, in not admitting both young doctors to exercise their profession only after having completed an internship two years in rural sections	MONITOR N ° 50 June 22, 1942
Legislative decree establishing the first two 17 June 1942 years of young doctors' careers to alleviate the misery of the rural masses	Public Hygiene Code Bellerive Athémas 1954, p. 186
Act to the medical examination and 5avril1943 health book in schools and faculties of the Republic	Public Hygiene Code Bellerive Athémas 1954, p. 131
Decree-law regulating the slaughter of January 14, 1944 cows and heifers	MONITOR N ° 6 January 20, 1944
Legislative decree giving to the President of 18aoftt1944 Republic the power to grant laper- mission to exercise to any celebrity medi- recognized hold or to any specialist in pas- wise in haiti	Public Hygiene Code Bellerive Athémas 1954, pp. 188-190
Presidential decree enacting measures 25aoftt1944 to stop infectious disease known as " Bird Rot" or terminal bud rot which constitutes a plague for the coconut palm	MONITOR N • 71 August 28, 1944

<i>LAWS AND REGULATIONS ON THE ADMINISTRATIVE POLICE</i>	<i>DATES</i>	<i>REFERENCES</i>
Maritime Health Police Act	July 30, 1886	MONITOR N ° 33 August 7, 1886
Agricultural Agents Act	September 16, 1932	MONITOR N ° 75 September 26, 1932
Law regulating the sale and import cooking salt and refined salt	September 16, 1932	MONITOR N ° 79 October 30, 1932

Law regulating foundations	July 23, 1934	MONITOR NO. 67 August 9, 1934
Law subject to prior authorization July 7, 1935 the opening and operation of establishments public performances and creating a censorship service		MONITOR N ° 59 of July 18, 193 5
Decree-law regulating radio communication- muni cation	September 16, 1935	MONITOR N ° 79 September 19, 1935
Decree-law authorizing foreigners to exercise trade as a trader- consignee only in ports open and allowing the exercise of the corn- detail only to the Haitian original	October 16, 1935	MONITOR N ° 88 October 21, 1935
Order Providing for Further Measures severe for better preparation and presentation of coffee	October 30, 1935	MONITOR N ° 92 October 31, 1935
Order determining the conditions in which preparation factories can buy export commodities tation	November 6, 1935	MONITOR N • 95 November 11, 1935

120

Decree-law punishing as smuggling any business to pass outside customs established on the borders goods, articles, commodities or other products subject to the rights and taxes	November 17, 1936	MONITOR N ° 98 of 23 November 1936
Law regulating the stay of foreigners in Haiti	March 3, 1937	MONITOR N ° 19 of 8 March 1937
Law reporting Articles 15, 16 and 17 of the Law of September 22, 1932 subject- weaving the posters to a stamp duty	March 9, 1937	MONITOR N ° 21 March 13, 1937
Poster Legislative Decree	October 23, 1939	MONITOR N ° 91 of 9 November 1939

Legislative Decree prohibiting the entry of theaters May 20, 1940 cinematographic show, theatrical or choreographic performances phics, gambling halls, dance halls, cafes or other outlets alcohol to minors of both sexes under the age of sixteen		MONITOR N ° 44 of 30 May 1940
Health Police Act	June 1942	MONITOR N ° 57 of 16 July 1942
Decree-law regulating the cutting of October 30, 1942 pite leaves		MONITOR N ° 89 of 5 November 1942
Law suppressing the traffic in speculation December 20, 1946 illegal said black market	MONITOR N ° 1	of 2 January 1947
Law determining the procedure to be applied September 14, 1948 for the performance of the obligation made by the Law of 2 February 1948 on signs bright to carry out the work embellishment required by a house located in the commercial area	MONITOR N ° 84	the 16 September 1948 Reproduction MONITOR N ° 106 of 18 November 1948
Immigration and Emigration Act	September 19, 1953	MONITOR N ° 89 the 26 September 1953

121

An Act to amend Articles 1, 17 and 18 of 9 September 1953 the Law of July 23, 1934 regulating foundations		MONITOR N ° 100 of October 15, 1953
Law regulating the establishment and on July 15, 1955 travel agency operations		MONITOR N ° 68 August 4, 1955 Reproduction MONITOR N ° 74 of August 22, 1955
Decree regulating the introduction, August 10, 1955 manufacturing, distribution in sales pharmaceutical and biological products as much by the representatives of the laboratories only by pharmacists		MONITOR N ° 83 September 15, 1955
Law organizing the control of compa 13 July 1956 insurance companies in Haiti		MONITOR N ° 90 of August 23, 1956
Law modifying Article 16 of the Law of July 15, 1956 September 19, 1953 on immigration and emigration		MONITOR N ° 87 of August 13, 1956

Decree relating to the exercise of commerce June 15, 1957 Retail	MONITOR N ° 59 of June 15, 1957 Reproduction MONITOR N ° 60 June 17, 1957
Decree regulating radio stations - January 21, 1959 amateur	MONITOR N ° 20 January 29, 1959
Decree prohibiting the importation of products or articles manufactured, transported or grown in Haiti	MONITOR N ° 23 January 31, 1959
Immigration and Emigration Act	November 25, 1959 MONITOR N ° 128 of December 10, 1959
Law modifying certain provisions of November 25, 1959 MONITOR N ° 128 the Law of 15 July 1956 on immigration and emigration	December 10, 1959

122

Decree amending Article 17 of the Law of 26 September 1960 MONITOR N ° 89 of 25 November 1959 relating to the obtaining of a non-immigrant visa or resident in Haiti	September 26, 1960
Decree protecting public health for the monitoring of production, preparation and handling of food	December 12, 1960 MONITOR No. 120 of December 12, 1960
Decree regulating the introduction, manufacture and sale of narcotics by pharmacists	January 24, 1962 MONITOR N ° 10 January 25, 1962
Decree formally prohibiting the import either to be sold or to be distributed free to the needy, clothing items and accessories, clothing and underwear, covers furniture, household linens and furnishings badly used, commonly called "Odéides"	November 22, 1962 MONITOR N ° 110 November 22, 1962
Decree on the circulation of vehicles	September 22, 1964 MONITOR N ° 95 September 24, 1964
Decree on obtaining a permit to learn to drive	September 27, 1966 MONITOR N ° 84 October 6, 1966

Decree establishing the legal status of December 21, 1970 travel agencies and setting their mode Operating	MONITOR N ° 104-B December 21, 1970
Decree organizing the: mrveillance and the 31 March 1971 hunting police	MONITOR N • 26 of the ^{gold} in April 1971
Decree regulating trade and December 18, 197 5 the use of narcotic drugs	MONITOR N ° 1 of 5 January 1976
Decree amending Article 6 of the Decree of 12 November 1976 September 22, 1964 on the circulation of vehicles	MONITEUR N ° 93 December 9, 1976

123

Decree amending Article 6 of the Decree of 12 November 1976 September 24, 1964 on types of permits To drive	MONITEUR N ° 93 December 9, 1976
Decree creating the Control Service of December 9, 1976 Vehicle weight	MONITOR # 1 January 3, 1977
Decree regulating the exercise of worship October 18, 1978 reformed	MONITOR N ° 78 of November 13, 1978
Decree regulating fishing October 27, 1978	MONITOR N ° 81 of November 20, 1978 Reproduction MONITOR N • 83 November 22, 1978
Immigration and Emigration Decree December 26, 1978	MONITOR N ° 92 of December 29, 1978
Decree organizing and improving the system December 28, 1978 vehicle inspection me	MONITOR N ° 1 January 3, 1979
Vehicle Traffic Decree April 4, 1979	MONITOR N • 29-A April 6, 1979
Vehicle Traffic Decree April 4, 1979	MONITOR N ° Extra- ordinary 29-A April 6, 1979 (in brochure)
Decree amending Articles 1 and 2 of March 26, 1980 Decree of February 9, 197 6 on transport public	MONITOR N • 25 March 27, 1980
Decree amending Article 1 of the Decree 21 October 1980	MONITOR N ° 78-A

of 12 November 1976 relating to the permit
To drive

October 30, 1980

Order defining the obligations of February 20, 1981
subscribers or any legal person vis-
vis-à-vis CAMEP

MONITOR N ° 24
March 23, 1981

124

Page 123

HAITIAN PUBLIC LAW

Decree regulating the different April 2 , 1981
forms of associations having society
cooperative for base

MONITOR N ° 45
June 8, 1981

Law modifying Article 67 of the Decree of July 2, 1981
December 26, 1978 on immigration and
emigration

MONITEURN ° 58
July 30, 1981

Decree amending certain provisions October 11, 1982
of the Decree of 9 December 1976 on the
vehicle weight control

MONITOR N ° 71
October 11, 1982

Decree on the statutes of the municipalities October 22, 1982

MONITOR N ° 76
November 4, 1982

Decree amending certain provisions December 13, 1982 MONITOR N ° 86-A
of the Decree of 9 December 1976 on the
vehicle weight control

December 13, 1982

Decree amending section 62 of the Decree March 30, 1983
of April 4, 1979 on the circulation of
vehicles

MONITOR N ° 35
of May 30 , 1983

Decree amending Articles 68, 70, 72 April 6 , 1983
and 73 of the Decree of December 26, 1978 on
immigration and emigration

MONITOR N ° 29
April 28 , 1983

Decree amending Article 2 of the Decree of April 4 , 1984
September 22, 1964, relating to cars
carrying private plaque

MONITOR N ° 53
July 31, 1984

Decree relating to privileged residence November 19, 1984 MONITOR N ° 18

March 7, 1985
Reproduction
MONITOR N ° 86
of December 10, 1985

Decree regulating the levy, September 30, 1986 MONITOR N ° 89
preparation, storage and distribution
human blood

November 3, 1986

Law establishing professional status of October 6, 1986
) 'commercial agent

MONITOR N • 87
October 27, 1986

125

Page 124

HAITIAN PV/BUC LAW

Decree regulating the different forms of associations having cooperative for base April 2, 1981		MONITOR N ° 45 June 8, 1981
Law modifying Article 67 of the Decree of December 26, 1978 on immigration and emigration July 2, 1981		MONITOR N ° 58 July 30, 1981
Decree amending certain provisions of the Decree of 9 December 1976 on the vehicle weight control October 11, 1982		MONITOR N ° 71 October 11, 1982
Decree on the statutes of the municipalities October 22, 1982		MONITOR N ° 76 November 4, 1982
Decree amending certain provisions of the Decree of 9 December 1976 on the vehicle weight control December 13, 1982	MONITOR N ° 86-A	December 13, 1982
Decree amending section 62 of the Decree of April 4, 1979 on the circulation of vehicles March 30, 1983		MONITOR N • 35 of May 30, 1983
Decree amending Articles 68, 70, 72 and 73 of the Decree of December 26, 1978 on immigration and emigration April 6, 1983		MONITOR N ° 29 April 28, 1983
Decree amending Article 2 of the Decree of September 22, 1964, relating to cars carrying private plaque April 4, 1984		MONITOR N ° 53 July 31, 1984
Decree on the preferred residence November 19, 1984	MONITOR N ° 18	March 7, 1985 Reproduction MONITOR N ° 86 of December 10, 1985
Decree regulating the levy, preparation, storage and distribution of human blood September 30, 1986	MONITOR N • 89	November 3, 1986
Law establishing professional status of commercial agent October 6, 1986		MONITOR N ° 87 October 27, 1986

Order fixing 40% of the ex-customs price on October 31, 1986 maximum allowable gross profit margin distributors of pharmaceutical products ticks	MONITOR N ° 92 of November 13, 1986
Decree prohibiting entry into Haiti from November 14, 1986 ailments, plants, vegetable seeds tales and their derivatives without authorization special of the Ministry of Agriculture, Natural Resources and Development rural settlement	MONITOR N ° 96 November 27, 1986
Decree subjecting the cutting of trees to July 7, 1987 prior authorization from the Ministry of Agriculture, Natural Resources and Rural Development	MONITOR N ° 83 of October 12, 1987
Decree establishing a national system September 21, 1987 identification of all persons physical living in the territory of the Republic of Haiti	MONITOR N ° 78-A September 24, 1987
Order determining the terms of application 20 October 1987 cation of the Decree of September 21, 1987 establishing the National Office identification of natural persons (ONI)	MONITOR N ° 99 December 3, 1987
Decree defining the powers of December 30, 1987 forest rangers	MONITOR N ° 1A January 4, 1988
Decree fixing the conditions of appr 12 January 1988 priation, detention and use of firearms, ammunition, explosives and others categories of so-called dangerous weapons on the national territory	MONITOR N ° 4 January 14, 1988
Decree authorizing the State to delegate in May 19, 1989 party to certain private organizations called "Security Agencies" the mission to ensure security tasks and regulating their activities	MONITOR N ° 39 May 22, 1989

Decree amending certain Articles of 23 May 1989 Decree of January 12, 1988 on control weapons to fire, ammunition, explosives and other categories of weapons found on the national territory	MONITOR N ° 41-A of the « June 1989
Decree bringing back the Decrees of March 31, June 9, 1989 1980 and March 27, 1987 on the borlette and entrusting the organization of this game to tenants of borlette in through the antb	MONITOR N ° 45-A June 15, 1989
Law prohibiting financing, the organization 30 November 1994 sation and maintenance of any kind deny that it was from outside armed bodies of those established by the Constitution and the Law	MONITOR N ° 20 March 9, 1995
Decree regulating the incineration of September 22, 1995 human corpses	MONITOR N ° 78 October 2, 1995
Decree amending Article 2 of the Decree of 26 September 1995 April 6, 1983 on immigration and the gration	MONITEUR N ° 78 October 2, 1995
Decree of the Municipal Council of Port-au- November 18, 1995 Prince regulating commercial display cial •	MONITOR N ° 94-A November 23, 1995
Order dissolving the Force of 6 December 1995 Interim Police	MONITOR N ° 98 of 7 December 1995
Communal decree fixing the regulations- January 15, 1996 stray animals and all abandoned objects on the public highway	MONITOR N ° 1S February 22, 1996

SECTION IV: LAW OF EDUCATION AND CULTURE

Law creating in Port-au-Prince a School 24 August 1913 Normal Primary teachers and Ins- titrators	MONITOR N ° 75 the 17 September 1913
Law creating the National Order "Honor and Merit ", decoration that can be identified born to any civil servant who particularly reported in the Adminis- tration by emiss services nents, by his zeal and dedication	MONITOR N ° 44 and 45 of 3 and 7 June 1928
Order determining the form and the conditions 26 January 1932 in which the decoration of the Order of Honor and Merit must be issued	MONITOR N- 11 and 12 the 11 February 1932
Order regulating the operation August 3, 1932 Business Schools	MONITOR N ° 60 of 8 August 1932
Law ensuring the functioning of all July 3, 1933 free schools of Law of the Republic	MONITOR N ° 59 of 24 July 1933
Law sanctioning the Convention ensuring July 4, 1933 the functioning of Primary Schools Elementary rural so-called presbyterals established or to be established in the sections municipalities of the Republic	MONITOR N ° 56 of 13 July 1933
Order amending Article 18 of the Order 13 November 1933 MONITOR N • 99 of January 26 , 1932 on the Order "Honor and Merit "	of 30 November 1933
Order amending the Order of March 1 , November 28, 1933 MONITOR N • 99 1920 on the issue of equivalence doctors, pharmacists, dentists and midwives, registered nurses a diploma issued by a faculty or foreign school	of 30 November 1933

128

Order on the Order "Honor and Merit" 13 March 1934	MONITOR N ° 29 of 5 April 1934
Order amending Article 10 of Order March 14, 1934 of January 26, 1932 on the Order "Honor and Merit "	MONITOR N ° 29 of 5 April 1934
Law creating a boys' high school called: August 28, 1934 "Lycée Sténio Vincent"	MONITOR N ° 76 September 3, 1934

An Act establishing a license for greenery of any private school classic	July 7, 1935	MONITEURN ° 60
Legislative Decree amending the Education Act - medical and exercise medicine and pharmacy	September 26, 1938	MONITOR N ° 79 October 3, 1938
Legislative decree creating the Bolivar Petion Order in order to recognize in a special way the eminent services rendered by the chefs state officials, career diplomats foreigners and Haitians	October 21, 1939	MONITOR N ° 89 November 2, 1939
Decree on the classification of sites and historical monuments of Haiti	April 19, 1940	MONITOR N ° 34 April 25, 1940
Cultural Leisure Decree of minors	May 20, 1940	MONITEURN ° 44 May 30, 1940
Legislative decree creating in the Department of Public instruction the General Management line of Urban Education	September 29, 1941	MONITOR N ° 82 October 6, 1941
Legislative Decree Making English Language compulsory in schools in the Republic	May 28, 1942	MONITOR N ° 45 June 4, 1945
Contract between the Haitian State and the Congregation of the Sisters of Charity of the Hotel-Dieu de Saint Hyacinthe for establishing charities and teaching in Haiti	April 11, 1943	MONITOR N ° 24 March 22, 1945

September 24, 1943 Decree of private business	September 24, 1943	MONITOR N ° 77
Decree-law sanctioning under the authority of the Department of Education of the National Production Service Agricultural and Rural Education and any school staff member public or private which will have approved, received offers, promises, proposals or donations to distort the outcome of official exams or competitions	November 16, 1943	MONITOR N ° 94 November 25, 1943
Decree-law organizing the National School	11janvier1944	MONITOR N ° 5

of Law on the basis of a Faculty and unifying education legislation law	January 17, 1944
Legislative decree reorganizing the National School of Law become Faculty of Law of Port au Prince	MONITOR N • 5 January 17, 1944
Order establishing regulations of Faculty of Law of Port-au-Prince	MONITOR N • 16 February 24, 1944
Decree-law providing for sanctions applicable to government scholarship holders who have refused to put their knowledge or their ability to serve of the government	MONITOR N ° 43 May 22, 1944
Order creating the Department of Ins - Public tip a service called: " Haitiano Cooperative Commission- American Education »	MONITOR N ° 59 July 17, 1944
Construction auction sale of a girls' school in Les Cayes	MONITOR N • 29 April 9, 1945

130

Order prescribing during heat of the summer the functioning of the schools private and public only during the cool hours of the morning	MONITOR N ° 70 of August 30, 1945
Decree creating at the State University of Haiti a Faculty of Sciences	MONITOR N • 70 of August 30, 1945
Legislative decree creating the School of Surveying and annexing it to the Faculty of Sciences of University of Haiti	MONITOR N ° 93 November 15, 1945
Legislative Decree now naming Department of ! " Public Instruction: Department of National Education	MONITOR N ° 89 November 1, 1945
Decree-law effectively transferring schools within the Ensei- Rural development of the Department of Agriculture culture to that of National Education	MONITOR N ° 104 December 24, 1945
Decree-law transferring from the Department of	MONITOR N ° 105 December 18, 1945

Agriculture in the Department of Education National cation credit balances allocated to the Education Division Rural National Service of Pro- agricultural and education duction Rural	December 27, 1945
Order amending certain provisions of April 22, 1946 the Decree of February 24, 1944 establishing the regulations of the Faculty of Law of Port- to the Prince	MONITOR N • 39 April 25, 1946
Law founding a secondary school in Petit-Goâve on September 9, 1946 named "Lycée Faustin Soulouque"	MONITOR N ° 89 September 26, 1946
An Act to found a Lycée in Port-au-Prince September 18, 1946 called "Lycée Toussaint Louver- ture »	MONITOR N • 91 September 30, 1946

131

Ratification of the Convention and the Arrangement 10 October 1946 provisional management relating to the Organiza- tion of the United Nations for Education, Science and Culture and to the institution of a Preparatory Commission for Education, Science, and Culture. Decree sanctioning this Convention and this arrangement.	MONITOR N ° 100 October 28, 1946
Law reforming Haitian education October 11, 1946 to provide the same education to all social strata	MONITOR N • 98 October 21, 1946
Decree specifying the attributions of November 23, 1946 Secretary of State for Education Na- national	MONITOR N ° 111 November 28, 1946
Order specifying in detail June 10, 1947 powers of the Under-Secretary of State for National Education	MONITOR N ° 50 June 12, 1947
An Act to prescribe that in all schools July 7, 1947 primary and secondary operating on the territory of the Republic, History, Haiti Geography and education Civics can only be taught by Haitian teachers	MONITOR N • 60 July 17, 1947

History Education Law and July 7, 1947
of the Geography of Haiti

MONITOR N ° 60
July 17, 1947

Law creating within the framework of the University July 28, 1947
of Haiti a Higher Normal School

MONITOR N ° 73
from September 1 or 194 194 7

Legislative decree creating the General Management August 8, 1947
of National Education

MONITOR N ° 70
August 21, 1947

Law establishing the Department of Educa- 8ao6t 1947
National tion a technical body and
called administrative: "I.,a Direction
General of National Education »

MONITOR N ° 70
August 21, 1947

132

An Act to authorize an education campaign 27ao6t1947
adults, under the direction of the President
of the Republic assisted by the Minister of
National Education, until the former
complete eradication of illiteracy

MONITOR N ° 76
September 8, 194 7

Law organizing an education campaign - August 27, 1947
cation of Adults over the entire extent of
territory until the complete extinction of
illiteracy

MONITOR N ° 76
September 8, 1947

Law giving to the School of Sciences September 13, 1947 MONITOR N ° 85
Applied now state school
Haitian called "Ecole Polytechnique
of Haiti "and placed within the framework of the Uni-
versity, a legal status and
regulations and governing education
superior

September 29, 194 7

Law sanctioning the contract between February 7, 1949
Government of the Republic and the
Minor Seminary Collège St-Martial relative
to a loan of 50,000 gdes for the reac
implementation of various projects prepared by the
Small Seminar

MONITOR N • 25
March 14, 1949

Law reorganizing the School of Nursing October 8, 1949
and establishing on new foundations the
status of graduate nurses
Health Service

MONITOR N ° 109
October 31, 1949

Order determining the powers of November 11, 1949 MONITOR N ° 118
Directorate General of Education
National

November 17, 1949

Order organizing the State University January 31, 1950
of Haiti by designating the Faculties of
the University and its affiliated schools

MONITOR N ° 17
February 6, 1950

Order raising the rank of Faculty the School January 31, 1950
and the affiliate of the University
from Haiti

MONITOR N ° 17
February 6, 1950

133

Decree relating to the Department of 4aoOt1950
Education the National Museum

MONITOR N • 97
August 17, 1950

Decree relating to the Department of E- 4 August 1950
National education the Na- Library
national as well as the other libraries

MONITOR N • 97
of August 17, 1950

Decree creating at the Faculty of Law a September 29, 1950 MONITEUR N • 115
special section called "Section
Sociale Administrative »

of September 30, 1950

Decree organizing education and September 29, 1950 MONITOR N ° 118
practice of all sports in schools
and creating a coordinating body
and supervision of sports activities
both school and post-school

of October 9, 1950

Decree relating to the Department of 1 .October 1950
National Education the Museum of
Haitian people and the Palace of Fine
Arts

MONITOR N • 122
October 19, 1950

Order Amending Article 14 of Decree- 1 .October 1950
law of 13 January 1944, relating to the administration
Registration at the Faculty of Law and in
Free Schools of Law

MONITOR N ° 122
October 19, 1950

Decree creating a liaison body in November 9, 1950
be the central organization of UNESCO,
Government and various groups
nationals whose activities fall within
the field of Education, Science
and Culture

MONITOR N • 129
of November 9, 1950

Decree reorganizing education November 15, 1950 MONITOR N ° 135
Normal

of November 25, 1950

Law establishing the residence system August 14, 1951
in the hospital

MONITOR N ° 74
September 3, 1951

Decree declaring public utility Eco- April 4, 1952 the St-Vmcent for Handicapped Children, the Haitian Football Federation Amateurs, the School of Madame Boisson and Mme Hudicourt's New School Desvarieux	MONITOR N ° 35 April 17, 1952
Law sanctioning the Contract between the State June 13, 1952 Haitian and the Congregation of the Sisters Missionaries of the Immaculate Concep- tion of Montreal, Canada, to take charge of) 'Superior Primary School of Household Education in Cape Town Haitian.	MONITOR N ° 67 August 4, 1952
Law sanctioning the Contract between the State June 16, 1952 Haitian and the Congregation of the Daughters of Wisdom to the fms to ensure the direction and the functioning of the Pri- state mayors entrusted to it by the Department of National Education	MONITOR N ° 67 August 4, 1952
Law creating a "National Order of Edu- September 18, 1952 cation"	MONITOR N ° 102 October 20, 1952
Law creating the National Order of Educa- to honor the Teachers and Professors	September 19, 1952 MONITOR N ° 102 October 20, 1952
Order regulating and unifying Enseï- 23 October 1952 Commercial event	MONITOR N ° 112 November 17, 1952
Decree sanctioning the Inter- January 2, 1953 Convention copyright law literary, scientific and artistic works ticks.	MONITOR N • 10 January 26, 1953
An Act to amend Articles 2, 3, 4 and 9 of June 26, 1953 the Law of September 19, 1952 on the Order National Education	MONITOR N ° 70 August 6, 1953

An Act to amend Articles 2, 3, 4 and 9 of July 7, 1953 the Law of September 19, 1952 on the Order National Education	MONITOR N ° 70 August 6, 1953
Order determining the conditions in July 11, 1953 which decorations of the Order Pétion and Bolivar will be delivered	MONITOR N • 63 July 13, 1953
Law creating in the Department of Education- September 19, 1953 National cation a school called "Rural Normal School "	MONITOR N ° 94 October 1, 1953
Penalty Law with Amendment June 24, 1954 Contract between the Haitian State and the Congre- gation of the Marianite Sisters of Ste Croix from Mars (France) relating to Schools State primaries whose leadership and will be entrusted to the Sisters Marianites of Ste. Cross of Mars.	MONITOR N • 64 July 29, 1954
Law creating a National Order of Health July 19, 1954	MONITOR N • 66 August 2, 1954
Agreement for contributions February 3, 1955 to the Cooperative Education Program Rural	MONITOR N • 12 of February 10, 1955
Law readjusting the various services 6 June 1955 existing at the Department of Education National and creating the function of the Director Deputy General	MONITOR N ° 67 from 1 ... August 1955
Law fixing the obligations of scholarship recipients August 17, 1955 of State	MONITOR N • 82 September 12, 1955
Order organizing each year by April 17, 1956 care of the Department of Education Nationale a general competition between first and philosophy students high schools and colleges of the Republic	MONITOR N ° 40 April 19, 1956

Law sanctioning the Contract between the State June 13, 1956 Haitian and the Corporation of the Mis- Sisters of the Immaculate Conception in view of the Administration of the Orphanage of the Cité Magloire Nwnéro (2) in Port- to the Prince	MONITOR N ° 83 August 2, 1956
Decree abolishing the function of the Direc- June 7, 1957 Deputy General Manager of the General Management line of National Education	MONITOR N ° 56 of June 10, 1959
Decree establishing an Eco- in Port-au-Prince September 13, 1957 the Fine Arts attached to the Department National Education and having complete autonomy	MONITOR N ° 102 September 20, 1957
Decree creating within the framework of the Department - September 20, 1957 ment of the Work a Hotel School from Haiti	MONITEUR N ° 106 September 30, 1957
Order making further changes IO June 1958 cations to exam regulations at the Faculty of Law	MONITOR N ° 69 June 12, 1958
Organic law of the Secretary of State July 14, 1958 of National Education and modifying the salary scale	MONITOR N ° 105 September 18, 1958
Law creating the Lycée "Boisrond Tonnerre" July 23, 1958 at Anse-à-Veau	MONITOR N ° 96 August 28, 1958
Law creating in Port-au-Prince within the framework August 22, 1958 of the University of Haiti and as a school superior affiliated with the University an Eco- the Hautes Etudes Internationales	MONITOR N ° 10S September 18, 1958
Order establishing the Statute of the teacher September 25, 1958	MONITOR N ° 115 of October 13, 1958
Order revising the regulations of September 25, 1958 Primary School Certificate exams and Elementary Patent	MONITOR N ° 115 of October 13, 1958

Order making certain modifications September 30, 1958 MONITOR N ° 11S
to the program and study plan of the En-
primary and higher bleeding of October 13, 1958

Law establishing a high school in Gonaïves on September 2, 1959 MONITOR N • 100

young girls called "Lycée Louis Diaquoi "	September 29, 1959
Decree creating in the Department of Education 1 •• December 1959 National cation a section called: "Arts Section"	MONITOR N ° 131 December 22, 1959
Law creating in Port-au-Prince within the framework of December 16, 1959 of the State University of Haiti a "School National Superior of Physics and Chemistry"	MONITOR N ° 1 January 4, 1960
Decree making obligation to all father and November 29, 1960 mother or anyone. responsible for education, training of a minor to send it to school	MONITOR N ° 120 of December 12, 1960
Decree making obligation to all father and December 8, 1960 mother or anyone responsible for education for the training of minors, send these to school	MONITOR N ° 1 from January 2, 1961
Convention relating to the fight against 15 December 1960 discrimination, in the field of seignature, ratified by Decree of 15 october 1984	MONITOR N ° 81 November 22, 1984
Decree creating in place of the old one - December 16, 1960 ne University of Haiti, State University by organizing it on new bases	MONITEUR N ° 122 December 16, 1960
Decree establishing the University December 16, 1960 State of Haiti	MONITOR N ° 122 December 16, 1960

Decree amending Articles 3, 4, 5 and 6 February 13 , 1961 of the Decree of 9 November 1950 relating to the body called: "Commission National Haitian UNESCO »	MONITOR N ° 17 of February 14 , 1961
Law merging the Development Service- September 12 , 1961 Community Department Agriculture, Natural Resources- Rural Development and Sec- Adult Education Department of National Education under the	MONITOR N ° 87 the 18 September 1961

name: "Office National d'Edu-
community cation "and establishing
how it works

Decree integrating the School of Surveying on September 25 , 1961 MONITEUR N • 92
State University and annexing it to the the 28 September 1961
Faculty of Sciences

Decree amending Article 1 of the Law 27 September 1961 MONITOR N ° 92
of September 24, 1960 on the system of the 28 September 1961
residence in hospitals in the Repu-
blique

Decree naming the Ecole Polytech- September 28 , 1961 MONITOR N ° 92
nique d'Haïti "Faculté des Sciences" and the 28 September 1961
integrating him into the State University

Order revising the regulations of December 20 , 1961 MONITOR N ° 120
Faculty of Law in order to adapt them to of 25 December 1961
new necessities revealed by experience
rience and harmonize them with the Decree
of December 16, 1960 creating the University
State

Decree establishing the Department of February 8 , 1962 MONITOR N ° 14
National Education a support fund of February 8, 1962
end of studies exams

Order giving to the Faculty of Sciences, August 27 , 1962 MONITOR N ° 78
formerly Ecole Polytechnique of August 30 , 1962
of Haiti, new regulations con-
forms to its current status

139

Decree adopting an official costume for December 17, 1962 MONITOR N • 117
academics in general and principally December 1, 1962
also for the members of the Council of
State University and instituting a title
honorary properly university

An Act to change the name of! " School July 22, 1963 MONITOR N ° 74
of Agriculture in that of Faculty of Agro- of August 22, 1963
appoints and gives him a conforming status
the laws and regulations that govern the
higher bleeding

Law extending the scope of 8 August 1963 MONITOR N • 72
medical residence for of August 9, 1963
dentists, pharmacists,
nurses, anesthesiologists,

midwives, lab technicians
ratoire and other medical technicians

An Act to amend the education program - September 4, 1963
secondary information in force

MONITOR N • 83
September 12, 1963

Vehicle Traffic Decree

September 22, 1964 MONITOR N ° 95
September 24, 1964

Order elaborating the regulations called October 14, 1965
to govern the operation of! 'School
of Surveying

MONITOR N ° 98
October 18, 1965

Law revising the statute of the Faculty of July 24, 1967
Law and its teaching staff

MONITOR N • 75
August 31, 1967

Decree amending Article 1 of the Law 13 December 1967 MONITOR NO. 108
of September 19 , 1952 and Article 3 of the
Law of June 26 , 1953 on "The National Order
education. This modification
cation also aims to honor
monitors and animators of the Centers of Al-
phabetization, etc ...

of December 14, 1967

Copyright Decree for Works January 9, 1968
literary, scientific and artistic

MONITOR N ° 6
January 18, 1968

140

Decree naming the Faculty of Odonto- Il January 1968
"Faculty of Dental Art "

MONITOR N ° 4
January 11, 1968

Decree naming the Faculty of Agrono- March 18, 1968
mie "Faculty of Agronomy and Medicine-
Veterinary cine »

MONITOR N ° 23
March 18, 1968
Reproduction
MONITOR N ° 30
April 8, 1968

Order authorizing the operation of August 30, 1968
Mechanics and Electricity Section at
the Faculty of Sciences

MONITOR N ° 76
September 12, 1968

Decree creating within the framework of the University January 23, 1969
State Council in place of the School
Normal Superior, a Faculty of
Letters and Pedagogy

MONITOR N ° 9
January 30, 1969

Decree reorganizing the Ecole des Hautes January 23, 1969
International studies according to news
bases meeting the requirements of the
modern lordship

MONITOR N ° 10
February 3, 1969

Decree broadening the framework of the Faculty of Sciences to enable him to give students training technical and professional scientist, in line with current needs	MONITOR N ° 10 February 3, 1969
Decree otherwise regulating the organization and operating conditions of Faculty of Law and Science these Port-au-Prince Economics and Law schools in provincial towns and changing their name	MONITOR N ° 10 of February 3, 1971
Order endowing the Faculty of Letters and of General regulations pedagogy consistent with the purpose of this Institution	MONITOR N ° 20 March 3, 1969
Decree creating a School of Nursing V- tériinaire annexed to the Faculty of Agronomine and Veterinary Medicine	MONITOR N ° 26 March 20, 1969

Order fixing the internal regulations to ensure the functioning of the Nationale des Hautes Etudes Internationales	MONITOR N ° 83 September 4, 1969
Order establishing a new regime for the organization, the functioning from the Faculty of Law and Sciences Economic Port-au-Prince	MONITOR N ° 95 October 2, 1969
Decree declaring public utility the Institut des Hautes Etudes Commerciales and Economic	MONITOR N ° 102 and 103 October 20-28, 1969
Decree declaring of public utility on Haitian Center for Investigation in Science these Sociales (CHISS)	MONITOR N ° 118 December 15, 1969
Decree placing the Hotel School under the dependence on the National Office of Tourism and Public Relations	MONITOR N ° 79 September 24, 1970
Order declaring public utility, foyer Marie Reine Immaculée, directed by the Reverend Sister Saint-Louis	MONITOR N ° 77 September 17, 1970
Decree declaring public utility Pro-Musica association	MONITOR N ° 33 of June 19, 1972

Decree establishing in each of the lycées of the Republic a school cooperative	September 27, 1972 MONITOR N ° 63 October 9, 1972
Decree bringing redevelopments to program of studies of the Faculty of Law and Economics Port-au-Prince and regulating Schools Law of provincial cities	October 10, 1972 MONITOR N • 68 October 26, 1972

142

Order putting the Coordinating Committee of the Nation of Agricultural Education (COCEA) able to strengthen the equipment and education at the level University of the Faculty of Agronomy and Veterinary Medicine	March 26, 1973 MONITOR N • 26 April 2, 1973
Law regulating Agricultural Education to various degrees higher, medium and professional	21 May 1973 MONITOR N ° 44 June 4, 1973
Decree reorganizing the Normal School Superior	October 9, 1973 MONITOR N ° 83 October 22, 1973
Order fixing the implementing procedures of the Decree creating the Institute of Administration and Management	October 9, 1973 MONITOR N ° 83 October 22, 1973
Decree creating with the Cooperation of United Nations Development Program development and the National Office of Work an Organization called: " Institut National de Formation Professionnelle »	October 9, 1973 MONITOR N ° 85 of 5 November 1973
Decree creating the National Institute of Professional training with cooperation of the United Nations Program with a view to obtaining a skilled workforce highly qualified	October 9, 1973 MONITOR N ° 89 of November 9, 1973
Decree creating the Pedagogical Institute National and the Pilot Center of Professional tion	November 9, 1973 MONITOR N ° 89 of November 19, 1973

Decree creating within the framework of the Uni- 20 November 1973 MONITOR N ° 91
State versity a National Institute of Ad- November 26, 1973
administration, Management and High
International Studies with headquarters
in Port-au-Prince

143

Order governing the operation of November 20, 1973 the National Institute of Administration, Management and Advanced Interna- national	MONITOR N ° 97 December 17, 1973
Decree creating a so-called Tax of Ap- November 27, 1973 the product to be intended the functioning of the National Institute Professional Training and Pilot Training Center for Profession- nelle	MONITOR N ° 93 December 3, 1973
Decree organizing and regulating March 25, 1974 the exercise of the engineering profession and architect in order to make effective the recommendations of the Second National Labor Congress	MONITOR N ° 30 April 8, 1974
Law creating within the framework of the University June 19, 1974 of State the Faculty of Human Sciences headquartered in Port-au-Prince	MONITOR N ° 59 of July 17, 197 4
Decree creating within the framework of the University 29 July 197 4 State Faculty of Sciences	MONITOR N ° 65 August 8, 1974
Law governing the operation of li September 197 4 private schools at primary and secondary in through the Republic	MONITOR N • 76 September 23, 1974
Decree fixing the opening conditions on September 197 4 and operating private schools primary and secondary	MONITOR N • 76 September 23, 1974
Decree establishing the Museum of the Nation February 12, 1975 Haitian whose headquarters will be the Memorial François Duvalier and creating a so-called Committee of the Museum of the Nation Haitian	MONITOR N ° 12 of February 13, 1975
	MONITOR N • 25

Order naming the members of the Council of Administration of the National Institute of Professional and Center Training Professional Training Pilot for two years (Reproduction)	May 15 , 1975	MONITEURN ° 44 June 16, 1975
Order Appointing the Members of the Council of Administration of the National Institute of Professional training according to the pres-writings of the Decrees of October 9 and October 27 November 1973	May 15, 1975	MONITOR N ° 44 June 16, 1975
Order amending Articles 7, 8, 23, 43, 48, 53, 62 and repealing Articles 26, 90, 91, 92 of the Decree of September 30 1969 governing the organization and functioning of the Faculty of Law and of Economic Sciences of Port-au-Prince and the Schools of Professional Law vince	August 1975	MONITOR N ° 74 October 2, 1975
Decree transferring to the Mausoleum of the Fatherland called "Museum of Haitian Nation "documents, historical documents, archives and National Museum collections	September 1, 1975	MONITOR N • 72 September 25, 1975
Decree amending Article 6 of the Decree of October 10, 1972 as well as Articles 7, 9, 10, 13 and 16 of the same Decree relating to program of studies of the Faculty of Law and Economics	September 1, 1975	MONITOR N ° 72 September 25, 1975
Order regulating the conditions and operating mode of the Museum of Haitian nation	November 17, 1975	MONITOR N ° 93 from ter December 1975
Decree approving the modifications made to the customs tariff relating to paragraphs 60.03.08, 60.06.01, 61.01.15, 64.01.05, 64.02.12, 64.06.03, to encourage national sport	November 21, 1975	MONITOR N ° 94 of December 4, 1975

Law organizing the National Archives August 18, 1976	MONITOR N ° 74-A September 30, 1976
Decree creating within the framework of development 1 ^{er} October 1976 pement of National Education a series of individual and confi- dentials in order to give good human, civic, moral training, intellectual and professional to the youth	MONITOR N • 83 October 28, 1976
Decree creating at the Faculty of Ethnology December 2, 1976 of the State University of Haiti a section of Doctorate	MONITOR N ° 5-A January 17, 1977
Decree declaring public utility December 2, 1976 the Academy of Human Sciences and Social	MONITOR N • 6 January 20, 1977
Decree affiliating the School of Nursing January 27, 1977 Midwives and the National School of Medical Technology at the Faculty of Medicine and Pharmacy, with a view to better coordination of activities health and medical	MONITOR N ° 18 from March 21, 1977
Decree amending Article 4 of the Decree 7 April 1977 of September 22, 1964 on the registration- vehicle lation	MONITOR N ° 28 April 29, 1977
Decree creating a National School of February 27, 1978 the Financial Administration (ENAF) in view of training and development technical service managers central and external services of the Finance and Business Department Economical	MONITOR N ° 24 April 6, 1978

Decree abolishing the service of Ensei- March 7, 1978 Rural Development of the Development Division Rural development and merging education rural primary education and the sign urban development into a single Service "In- BELONGING Primary Haitien " under of the State Secretariat of Education National	MONITOR N ° 24 April 6, 1978
Decree creating, within the framework of the Uni- March 7, 1978 State University of Haiti a Center for Applied Linguistics	MONITOR N ° 24 (133 ° year) April 6, 1978
Decree creating, within the framework of the Institute March 28, 1978 National Vocational Training, a Middle School of Geo-Technicians logues	MONITOR N ° 2S (133 ° year) from IO April 1978
Decree declaring public utility As- October 12, 1978 Haitian-German Cultural Society	MONITOR N ° 86 December 7, 1978
Decree regulating the exercise of worship 18 October 1978 Reformed to integrate their action as part of the social philosophy of Government of the Republic	MONITOR N ° 78 of November 13, 1978
Order prescribing unemployment on the day of October 19, 1978 United Nations	MONITOR N ° 81 October 20, 1978
Decree creating a Body named: February 14, 1979 "Coordination Council of the Education- agricultural development " (COCEA)	MONITOR N ° 17 February 26, 1979
Decree creating an autonomous body March 29, 1979 called: "Safeguarding Institute of National Heritage (ISPAN)	MONITOR N ° 32-A April 19, 1979
Decree reorganizing within the framework of the U- 4 April 1979 State University a National Institute of Ad- administration and Management and High International Studies (INAGHEI)	MONITOR N ° 40 of May 14, 1979

Decree recognizing public utility on June 26, 1979 College "Immaculate Heart of Mary", the work "The Open Hands" and the Canape-Vert College	MONITOR N ° 53 July 5, 1979
---	--------------------------------

New legislature on the structure of September 18, 1979 various Departments and agencies National Education	MONITOR N ° 88 of November 12, 1979
Law authorizing the use of Creole on September 18, 1979 schools as instrument-language and object teaching	MONITOR N ° 90 of November 19, 1979
Decree creating within the framework of the Uni- State University of Haiti, the Institute of Studies and African Research in Haiti (IERAH)	March 7, 1980 MONITOR N ° 22 March 17, 1980
Decree creating a Normal School- mayor in each of the cities of Port-au- Prince, Cap-Haitien and Gonaïves	March 28, 1980 MONITOR N ° 49 July 3, 1980
System Reform Decree Haitian educational	March 30, 1982 MONITOR N ° 27 April 5, 1982
Decree raising the rank of Faculty to the School Royalty-free from Cap-Haitien	February 18, 1983 MONITOR N ° 16-A February 28, 1983
Law establishing the National School of the Arts (ENARTS)	July 6, 1983 MONITOR N ° 48 July 18, 1983
Law creating within the Haitian Parliament Toussaint Louverture Order of Speakers Haitian	August 24, 1983 MONITOR N ° 68 September 29, 1983
Decree creating the Technical Center of Planning and Applied Economics (CTPEA)	November 4, 1983 MONITOR N ° 81 November 21, 1983

Decree amalgamating the Faculty of Sciences Human, the Faculty of Ethnology, the Center for Applied Linguistics and Ins- title of African Studies and Research of Haiti which will now operate under the only denomination of Faculty of Human Sciences within the framework of State University of Haiti	December 9, 1983 MONITEURN ° 6 January 23, 1984
Decree supplementing the provisions of	August 31, 1984 MONITOR N ° 71 October 4, 1984

Decree of October 31, 1983 on education
accounting

Order determining the special status of 1st October 1984
teaching staff of Ecole Fonda-
mental

MONITOR N ° 76
October 29, 1984

Decree reorganizing vocational training March 14, 1985
of Haiti

MONITOR N ° 23
March 25, 1985

Decree Restoring the Blue Flag and II February 1986
red and placing the colors horizon-
really

MONITOR NO. 13
of February 11, 1986

Order declaring the Ins- titut public utility September 16, 1987 MONITOR N ° 83
titut International d'Haiti et de la Recherche-
che and Development (IHRED)

of October 12, 1987

Decree placing middle education 12 November 1987 MONITOR N ° 101
agricultural under the control of the Ministry of
Agriculture, Natural Resources
and Rural Development

of December 10, 1987

Decree making documents, program 1st December 1988 MONITOR N ° 19
my respectively called "Curri-
culum of the Fundamental School - Pro-
Operational Educational Grammar 1st and
2nd • Cycles "and " Curriculum of the School
Fundamental - Educational Program-
3rd Cycle Operational and
national nine (9) year programs
born of education forming the Fonda-
mental

March 6, 1989

149

Decree creating an Institute of Higher Studies - December 2, 1988
laughing called " Higher School
National of Technology "(ESNT)
placed under the supervision of the Ministry of
'National Education

MONITOR N ° 103
December 12, 1988

Decree creating the National Commission May 10, 1989
of Heritage and fixing the relative rules
to the protection of historical monuments

MONITOR N ° 55
July 20, 1989

Decree creating within the Section of September 14, 1989 MONITOR N ° 95-A
Communication Sciences Collec-
tive of the Faculty of Human Sciences
of the State University of Haiti a pro-
specialized day training program
nalism

December 11, 1989

Decree amending the Law of May 21, 1973 September 28, 1989 regulating agricultural education at the various upper, middle and professional	MONITOR N ° 93-A December 4, 1989
Decree making the sign compulsory - May 14, 1990 of the Constitution of the Republic primary, secondary and uni- versitary	MONITOR N ° 46-A May 21, 1990
Order classifying national heritage on August 23, 1995 area corresponding to the ancient city of Cap-Haitien	MONITOR N ° 68 August 28, 1995
Decree classifying national heritage August 23, 1995 thirty-three (33) old constructions constituting architectural creations isolated or grouped, rural or urban	MONITOR N ° 68 August 28, 1995
Order classifying national heritage July 20, 1999 the old building housing the Presses National of Haiti	MONITOR N • 60 August 2, 1999

150

SECTION V: TAX LAW

<i>TAX LAWS</i>	<i>DATES</i>	<i>REFERENCES</i>
Law on the tax on materials and den- on the public highway	September 9, 1918	MONITOR N ° 59 September 18, 1918
Insurance Premiums Act	23 February 1948	MONITOR N ° 19 March 4, 1948
Law establishing the Caisse des Dépôts and consignments	July 19, 1954	MONITOR N ° 69 of August 12, 1954
Numbering Tax Act	July 14, 1956	MONITOR N ° 86 of August 9, 1956
Decree establishing a tax on entry of museums and the Laferrière Citadel	January 27, 1959	MONITOR N ° 19 January 29, 1959
Decree on the professional identity card - nelle	September 26, 1960	MONITOR N ° 89 September 26, 1960
Decree establishing special insurance	13 February 1961	MONITOR N ° 18

called "travel insurance"		of February 15, 1961
Law replacing rental tax with August 3, 1961 municipal tax called "Contribu- Real Estate of Built Properties » (CFPB)		MONITOR N ° 77 of August 10, 1961
Alignment Right Act	August 10, 1961	MONITOR N • 80 August 21, 1961
Decree subject to a special visa November 21, 1961 for additional stamp the exploits bailiffs, judicial documents or extra- judicial, court decisions and courses, the acts of their registrars, the acts of execution of decision presented to the record		MONITOR NO. 109 November 23, 1961
Decree exonerating from all rights on March 13, 1963 raw materials received from abroad for the needs of workshops and companies		MONITOR N • 24 March 14, 1963

151

Decree amending Article 5 of Decree 8 June 1964 of October 30, 1960 relating to the patent of maritime navigation		MONITOR N • 56 from li June 1964
Decree making insurance compulsory 8 June 1964 automobile counterparty and granting the ex- clusiveness to the state		MONITOR N ° 58 June 18, 1964
Decree on rental and rental of property September 22, 1964 of State	MONITOR N ° 95	September 24, 1964
Decree repealing the Law of August 24, 1961 creating the First Immigrant Tax cultation of Vehicles	September 22, 1964 MONITOR N • 95	September 24, 1964
Public Shows Decree	September 27, 1966	MONITOR N • 82 October 1, 1966
Parts Legislation Decree	IO February 1967	MONITOR N • 15 of February 13, 1967
Vehicle Insurance Order February 25, 1967 counter third		MONITOR N ° 83 September 25, 1967
Decree on the Constitution and the Function - companies	October 16, 1967	MONITOR N • 91 October 16, 1967
Decree on the issue of mobile stamps January 23, 1968		MONITOR N ° 8

Specials for the Judicial Administration	January 25, 1968	
New Judicial Tariff Order March 29, 1968 amending that of 1943		MONITOR N ° 32 April 15, 1968
Numbering Tax Decree	February 18, 1971	MONITOR N ° 15 February 22, 1971
Law instructing the General Administration August 4, 1971 Contributions to recover for the account of the Development Organization Artibonite (ODVA) rights rental, irrigation taxes and a- land improvement provided for in Article 3 paragraph 4 of the Law of September 2, 1949		MONITOR N ° 63 of August 9, 1971

152

Excise Tax Act	September 7, 1971	MONITOR N ° 77 September 27, 1971
Proportional Stamp Duty Decree - January 14, 1974 share capital		MONITOR N ° 11 January 14, 1974
Airport Taxes Order - March 21, 1974 sagers and goods		MONITOR N ° 30 April 8, 1974
Industrial Parks Act	18 June 1974	MONITOR N ° 77 June 18, 1974
Calibration Tax Decree	October 7, 1975	MONITOR N ° 82 October 20, 1975
Pass Order	March 14, 1977	MONITOR N ° 24 the li April 1977
Decree amending certain Articles of April 5, 1977 Customs code and creating the Service of Franchises		MONITOR N ° 32 of May 16, 1977
Registration and Conservation Decree- September 28, 1977 land sale		MONITOR No. 67-D September 30, 1977
Decree amending Article 4 of the Decree of 16 January 1978 September 22, 1964 on the Pre- vehicle registration		MONITOR N ° 7 January 26, 1978
Decree bringing together all the scattered texts 29 November 1978 relating to stamp duty		MONITOR N ° 89 of December 18, 1978
Registration Decree of April 4, 1979 vehicles		MONITOR N ° 29 April 6, 1979

Decree repealing the Decrees of April 14 to 5, 1979
September 1964 and November 4, 1974 in
to adapt new taxation to
the property contribution of the properties
built

MONITOR N ° 32-A
April 19, 1979

Land Contribution Decree
built properties

April 5, 1979

MONITOR N ° 32-A
April 19, 1979

153

Law on foreign limited companies	September 20, 1979	MONITOR N ° 26	April 30, 1981
Decree on limited companies	October 10, 1979	MONITOR N ° 82	October 18, 1979
Decree fixing a new taxation on black and white television sets or in color	January 29, 1980	MONITOR N ° 12	February 7, 1980
Telephone Calls Order	March 31, 1980	MONITOR N • 32	from March 31, 1980
Toll Duty Decree of April 3, 1980 roads	April 3, 1980	MONITOR N ° 4	June 16, 1980
Decree creating a special tax of 250 gourds on vehicle inspection private cars	March 10, 1981	MONITOR N • 20	March 12, 1981
Insurance Companies Act	March 20, 1981	MONITOR N ° 2	March 30, 1981
Decree amending Article 158 of the Law of August 7, 1980 relating to tax on income with regard to companies insurance	April 7, 1981	MONITOR N ° 30	April 13, 1981
Land Contribution Decree	December 23, 1981	MONITOR N • 2	January 7, 1982
Order amending certain paragraphs of Article 4 of the Law of September 19 1982 on the Turnover Tax	April 4, 1982	MONITOR N ° S3	July 31, 1984
Turnover Tax Act	September 19, 1982	MONITOR N • 71	October 11, 1982
Law on the forced collection of debts these from the state	August 22, 1983	MONITOR N ° 69	October 30, 1983

Decree creating a special stamp duty April 4, 1984 1.20 gourde collected on receipts issued by the General Administration Contributions		MONITOR N ° 53 July 31, 1984
Decree amending the Decree of September 22 - April 4, 1984 bre relating to private license cars		MONITOR N ° 53 July 31, 1984
Decree amending certain paragraphs of April 4, 1984 Article 4 of the Law of September 19, 1982 on TCA		MONITOR N ° 53 July 31, 1984
Decree creating a special right to collect 31aoOt1984 on each travel insurance policy and third party vehicle insurance		MONITOR N ° 69 February 27, 1984
Decree on vehicle insurance policy August 31, 1984 counter third		MONITOR N ° 69 February 27, 1984
Decree amending certain provisions of IO October 1984 of the Law of 19 September 1982 on the TCA		MONITOR N ° 72-A October 11, 1984
Decree relating to the payment of tax on March 6, 1985 industrial and commercial benefits		MONITOR N ° 18-A March 7, 1985
Decree amending certain provisions of March 26, 1985 the Law of September 19, 1982 creating the Turnover Tax (TCA)		MONITOR N ° 25 from 1 st April 1985
Law on the budget and public accounts li September 11, 1985 than		MONITOR N ° 69-A September 30, 1985
Consular Law Decree	July 18, 1986	MONITOR N ° 82 July 18, 1986
Driver's License Decree	IO September 1986	MONITOR N ° 76-A September 18, 1986
Vehicle Inspection Order	September 12, 1986	MONITOR N ° 76 September 18, 1986

Border Tax Decree	September 15, 1986	MONITOR N ° 80-A September 15, 1986
Decree abolishing all tax duties levied on the export of all types of cocoa	September 24, 1986	MONITOR N ° 82-B October 9, 1986
Decree establishing beer, domestic and foreign, rum, stout guinness, sugar, matches, straight special called: "Excise Duties Complementary »	October 9, 1986	MONITOR N ° 82-A October 9, 1986
Tax Adjustment Decree	October 9, 1986	MONITOR N ° 82-B October 9, 1986
Decree subjecting motor vehicles imported new or used mobiles at a First Registration tax based on the CIF value	IO February 1987	MONITOR N ° 14 February 16, 1987
Decree abolishing the excise duty perceived on popular sugar and bringing back to Gdes 20.00 per bag the one perceived on refined sugar	18 August 1987	MONITOR N ° 68 of August 20, 1987
Decree abolishing all duties and taxes export with the exception of the tax export perceived on coffee	August 24, 1987	MONITOR N ° 73 September 7, 1987
Decree simplifying and bringing together in a single and same text the different rights of access cise, levied on gasoline, diesel and kerosene	August 26, 1987	MONITOR N ° 71-A August 31, 1987
Decree abolishing the 10% tax collected coffee export	September 28, 1987	MONITOR N ° 79-B September 28, 1987
Decree adopting new provisions legal on the patent so as to domicile the interests of the taxman with those of the contributors drinkable	September 28, 1987	MONITOR N ° 79 September 28, 1987

Decree revising the legal provisions on the identity card	September 28, 1987 MONITOR N ° 79	September 28, 1987
Patent decree	September 28, 1987 MONITOR N • 79	September 28, 1987
Decree abolishing the visa tax out for Haitians	September 30, 1987 MONITOR N • 9-A	January 28, 1988
License Fee Decree	October 10, 1987	MONITOR N ° 86-A October 19, 1987
Decree reducing Gdes to 4.50 per kilo on Additional excise duty collected on national cigarettes	October 12, 1987	MONITOR N ° 86-A October 19, 1987
Decree subjecting the petroleum product AF jet at an excise duty of Gde 0.25 per gallon of 3.7853 liters	December 21, 1987	MONITOR N ° 106 December 23, 1987
Order fixing at Gdes 3.00 per gallon of 3.7853 liters excise duty on the gasoline under Article 1 st of Decree of August 26, 1987	December 23, 1987	MONITOR N ° 107-A December 24, 1987
Decree subjecting the product “malta” to an excise duty of Gdes 2.00 per case of 24 bottles	3Q December 1987 MONITEUR N ° 109	December 31, 1987
Decree obliging Management General Taxes to pay into the account of municipal revenue by them perceived	January 15, 1988	MONITOR N ° 9-A January 28, 1988
Decree exonerating the special duty (7) gourds all receipts, slips the amount of which is less than or equal to fifteen (15) gourdes	September 25 January 1988	MONITOR N ° 10-A from 1 ^{er} February 1988
Order now fixing the excise duty on gasoline under Article 1 st of Decree of August 26, 1987 in Gdes 3.85 by 3.7853 liter gallon	April 22, 1988	MONITOR N ° 36-A April 25, 1988

Order setting to Gdes 3.45 per gallon from 3.7853 liters excise duty on the gasoline provided for in Article 1 of the Decree of August 26, 1987

MONITOR N ° 43-A
of May 19, 1988

Order Fixing to from 19 October 1988 31août1988 the additional excise duty on the beer, stout, rum (1, 3 and 5 stars), domestic and foreign cigarettes		MONITOR N ° 80-A September 15, 1988
Income Tax Decree of September 10, 27, 1988 November 1988		MONITOR N • 86-8 September 27, 1988
Order fixing the excise duty on October 12, 1988 gasoline provided for in Article 1 of the Decree August 26, 1987 at Gdes 3.80 per gallon from 3.7853 liters		MONITOR N ° 89-A October 13, 1988
Payroll Tax Decree	October 14, 1988	MONITOR N ° 95 of November 10, 1988
Order now fixing the excise duty 6 January 1989 on diesel and kerosene planned for Article 1 of the Decree of August 26, 1987 per gallon of 9.7853 liters		MONITOR N ° 2-A January 9, 1989
Decree amending paragraphs 1, 2, 5, 7 and 9 August 29, 1989 of Article 4, Articles 16 and 20 of the Law of 19 September 1982 establishing the Turnover Tax (TCA)		MONITOR N ° 68 September 4, 1989
Decree abolishing the special tax known as September 7, 1989 ' Contribution to Construction, I am- swimming and maintenance of markets and parks »		MONITOR N • 70 September 11, 1989
NGO Decree	September 14, 1989	MONITOR N ° 77 of 5 October 1989
Decree subject to a Gdes tax 25.00 January 22, 1990 the tax collected on travel tickets		MONITOR N ° II of 5 February 1990

158

Decree on the Turnover Tax- September 28 , 1990 res	MONITOR N ° 86-B	the 28 September 1990
Marketable Securities Decree	September 28 , 1990	MONITOR N ° 86-B the 28 September 1990
Decree adopting certain provisions allowing to update the file taxpayer tax	September 28 , 1990	MONITOR N ° 86-B of 1 October 1990

Decree amending the second paragraph of September 28, 1990 MONITOR N ° 86-B
Article 37 of the Law of August 17, 1903 of 1 October 1990
on registered securities

Tax discharge decree September 28, 1990 MONITOR N ° 86
of 1 October 1990

Decree amalgamating excise duties September 28, 1990 MONITOR N ° 86-B
ordinary and complementary in one from October 1 or 1990
stamp duty

Decree amending certain provisions September 28, 1990 MONITOR N ° 86-B
governing the Tax on Turnover of 1 October 1990
(TCA)

Decree on Insurance Policy against September 28, 1990 MONITOR N ° 86-B
third of 8 April 1994

Order amending Article 1 ^{er} of the Order 31 October 1990 MONITOR N ° 95
of July 18, 1986 on the royalties to of 5 November 1990
pay the National Airport Authority

An Act to amend certain legal provisions April 23, 1993 MONITOR N ° 35
them on the tax identity card of May 3, 1993

An Act to amend sections 12, 18 of the decree April 23, 1993 MONITOR N ° 35
of September 28, 1987 on the identity card of May 3, 1993
tity

An Act to establish a new tariff for April 30, 1993 MONITOR N ° 35
vehicle registration of May 3, 1993

159

Law amending Articles 35, 36 and 82 of 5 February 1995 MONITOR N ° 19
Decree of September 29, 1986 relating to March 6, 1995
income tax

Law establishing the 2% deposit on 5 February 1995 MONITOR N ° 19
income tax March 6, 1995

An Act to amend the provisions of the Decree June 5, 1996 MONITOR N ° 2
September 28, 1987 on the map July 22, 1996
tax identity

Law modifying Article 1 of the Decree of June 5, 1996 MONITOR N ° 1
April 4, 1984 on the registration of January 3, 2000
vehicles and fixing a new
vehicle registration rate
the

Law modifying Article 2 of the Decree of June 5 , 1996 September 10, 1986 and establishing a tariff for driving license using land routes	MONITOR N ° 51-A July 1, 1996
Act amending the Decree of 22 5 June 1996 January 1990 relating to the ticket tax of travel	MONITOR N ° 52 July 18, 1996
An Act to amend certain provisions June 5 , 1996 relating to the tax identity card	MONITOR N ° 53 July 22, 1996
An Act to amend certain provisions respecting June 1996 the tax identity card	MONITOR N ° 52 of June 18, 1996
Law adjusting the tax law of June 1996 seport	MONITOR N ° 52 July 1, 1996
An Act to amend Section 13 of the June 10, 1996 Decree September 28, 1987 relating to the patent	MONITOR N ° 52 July 18, 1996
An Act to amend the rate of the Tax on June 11, 1996 Turnover (TCA)	MONITOR N ° 51-A July 15, 1996

160

An Act to create excise duty on certain goods July 11, 1996 vehicle taxes and modifying the Article 91 of the Law of 3 September 1971 on excise duty	MONITOR N ° 51-A July 15, 1996
Law establishing, in addition to July 31, 1996 municipal revenue, internal rights called "Contributions to the Fund Management and Development of Collec- Territorial Activities "(CFGDCT)	MONITOR N ° 64-A September 2, 1996

SECTION VI: CUSTOMS LAW

<i>CUSTOMS LAW</i>	<i>DATES</i>	<i>REFERENCES</i>
Exempting all rights law to the importation of wearing of illuminated signs, machines, tools and accessories used exclusively for the manufacture of illuminated signs	February 2, 1948	MONITOR N ° 14 February 16, 1948
Decree obliging the lines to maritime or aerial to deliver to the customs before landing a state in triplicate showing the number and total weight of trunks, balls, boxes, boxes, packages, bags or other parcels transported by each passenger traveling to aboard their boat or aircraft	January 22, 1962	MONITEURN ° 9 January 22, 1962
Law Unifying the Customs Tariff Rate to import	May 8, 1962	MONITOR N ° 53 June 4, 1962
Law harmonizing Lists A and B with new customs nomenclature	May 8, 1962	MONITOR N ° 53 June 4, 1962
Law harmonizing the list of concessions granted by Haiti to BATI with the new customs nomenclature	May 8, 1962	MONITOR N ° 58 from June 21, 1962

Law creating the Customs Code	August 28, 1962	MONITOR N ° 104 and 105 of 5 and November 8, 1962 MONITOR N ° 114 and 115 December 6, 10 and 31 1962
An Act to add heading 39.08.15 to the tariff customs in relation to the sheets of laminated plastic	July 26, 1965	MONITOR N ° 70 August 2, 1965
Customs Tariff Law	July 26, 1965	MONITOR N ° 70 August 2, 1965

162

Order Amending Article 1 st of the Act of July 26, 1965 on the customs tariff	January 31, 1966	MONITOR N ° 17 February 28, 1966
Decree granting customs facilities in favor of tourism	March 18, 1968	MONITOR N ° 23 March 18, 1968
Decree amending Articles 141, 91, 202 of the Customs Code	September 27, 1968	MONITOR N ° 81 September 30, 1968
Decree obliging consignments or importers to hand over to the customs at the same time as the declaration ordinary of their import a separate ration of the customs value on a special form printed for this purpose by the Customs Administration	November 19, 1974	MONITOR N ° 91-A November 25, 1974
Decree amending paragraph 84.13 of customs tariff to limit use charcoal	February 20, 1975	MONITOR N ° 17 March 3, 1975
Order Exempting the Payment of Duties customs duty on kerosene, up to new order	March 17, 1977	MONITOR N ° 19 March 24, 1977
Decree amending certain Articles of Customs code and creating the Service of Franchises	April 5, 1977	MONITOR N ° 32 of May 16, 1977
Decree amending certain Articles of Customs Code	October 13, 1977	MONITOR N ° 73 October 27, 1977
Decree adapting a new mode of import taxation according to a tariff	March 17, 1978	MONITOR N ° 30 May 8, 1978

minimum applicable to goods,
commodities and products originating in the countries
not members of the General Agreement on
customs tariffs and trade

Duty Exemption Order of March 30, 1979
customs on certain imported products

MONITOR N • 30
April 9, 1979

163

Decree exclusively entrusting export April 3, 1979 parcel post to the Administration General Post Office	MONITOR N • 36 April 30, 1979
An Act to amend the taxation of products June 4, 1979 imported as it is done at the position 27-1001 of the customs tariff	MONITOR N • 45 June 7, 1979
Decree amending Articles 127, 128, 10 January 1980 141 of the Customs Code	MONITOR N ° 7 January 24, 1980
Decree amending the taxation of products January 24, 1980 imported as prescribed by the item 24-1001 of the customs tariff on gasoline for engines, gasoline and benzine	MONITOR N • 24 March 24, 1980
Decree unifying certain taxes collected on July 31, 1980 import occasion and readjusting certain specific ad valorem taxes	MONITOR N ° 60 August 21, 1980
Decree amending the taxation of products October 20, 1980 imported as prescribed by heading 73-1302 of the customs tariff on sheet metal	MONITOR N • 78-A October 30, 1980
Decree adopting certain provisions of December 30, 1980 customs tariff to the requirements of the current economic conditions	MONITOR N ° 6 January 22, 1981
Decree amending certain taxes collected March 6, 1981 to import cars on self mobiles	MONITOR N ° 19 March 9, 1981
Order prescribing certain provisions March 6, 1981 of the tariff on food products from luxury	MONITOR N ° 19 March 9, 1981
Decree bringing back the Decree of April 9, November 3, 1982 1981 prohibiting the importation of certain products and bringing certain	MONITOR N ° 88 December 20, 1982

An Act to amend certain provisions August 22, 1983 regulating customs exemption	MONITOR N ° 67 September 26, 1983
Law giving statute to the Commissioner on August 22, 1983 customs, commonly known as Commis- checker	MONITOR N ° 69 October 3, 1983
Decree amending position 15-0704 of March 21, 1984 Decree of October 10, 1982	MONITOR N • 36 of May 24, 1984
Decree specifying the mechanisms of April 3, 1984 export, purchase and exchange sale	MONITOR N ° 38 June 4, 1984
Decree creating a special right of 1.50 April 4, 1984 Gdes perceived on the slips by the General Customs Administration	MONITOR N ° 53 July 31, 1984
Law revising the tax system on June 11, 1984 coffee exports	MONITOR N ° 54 August 2, 1984
Decree amending certain provisions September 4, 1984 of the Customs Code relating to the import- merchant clearance and say	MONITOR N ° 69-A September 27, 1984
Decree creating a special police force November 9, 1984 customs called "Anti-Brigade smuggling "	MONITOR N • 87 December 13, 1984
Decree amending Article 294 of the Code January 17, 1985 customs	MONITOR N ° 8-A January 28, 1985
Decree amending certain provisions March 14, 1985 of the Law of March 13, 1963 on the franchise customs	MONITEURN ° 26 April 8, 1985
Export Tax Removal Order March 26, 1985 on essential oils and coffee roasted	MONITOR N ° 25 April 1, 1985

Decree strengthening and improving April 2, 1985 import inspection formalities provided for in the Decree of October 3 , 1983		MONITOR N • 38 June 3, 1985
Decree amending Sections 96, 97 and April 2, 1985 108 of the Customs Code		MONITOR N • 38 June 3, 1985
Decree decreasing by fifteen percent October 31, 1985 (15%) the fees collected for export Coffee		MONITOR N • 77 November 4, 1985
Decree eliminating all the fees collected on February 6, 1986 export of the pite		MONITOR N ° 14-A February 16, 1987
Decree amending certain provisions May 27 , 1986 customs tariff		MONITOR N ° 46 of June 9, 1986
An Act to amend customs duties for June 23, 1986 some imported products		MONITOR N ° SS-A July 10, 1986
Decree abolishing the additional tax 24 September 1986 tax, accessory taxes on coffee as well as the rights reductions granted by the Law of June 11 , 1984 and the Decree of October 31 , 1985, and fixing a single tax of 10% to be collected on export of all types of coffee	MONITOR N ° 78-B	September 25, 1986
Decree regulating the granting of licenses December 29, 1986 import as required specific to the development of the country	MONITOR N ° 104-A	of December 29, 1986
Decree authorizing the importation of vehicles- February 12, 1987 used cars of all types		MONITOR N ° 14 February 16, 1987
Contraband Decree	March 5, 1987	MONITOR N ° 57-B July 13, 1987
Passenger Clerk Order	March 5, 1987	MONITOR N ° 57-B July 13, 1987
Decouper Profession Decree March 5, 1987		MONITOR N ° 57-B July 13, 1987

Customs Brokers Order March 5, 1987		MONITOR N ° 57-B July 13, 1987
Shipping Agents Decree	March 5, 1987	MONITOR N ° 57-B July 13, 1987
Decree revising the Customs Code	July 13, 1987	MONITOR N ° 57-B July 13, 1987
Decree abolishing all duties and taxes 24 August 1987 export with the exception of the tax export perceived on coffee		MONITOR N ° 73 September 7, 1987
Decree abolishing the 10% tax collected September 28, 1987 coffee export		MONITOR N ° 79-B September 28, 1987
Decree calculating the consular fee at 31aoOt1988 3% of the FOB amount of imported goods except passenger and import packages exempt from said duty		MONITOR N ° 80-A September 15, 1988
Decree Reinstating the For- II January 1989 document registration malities at the Haitian Consulate at the port of embar- only goods at destination from Haiti		MONITOR N ° 6 January 23, 1989
Decree establishing the rate of adjustment on August 28, 1989 the customs value for the calculation of duties, taxes and levies collected on imports goods and goods		MONITOR N ° 68-A September 4, 1989
Decree modifying certain rates of September 6, 1990 tariff positions		MONITOR N ° 79-A from IO September 1990
Decree amending Articles 51, 53, 58, 13 September 1990 64, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78.82, 123, 164, 166, 169, 180, 181 and 216 of Customs Code		MONITOR N ° 83-B September 24, 1990

Law establishing a deposit of 2% as of January 11, 1995 calculate on the customs value of all commercial imports goods or goods		MONITOR N ° 19 March 6, 1995
--	--	---------------------------------

An Act to amend certain tariffs and headings January 15, 1995 tariffs of the Customs Code	MONITOR N ° 20 March 9, 1995
An Act to amend certain items February 5, 1995 Articles of the Customs Code	MONITOR N ° 19 March 6, 1995
Law establishing a premium name - April 10, 1996 mée: " Share of Input to Indicators customs offenses "	MONITOR N ° 69-A September 19, 1996
Law establishing a premium 12 June 1996 called: " Part of Seizure payable to Customs information indicators »	MONITOR N ° 53 July 22, 1996 MONITOR N ° 69-A September 19, 1996
An Act to amend certain provisions of July 10, 1996 Customs Code and establishing fees 4% verification to be calculated on the value customs for all imports	MONITOR N • 53 July 22, 1996
Law establishing the status of a customs agent July 31, 1996	MONITOR N ° 64-A September 2, 1996

SECTION VII: FUNDAMENTAL RIGHTS

<i>PUBLIC FREEDOMS ACT AND HUMAN RIGHTS</i>	<i>DATES</i>	<i>REFERENCES</i>
Organization and Function Act union	17 Jilillel 1947	MONITOR N ° 63 July 28, 194 7
An Act to amend the Act of July 17, 194 7 on trade union organization	February 22, 1948	MONITOR N ° 19 March 4, 1949

Law establishing the essential bases for 16 June 1971 harmonious reporting between the Haitian State and the Reformed Cults	MONITOR N ° 52 July 1, 1971
Decree regulating the exercise of worship 8 October 1978 reformed	MONITOR N ° 78 of November 13, 1978
Decree punishing racial discrimination February 4, 1981	MONITOR N ° 12 of February 12, 1981
Decree regulating the right to strike of 22 May 1986 workers	MONITOR N ° 46 of June 9, 1986
Decree organizing the operation of July 30, 1986 political parties	MONITOR N ° 61 July 31, 1986 Reproduction MONITOR N ° 74 September 11, 1986
Decree bringing back the Decree of July 31, July 31, 1986 1980 on the press and replacing it with legislation more in line with standards democratic	MONITOR N ° 61 July 31, 1986
Decree relating to meetings and meetings 23 July 1987 street celebrations	MONITOR N ° 60 July 23, 1987

CHAPTER III

PRIVATE LAW

SECTION I: Civil law

SECTION II: Commercial law

SECTION III: Labor law

SECTION I: CIVIL LAW

<i>LAWS</i>	<i>DATES</i>	<i>REFERENCES</i>
Law on the promulgation, effects and law enforcement in general	March 27, 1825	Civil Code of Haiti T. BOUCHEREAU General Printing of CH.LAHURE, 354 pages, 18cm Paris, 1864 1
Law concerning absentees modified by the Law of April 21, 1940 entrusting the General Director of Contributions property administrator absent and the Decree-Law of 22 December 1944 providing natural children with more effective and broader protection	March 27, 1825	Civil Code of Haiti T. BOUCHEREAU General Printing of CH. LAHURE, 354 pages, 18cm Paris, 1864 MONITOR N ° 34, 105 April 25, 1940 and 25 December 1944
Law on enjoyment, loss or suspension of civil and political rights	March 27, 1825	Civil Code of Haiti T. BOUCHEREAU General Printing of

modified by the Decree of August 30, 1988
abolishing civil death, repealing the
Articles 19 and 20 of the Civil Code relating to
loss of citizenship and
amending Article 212 of the said relative Code
upon dissolution of marriage

CH. LAHURE, 354 pages,
18cm
Paris, 1864
MONITOR N ° 78-A
September 8, 1988

Law on Acts of Civil Status as amended March 27, 1825
by Article 20 of the Constitution of
1987 abolishing the death penalty altogether
matter and the Decree of November 14, 1988
regulating the late registration of
births

Civil Code of Haiti
T. BOUCHEREAU
General Printing of
CH. LAHURE, 354 pages,
18 cm
Paris, 1864
MONITOR N ° 36, 58,
98
from April 28, 1987, July 4
1988
and November 21, 1988

1) The Civil Code of T. BOUCHEREAU, rated G-3a1, is available at the library of the Brothers of Christian Education (FIC).

173

Law determining domicile modified by March 27, 1825
the Decree of 20 November 1970 relating to
change of domicile

Civil Code of Haiti
T. BOUCHEREAU
General Printing of
CH. LAHURE, 354 pages,
18 cm
Paris, 1864
MONITOR N ° 96
November 23, 1970

Marriage Act as amended by Laws March 27, 1825
July 20 and December 16, 1929 and the
Law of 26 January 1945 on marriage
religious producing civil effects, by
the Decree of October 8, 1982 giving a
new status for married women and the
Decree of August 30, 1988 abolishing death
civil

Civil Code of Haiti
T. BOUCHEREAU
General Printing of
CH. LAHURE, 354 pages,
18cm
Paris, 1864
MONITOR NO. 61, 102,
9, 75, 78-A
August 1, 1929, 23
December 1929, January 29
1945
October 28, 1982 and 8
September 1988

Divorce Law as amended by Law of March 27, 1825
May 10, 1920 on legal separation and
remarriage of divorced spouses, the Law
of May 5, 1949 on divorce, the Decree
of June 6, 1968 surrounding the defensive wife
goddess in divorce for more protection,
the Decree of October 8, 1982 giving a
new status for married women, the De-

Civil Code of Haiti
T. BOUCHEREAU
General Printing of
CH. LAHURE, 354 pages,
18cm
Paris, 1864
MONITOR N ° 10, 42,
47, 75, 74, 78-A
May 29, 1920, May 9

cret dated 14 September 1983 regulating
the recovery procedure for
maintenance claims and the Decree of 30
August 1988 abolishing civil death

1949,
June 6, 1968, October 28
1982
October 27, 1983 and Sep 8-
September 1988

Modified Paternity and Filiation Act March 27, 1825
by the Decree-Law of December 22 , 1944
providing natural children with
more effective protection and the Decree of
January 27, 1959 ending at all
inequality between natural children and
legitimate

Civil Code of Haiti
T. BOUCHEREAU
General Printing of
CH. LAHURE, 354
pages, 18 cm
Paris, 1864
MONITOR NO. 105, 19
December 25, 1944 and
January 29, 1959

174

Amended Paternal Power Act March 27, 1825
by the Decree-Law of December 22, 1944
on natural children, the Decree of 27
January 1959 consecrating the equality of
legitimate and natural children, the Decree
of October 8, 1982 giving a new
status to married women and consecrating
parental authority and the Decree of August 30
1988 abolishing civil death

Civil Code of Haiti
T. BOUCHEREAU
General Printing of
CH. LAHURE, 354 pages,
18cm
Paris, 1864
MONITOR NO. 105, 19,
75, 78-A
of December 25, 1944, 29
January 1959, October 28
1982, September 8, 1988

Minority, Guardianship and Emanuety Act March 27, 1825
cipation modified by the Decree-Law of
December 22, 1944 on natural children
reis, the Decree of October 8, 1982 giving
a new status for married women and
the Decree of August 30, 1988 abolishing the
civil death

Civil Code of Haiti
T. BOUCHEREAU
General Printing of
CH. LAHURE, 354 pages,
18cm
Paris, 1864
MONITOR NO. 105, 75,
78-A
December 25, 1944, 28
October 1982, 8 Sept-
bre 1988

Majority Act, Prohibition and March 27, 1825
legal counsel as amended by the Law of
April 21, 1940 trusting the Director General
rai of Contributions the functions of ad-
Minister of Prohibited Property and the
Decree of October 8, 1982 giving a
new status for married women

Civil Code of Haiti
T. BOUCHEREAU
General Printing of
CH. LAHURE, 354 pages,
18cm
Paris, 1864
MONITOR N ° '34, 75
April 25, 1940 and 28
october 1982

Distinction of Property Act

March 27, 1825

Civil Code of Haiti
T. BOUCHEREAU
General Printing of
CH. LAHURE, 354 pages,

18cm
Paris, 1864

Property Law

March 27, 1825

Civil Code of Haiti
T. BOUCHEREAU
General Printing of
CH. LAHURE, 354 pages,
18cm
Paris, 1864

175

Usufruct, Uses and Housing Act March 27, 1825
modified by the Law of February 13, 1925
determining the conditions for exercising the
real property right granted
to foreigners and foreign companies

Civil Code of Haiti
T. BOUCHEREAU
General Printing of
CH. LAHURE, 354 pages,
18 cm
Paris, 1864
Bulletin of Laws and Acts
Year 1925, pp. 37 and
following

Act respecting easements or land services March 27, 1825

Civil Code of Haiti
T. BOUCHEREAU
General Printing of
CH. LAHURE, 354 pages,
18cm
Paris, 1864

Law on the different ways of ac- 27 March 1825
get property

Civil Code of Haiti
T. BOUCHEREAU
General Printing of
CH. LAHURE, 354 pages,
18 cm
Paris, 1864

Estates Act as amended by March 27, 1825
Law of 13 February 1925 determining the
conditions for exercising property rights
real estate granted to foreigners and
foreign companies, the Decree-Law of 22
December 1944 on natural children,
the Decree of January 27, 1959 establishing
equality of legitimate and natural children,
the Decree of 15 November 1978 on the
quota available, the Decree of October 8
1982 giving a new status to the
married woman and the Decree of August 30
1988 abolishing civil death

Civil Code of Haiti
T. BOUCHEREAU
General Printing of
CH. LAHURE, 354 pages,
18cm
Paris, 1864
Bulletin of Laws and Acts
Year 1925, pp. 37 and
following
MONITOR N^o 10S, 19,
87, 75, 78-A
of December 25, 1944, 29
January 1959, December 11
1978, October 28, 1982,
September 8, 1988

Inter vivos Gifts Act and March 27, 1825
wills modified by the Law of 13
February 1925 determining the conditions
exercise of property rights
real estate granted to foreigners and
foreign companies, the Decree-Law of 22
December 1944 on the situation of
natural children, the Decree of January 27
1959 consecrating the equality of children
legitimate and natural, the Decree of 27
November 1969 on how to
receive deeds containing donation
inter vivos and donation between spouses other
than those included in a contract
marriage, the Decree of November 15, 1978
on the available quota and the Decree of
October 8, 1982 giving a new
status of married women

Law of Contracts or Obligations March 27, 1825
conventional in general

An Act respecting engagements which are formed March 27, 1825
without Convention

Law on the marriage contract and March 27, 1825
respective duties of the spouses modified by
the Law of April 21, 1940 entrusting the
General Director of Contributions
functions of provisional administrator of
disputed goods, the Decree of 8 October
1982 giving a new status to the
married woman and the Decree of August 30
1988 abolishing civil death

Civil Code of Haiti
T. BOUCHEREAU
General Printing of
CH. LAHURE, 354 pages,
18 cm
Paris, 1864
Bulletin of Laws and Acts
Amtée 1925, pp. 37 and
following
MONITOR N ° '105, 19,
113 and 114, 87, 75
of December 25, 1944, 29
January 1959, 27 November-
bre 1969, December 11
1978 and October 28, 1982

Civil Code of Haiti
T. BOUCHEREAU
General Printing of
CH. LAHURE, 354 pages,
18cm
Paris, 1864

Civil Code of Haiti
T. BOUCHEREAU
General Printing of
CH. LAHURE, 354 pages,
18cm
Paris, 1864

Civil Code of Haiti
T. BOUCHEREAU
General Printing of
CH. LAHURE, 354 pages,
18 cm
Paris, 1864
MONITOR N • 34, 75,
78-A
April 25, 1940, 28
October 1982 and September 8
bre 1988

Privileges and Mortgages Act March 27, 1825 modified by the Decree of October 8, 1982 forcing the spouses to stop by mutual agreement all related decisions to conduct and to household expenses	Civil Code of Haiti T. BOUCHEREAU General Printing of CH. LAHURE, 354 pages, 18cm Paris, 1864 MONITOR N ° 7S October 28, 1982	
Sales Act as amended by Decree March 27, 1825 of October 8, 1982 obliging the spouses married under the community to participate in the sale of common goods	Civil Code of Haiti T. BOUCHEREAU General Printing of CH. LAHURE, 354 pages, 18 cm Paris, 1864 MONITOR N • 7S October 28, 1982	
Exchange Law	March 27, 1825	Civil Code of Haiti T. BOUCHEREAU General Printing of CH. LAHURE, 354 pages, 18 cm Paris, 1864
Lease Contract Law as amended by March 27, 1825 the Law of September 18, 1952 on the hiring services		Civil Code of Haiti T. BOUCHEREAU General Printing of CH. LAHURE, 354 pages, 18 cm MONITOR N • 98 October 9, 1952
Company Contract Law	March 27, 1825	Civil Code of Haiti T. BOUCHEREAU General Printing of CH. LAHURE, 354 pages, 18 cm Paris, 1864
Loan Act	March 27, 1825	Civil Code of Haiti T. BOUCHEREAU General Printing of CH. LAHURE, 354 pages, 18cm Paris, 1864

Amended Deposit and Receivership Act March 27, 1825 by the Law of April 21, 1940 entrusting the General Director of Contributions functions of judicial receiver		Civil Code of Haiti T. BOUCHEREAU General Printing of CH. LAHURE, 354 pages, 18 cm Paris, 1864
Random Contracts Act	March 27, 1825	Civil Code of Haiti T. BOUCHEREAU General Printing of CH. LAHURE, 352 pages, 18cm Paris, 1864 MONITOR N ° 34 April 25, 1940
Mandate Law as amended by Decree March 27, 1825 of October 8, 1982 giving a new status of married women and the Decree of August 30, 1988 abolishing civil death		Civil Code of Haiti T. BOUCHEREAU General Printing of CH.LAHURE, 354 pages, 18 cm Paris, 1864 MONITOR N • 75, 78-A October 28, 1982 and September 8, 1988
Bail Act	March 27, 1825	Civil Code of Haiti T. BOUCHEREAU General Printing of CH.LAHURE, 354 pages, 18 cm Paris, 1864
Transactions Act	March 27, 1825	Civil Code of Haiti T. BOUCHEREAU General Printing of CH.LAHURE, 354 pages, 18 cm Paris, 1864
Body Constraint Law 27 March 1825 law modified by the Law of August 18, 1979 sanctioning the American Convention on Human Rights in its body restraint provisions and the Decree of October 8, 1982 giving a new status for married women		Civil Code of Haiti T. BOUCHEREAU General Printing of CH.LAHURE, 354 pages, 18 cm Paris, 1864 MONITOR N • 77, 75 from October 1979 and October 28, 1982

Pledge Act	March 27, 1825	Civil Code of Haiti T. BOUCHEREAU General Printing of CH.LAHURE, 354 pages, 18 cm
------------	----------------	---

Law on forced expropriation and order March 27, 1825 between creditors modified by the Decree of October 8, 1982 giving a new status of married women

Paris, 1864
Civil Code of Haiti
T. BOUCHEREAU
General Printing of
CH.LAHURE,
354 pages, 18 cm
Paris, 1864
MONITOR N • 75
October 28, 1982

Law on Prescription Amended by Law March 27, 1825 July 26, 1927 regulating the service domanialet the Decree of October 8, 1982 giving a new status to women married

Civil Code of Haiti
T. BOUCHEREAU
General Printing of
CH. LAHURE, 354 pages,
18cm
Paris, 1864
MONITOR N • 75
October 28, 1982

Decree bringing back into force the Law of 14 November 30, 1844 Bulletin of Laws and Acts June 1841 on the management of estates vacant repealed by Decree of May 22 1843

Year 1844, p. 443

Law exempting from the slowness of January 29, 1926 procedure the action of the State or the commune claiming their goods donated to lease modified by the Law of July 28, 1927 on the same material

MONITOR NO. 19, 65
and66
February 4, 1926, 15 and
August 18, 1927

Law entrusting to the Agents of the Adminis- 19man 1928 General contribution assessment the exercise of the functions and powers of curator of vacant estates

MONITOR N • 26
March 29, 1928

Law ensuring rural populations a Sman 1937 special protection in movable matters or real estate

MONITOR N • 20
the li March 1937

180

Law entrusting to the Director General of **21avril1940** Contributions the functions of Adminis- owner of absentee or prohibited goods, disputed property, legal receiver ciaire, provisional or final trustee bankruptcy

MONITOR N ° 34
April 25, 1940

Legislative Decree amending the Law of April 21 **May 1940** 1940 on receivership, also modified by the Decree-Law of 5 November 1941 stipulating that the Director General

MONITOR N "" 34, 47,
95
April 25, 1940, June 10
1940 and November 13, 1941

Contributions or its agents are not responsible to the state for concerns the administration of goods absent or prohibited, property litigation in the functions of receivers judicial, provisional trustees or final bankruptcy

Legislative decree instructing the Director General **October 14, 1941**
rai, the officials and agents of the General Administration of Contributions (Directorate General of Taxes following the Decree of January 21, 1985) of represent ! " State in court

MONITOR N ° 87
October 16, 1941

Decree-law establishing a new statute for the II **January 1944**
married working woman reinforced by the Decree of October 8, 1982 which eliminates all forms of discrimination in respect

MONITOR N ° 4, 75
January 13, 1944 and 28
october 1982

Decree making it easier to organized it in **January 1945**
modified civil status of farmers and reinforced by the Decree of May 12, 1995 forbidding to distinguish by some sign, drawing, inscription whether these are civil status certificates issued to appearing parties established in the rural sections and to write at the head of such acts the mention "Peasant"

MONITOR N ° 5, 40
January 15, 1945 and 25
May 1995

181

Generally Property Law February 28, 1947
conch shells to be administered by a sequestration until court decision

MONITOR N ° 18
March 1, 1947

Law prohibiting any increase of September 14, 1947 MONITOR N ° 83
rents of premises intended for housing and to trade

September 22, 1947

Law determining the time limits for the 17 May 1948 leave
rental in case of civil lease and lease commercial

MONITEURN ° 41
May 17, 1948

Law on the national gift modified by September 8, 1948 MONITOR N ° 84, 113
Decree of September 28, 1950

September 16, 1948 and
September 28, 1950

Law granting the tenant of September 8, 1948 MONITOR N ° 84

building located in the shopping area
a delay to empty the necessary places
site beautification works

September 16, 1948

Decree reducing the rents of a house January 29, 1959
residence or house used for
to house a school, a business or a
industry

MONITOR N ° 21
January 30, 1959

An Act to reduce the current net rent for all July 19, 1961
buildings intended for housing,
trade or industry

MONITOR N ° 72
July 24, 1961

An Act creating a prenuptial certificate

September 12, 1961 MONITOR N ° 90
September 25, 1961

Decree relating to the alienation of property January 16, 1963
State-owned private buildings

MONITOR N ° 5
January 17, 1963

Law revising the Code of Procedure September 17, 1963 MONITOR N ° 11, 12,
civil

15, 20 and 21, 23
from 6, 10, 17, 24 February and
March 5, 1964

Appeal Act

September 17, 1963 MONITOR N ° 11, 12,
15, 20 and 21, 23
February 6, 10, 17, 24 and
March 5, 1964

182

Extraordinary Ways Act for September 17, 1963 MONITOR NO. 11, 12,
attack judgments or judgments

15, 20 and 21, 23
of 6, 10, 17, 24 February and
March 5, 1964

Affixing and Lifting Act of September 17, 1963 MONITOR N ° 11, 12,
sealed, the procedures for
opening an estate

15, 20 and 21, 23
of 6, 10, 17, 24 February and
March 5, 1964

Arbitration Act

September 17, 1963 MONITOR NO. '11, 12,
15, 20 and 21, 23
of 6, 10, 17, 24 February and
March 5, 1964

General Provisions Act September 17, 1963 MONITOR N ° 11, 12,
relating to nullities of exploit

15, 20 and 21, 23
of 6, 10, 17, 24 February and
March 5, 1964

Miscellaneous Procedures Act relating to September 17, 1963 MONITOR NO. '11, 12,
to payment rates and con-
generation, the ways to take to have
dispatch or copy of an act, or for the

15, 20 and 21, 23
of 6, 10, 17, 24 February and
March 5, 1964

reform reformed by the Decree of
May 29, 1968 relating to the change of
last name

MONITOR N ° 47
of 6 June 1968

Law on the procedure before September 17 , 1963 MONITOR N • 11, 12,
justice of peace modified by the Decree of
May 29, 1968 on the Judge's hearings
of Peace and the appearance of the parties, the
Decree of August 22, 1995 amending the Law
of 18 September 1985 on the organization
in order to adapt it to
requirements of judicial reform in
Classes

15, 20 and 21, 23
of 6, 10, 17, 24 February and
March 5 , 1964
MONITOR N ° 67
of 24 August 1995

Law on the execution of decisions of September 17 , 1963 MONITOR N ° 11, 12,
justice modified by the Law of 12
september 1966 on the ready track

15, 20 and 21, 23
of 6, 10, 17, 24 February and
March 5 , 1964
MONITOR N ° 78
the 22 September 1966

183

Decree regulating the rent or renting September 22, 1964 MONITOR N ° 95
any property within the domain
private from the Haitian state
September 24, 1964

Decree on the legalization of administrative documents February 10, 1967 MONITOR N ° 18
administrative and judicial
of February 13, 1967

Decree amending the Law of March 5, 1937 January 8, 1968 MONITOR N • 3
on the protection of rural populations
January 8, 1968

Decree repealing the Law of December 23, September 2, 1968 MONITOR N ° 74
1925 on the formalities relating to the acquisition
sition of real estate by
the state
of 5 September 1968

Law regulating the succession of foreigners- September 1, 1969 MONITOR N ° 88
naturalized Haitian ger, deceased and without
posterity
September 9, 1969

Decree governing the status of minors December 3, 1973 MONITOR NO. 2
in children's homes
January 7, 1974

Decree establishing the adoption procedure- April 4, 1974 MONITOR N • 32
tion
April 18, 1974

An Act to amend the divorce law July 4, 1974 MONITOR NO. 60
strangers
July 22, 1974

Law granting property ownership June 16, 1975
to foreigners

MONITOR N ° 94-A
July 3, 1975

Law granting the right to immovable property 16 June 1975
balance sheet for foreigners modified by the
Decree of April 6, 1977 on property seizure
bilie

MONITOR N • 49-A, 26
July 3, 1975 and
April 21, 1977

Decree regulating forms of information April 4, 1977
vision in large complexes in sight
avoid controversy with the principles
information issued by the Haitian Civil Code
in the matter

MONITOR N • 37
June 6, 1977

184

Decree relating to the death of every Haitian November 24, 1977
disappeared in Haiti or out of Haiti

MONITOR N ° 85
December 15, 1977

Real Property Law and August 16, 1979
rental of these buildings by the Office
National Housing

MONITOR N ° 71
from September 1, 1979

Act to provide for the state or communes September 3, 1979
in respect of public easements of
temporarily enter the properties
private tees to facilitate execution
certain urgent works of interest
general

MONITOR N ° 76
September 27, 1979

Law on expropriation for cause of use September 5 , 1979
public unity

MONITOR N • 87
November 8, 1979

Law on late declarations of 27 August 1980
birth amending the Law of August 20
1974 on civil status also modified
by the Decree of November 14, 1988
regulating the late registration of
births

MONITOR N ° 72,
78-8, 98
of October 6, 1980, 30
September 1974 and 21
November 1988

An Act to amend the first paragraph of August 28, 1980
Article 70 of the Law of September 1 to 7
1963 on the judicial organization as well
that the provisions of Article 18 of
Code of Civil Procedure, in its paragraphs
1, 2 and 3 on the jurisdiction of the courts
of peace

MONITOR N ° 72
October 6, 1980

Decree on the withdrawal of funds deposited in November 14, 1980
a bank account in the event of the death of

MONITOR N ° 82
November 17, 1980

its holder

Law organizing the co-operation regime August 13, 1984
prayer

MONITOR N ° 82
November 26, 1984

Haitian nationality decree

November 6, 1984

MONITOR N ° 78
November 8, 1984

185

Decree ordering regularization or November 9, 1984
validation of civil status documents

MONITOR N ° 88
of December 7, 1984

Constitution of the Republic of Haiti March 29, 1987
Article 19 et seq. Dealing with the
Haitian nationality

MONITOR N ° 36
April 28, 1987

Constitution of the Republic of Haiti March 29, 1987
Article 16 and following dealing with quality
citizen

MONITOR N ° 36
April 28, 1987

Constitution of the Republic of Haiti March 29, 1987
Article 36-1 dealing with expropriation
in the public interest

MONITOR N ° 36
April 28, 1987

Constitution of the Republic of Haiti March 29, 1987
Articles 51, 125, 125-1, 126 dealing with
the effect, date, promulgation and
publication of Laws

MONITOR N ° 36
April 28, 1987

SECTION II: COMMERCIAL LAW

<i>LAWS AND / OR DECREES</i>	<i>DATES</i>	<i>REFERENCES</i>
Stockbrokers Act and September 25, 1890 brokers	MONITOR N ° 40 bis	of the ^{gold} October 1890
Law establishing a license fee to which are subject to all foreigners practicing in Haiti trade, industry or any profession	11 August 1903	Bulletin of Laws and Acts 1900s - 1904 pp. 352 and following
Patent laws	December 14, 1922 from 1 ^{er} jan 1923	MONITOR N ° 1
Law Subjecting the Goods, Arti- keys or products imported from abroad to the duties established in the tariff of duties import	July 26, 1926	Bulletin of Laws and Acts Year 1928 pp. 148 and following
Commercial Arbitration Act	11Jun1935	MONITOR N ° 52 June 24, 1935
Law authorizing the Executive Power to take by decree or decree all emergency measures to protect consumers against speculation commercial tions	September 12, 1939	MONITOR N ° 75 September 14, 1939
Order determining the method of fixing prices of essential items	September 16, 1939	MONITOR N ° 76 September 18, 1939
Legislative decree recommending a new retail regulation	September 28, 1939	MONITOR N ° 79 September 28, 1939
Decree amending Articles 1, 2, 3, 5,6 of the Law of April 21, 1940 on the seques- be	May 16, 1940	MONITOR N ° 47 of June 10, 1940
Decree-law regulating associations, companies, member companies or individuals engaged in operations bank	June 24, 1940	MONITOR N ° 53 of the ^{gold} and 4 July 1940

Law amending Article 65 of the Law of 21man1941 August 11, 1903 on foreigners' license	MONITOR N ° 35 April 24, 1941
Stamp law decree applied July 25, 1941 cable to foreigners licenses	MONITOR N ° 66 August 7, 1941
Decree booking to 1 state Haitian October 9, 1941 right to export gold	MONITOR N ° 87 October 16, 1941
Legislative Decree amending Article 3 of the Law S November 1941 of April 21, 1940 and stipulating that the Director General Contributors, or its attendants are only liable to the state with regard to the Administra- property of absentees or prohibited persons, in the functions of judicial receiver provisional or final trustee in bankruptcy	MONITOR N ° 95 of November 13, 1941
Decree prohibiting individuals from importing 3 December 1941 carry or export pigeons-voya- geurs	MONITOR N ° 101 December 4, 1941
Legislative Decree relating to the exploitation of coffee in January wash	MONITOR N ° 6 January 19, 1942
Decree-law relating to essential oils January 12, 1942	MONITOR N • 6 January 19, 1942
Decree prohibiting the re-export of 19man 1942 trucks and cars cars, mo- tocycelettes, bicycles, tires, chambers to air and other accessories such véhicu- the, new or used	MONITOR N ° 24 March 23, 1942
Import Control Order June 2, 1942 and export of foreign currencies managers	MONITOR N ° 51 June 25, 1942
Decree amending Article 1 of the Decree 15 July 1942 of March 19, 1942 prohibiting the re-export trucks, cars, motorcycles, bicycles and their accessories, cement, gasoline, petroleum and its derivatives	MONITOR N ° 57 July 16, 1942

Decree to the consular invoice 7aoit1942 compulsory for all goods ex- hiking in Haiti	MONITOR N ° 64 of August 10, 1942
Decree-law relating to the vetiver trade September 28, 1942	MONITOR N ° 80 and 81 of 5 and October 8, 1942
Decree amending Article 2 of the Law of October 22, 1942 July 26 on the tariff of import duties tation and granting customs exemption to oil companies established in Haiti, with regard to gasoline, the lubricating oils and greases, oils fuels	MONITOR N ° 86 October 26, 1942
Decree-law on inventory control of 25 November 1942	MONITOR N ° 95 November 26, 1942
goods by sworn agents of the Department of Commerce and National Economy	
Legislative Decree amending Article 3 of January 11, 1943 cret-loi of September 28, 1939 abolishing any distinction between Haitians of origin and Haitian by naturalization in what relates to retail, with prohibition of foreigners from engaging in this kind of trade in Haiti	MONITOR N ° 4 March 25, 1943
Decree amending Article 3 of the Decree 4 November 1943 of November 25, 1942 by granting sworn officers of the Department of Commerce and National Economy whether or not accompanied by Force officers public access to all stores of sales, branches or merchant depots say in order to prevent the clandestine market illicit fate or speculation	MONITOR N ° 88 November 4, 1943
Decree ^{Reserving} the State for Export November 6, 1943 food and related to fixing of the prices of said products with a view to prevent price increases arising speculation	MONITOR N ° 89 November 8, 1943

Decree amending Article 1 of the Decree 17 December 1943	MONITEUR N ° 101
of November 6, 1943 on the exclusive right recognized in the state to export certain foodstuffs	December 20, 1943

Decree relating to transport companies March 22, 1944 on the ground	MONITOR N ° 24 March 23, 1944
Decree abolishing scale rights September 15, 1944 to facilitate foreign trade	MONITOR N ° 78 September 21, 1944
Decree-law revising the Commercial Code December 22, 1944 March 27, 1826	MONITOR N • 8 January 25, 1945
First book on trade in general December 22, 1944	MONITOR N ° 8 January 25, 1945
Second book on trade December 22, 1944 maritime	MONITOR N ° 8 January 25, 1945
Third book on bankruptcies and ban-queroutes December 22, 1944	MONITOR N ° 8 January 25, 1945
Book Four on the Jurisdiction December 22, 1944 mercial	MONITOR N ° 8 January 25, 1945
Decree relating to export sugar 5 June 1945	MONITOR N ° 46 June 7, 1945
Legislative Decree repealing the Decrees of October 16, 1945 January 1942 and March 19, 1942 on the con- exchange transactions, foreign currency transactions managers and credit	MONITOR N ° 90 November 5, 1945
Legislative Decree repealing the Decree of June 25, October 30, 1945 1942 on import control and export of foreign currencies managers	MONITOR N • 90 November 5, 1945
Law Suppressing the Black Market	December 20, 1946 MONITOR N ° 1 January 2, 1947

190

Act the right to order a character com- mercial subscribed by an official non-trader, state employee or municipalities	September 13, 1947 MONITOR No. 82 September 18, 1947
Act on the marketing of December 19, 1947 food for export	N • 1 MONITOR 1 gold January 1948
Exempting all rights law in the important light signs as well as the machines, tools and accessories used	February 2, 1948 MONITOR N ° 14 February 16, 1948

exclusively for their manufacture and
fixing a special tariff for electricity
supplied by all light signs
neuses

Drug Control Act and February 5, 1948
pharmaceutical products

MONITOR N ° 15
of February 19, 1948

Act reserving to the state monopoly on February 16, 1948
manufacture and sale of tobacco, in
entrusting the exercise of this monopoly to a
public body called: " Régie du
Tobacco"

MONITOR N ° 16
February 23, 1948

Law establishing a special duty on February 27, 1948
premiums paid to insurance companies
rancid

MONITOR N ° 19
March 4, 1948

An Act to grant certain advantages to June 22 , 1948
hotel owners

MONITOR N ° 56
from 1 ... July 1948

Law determining the procedure to be applied September 9, 1948
for the performance of the obligation made to
traders by the Law of February 25
1948 on illuminated signs,
to embellish
of the commercial area

MONITOR N ° 84
September 16, 1948

Decree rendering free the export of nuts November 8, 1950
coconut

MONITOR N ° 129
of November 9, 1950

191

An Act to amend Article 38 of the Code of June 27 , 1952
trade in joint stock companies

MONITOR N ° 64
of 24 July 1952

Law reserving to the State the monopoly of September 30 , 1952
soap making

MONITOR N ° 99
of October 13, 1952

Law establishing an internal tax on July 28 , 1953
soft drinks

MONITOR N ° 69
of 3 August 1953

Trademark Law and of July 17 , 1954
trade

MONITOR N ° 70
of 16 August 1954

Law on public limited companies July 17 , 1954

MONITOR No 73
of 26 August 1954

An Act to amend the fourth book of the Code July 20, 1955
of Commerce dealing with competence

MONITOR N ° 84, 69,
67

commercial jurisdiction, also modified by the Decree of August 22, 1995 amending the Law of September 18, 1985 with a view to adapting it to the requirements of the judicial reform	of 19 September 1955 September 30 , 1985 and 24 August 1995
An Act to amend Article 38 of the Code of August 3 , 1955 Trade on the constitution and the function- trading companies	MONITOR N ° 82 the 12 September 1955
Law regulating the introduction and manufacture of IO August 1955 cation, distribution and sale of pharmaceutical and biological products modified by the Decree of January 24, 1962 on the trade of pharmaceutical products- ceutics	MONITOR N ° 83 and 10 of 15 September 1955 and January 25 , 1962
Insurance Companies Act, July 13 , 1956 modified by the Decree of March 20, 1981	MONITOR N ° 90 and 26 August 13, 1956 and 30 March 1981
Protection Measures Act June 14 , 1960 national industry	MONITOR N ° 81 of 9 September 1960
Law encouraging the creation of companies August 16 , 1960 news, agricultural or industrial	MONITOR N ° 81 of 9 September 1960

192

Decree amending Articles 648, 659, August 28, 1960 665 and 670 of the Commercial Code on the way of proceeding before the Courts and the Cornish Chamber of Affairs of the Civil Courts (Courts of First Instance) according to Article 173 of the Constitution of March 29, 1987	MONITOR N ° 81 September 9, 1960
Decree on the incorporation of companies August 28, 1960 anonymous	MONITOR N ° 81 September 9, 1960
Decree defining the profession of September 26, 1960 trader	MONITOR N ° 89 September 26, 1960
Decree fixing the limits of the area October 28, 1960 of Port-au-Prince	MONITOR N ° 101 October 31, 1960
An Act to amend Sections 14, 17, 23, 30, September 7, 1961 33, 46, 54, 80 of the Coffee Code	MONITOR N ° 87 September 18, 1961
Law on mixed joint stock companies	September 16, 1963 MONITOR N ° 91 September 30, 1963

Decree relating to the Chamber of Commerce 18 June 1964	MONITOR N ° 59 of June 19, 1964
Rules relating to the Chamber of July 31, 1964 Trade	MONITOR N ° 82 of August 24, 1964
Decree creating the first imma tax September 22, 1964 vehicle tricolation	MONITOR N ° 95 September 24, 1964
Decree facilitating the granting of credits to 1., February 1965 breeders and farmers	MONITOR N ° 10 February 1 ^{er} 1965
Law creating a special tax on July 21, 1966 soft drinks and other products of luxury	MONITOR N ° 75 September 12, 1966
Act on the sale by way bedecked	September 12, 1966 MONITOR N ° 78 September 22, 1966

193

Decree on the use of the trade name October 12, 1967 ci al	MONITOR N ° 91 October 16, 1967
Decree amending Article 13 of the Law October 16, 1967 of August 3, 1955 on corn companies thank you	MONITOR N ° 91 October 16, 1967
Decree amending the 2 • paragraph of Arti- 24 September 1970 cle 4 of the Law of 17 July 1954 on registration of manufacturers' marks than	MONITEUR N ° 96 November 23, 1970
An Act to Increase the Excise Duty - September 7, 1971 amount to be collected per gallon of gaso- line	MONITOR N ° 74 September 16, 1971
Decree obligating banks April 6, 1973 deprived of complying with the rules of liquidity and reopening	MONITOR N ° 39-A of May 23, 1973
Decree amending the Law of 11 August 1903 14 January 1974 on the right of transmission relating to title, share certificate, to the sale of titles or promises of actions and obli- gations in companies	MONITOR N ° 71 February 7, 1974
Industrial Parks Act	July 18, 197 4 MONITOR N ° 77 September 26, 1974

Decree repealing the Law of February 22, September 25, 1974 MONITOR N ° 80 1948 that granted to the state monopoly of cement manufacturing	October 9, 1974
Decree fixing the operating conditions - March 12, 1975 tourist establishments	MONITOR N ° 32 April 21, 1975
Decree on the marketing of March 24, 1975 aromatic essences of Haiti	MONITOR N ° 25 from March 31, 1975
Law on the right of real property 16 June 1975 foreigners and public limited companies	MONITOR N ° 49-A July 3, 1975

194

Page 194

PRIVATE LAW

Weights and Measures Decree	October 7, 1975	MONITOR N ° 82 October 23, 1975	„
Decree amending Article 1 ^{er} of the Decree 8 October 1975 February 1 ^{er} 1965 to facilitate the granting of credit to breeders and farmers cultivators		MONITOR N ° 87 of November 10, 1975	
Decree amending certain Articles of October 21, 1975 Decree of March 24, 1975 on the commercial- specialization of aromatic essences of Haiti to regulate the sale of those species on the world market		MONITOR N ° 81 October 22, 1975	
Decree relating to the exploitation of resources - March 3, 1976 these mineral and energetic		MONITOR N ° 19 March 8, 1976	
Decree exempting kerosene from duties March 17, 1977 customs		MONITOR N ° 19 March 24, 1977	
Decree amending Article 13 of the law of 4 April 1977 June 14, 1960 on the promotion of industry national sort		MONITOR N ° 31 May 9, 1977	
Decree amending Articles 52 and 84 of 7 April 1977 the Law of September 3, 1971 on rights excise		MONITOR N ° 26 April 21, 1977	
Decree unifying the legislation on the license January 13, 1978 to deliver to any natural person or moral for the exercise of a trade, of an industry, profession or all other activities regulated by the law		MONITOR N ° 7 January 26, 1978	

Decree amending Article 4 of Decree 16 January 1978
of September 22, 1964 on the tax of
first vehicle registration

MONITOR N ° 7
January 26, 1978

Law declaring free trade in gold January 28, 1979
and money

N • S6 MONITOR
July 16, 1979

195

Law freely authorizing trade of 5 July 1979
gold and silver throughout the
National territory

MONITOR N ° 56
July 16, 1979

Law replacing the National Bank of August 17, 1979
the Republic of Haiti by the Bank of
the Republic of Haiti and the Bank
National Credit

MONITOR N • 72
September 11, 1979

An Act to amend the Act of June 16, 1975 of September 20, 1979
foreign limited companies

MONITOR N • 84
October 25, 1979

Law modifying Article 10 of the Law of September 20, 1979
June 16, 1975 on property rights
real estate of foreigners

MONITOR N ° 84
October 25, 1979

Decree amending the formalities of incorporation October 10, 1979
tution of public limited companies

MONITOR N ° 82
October 18, 1979

Interest Interest Loan Order October 30, 1979
civil and commercial

MONITOR N ° 86
of 5 November 1979

Decree fixing the rate of April 8, 1980 at 20% per year
conventional interest

MONITOR N • 32
April 21, 1980

Decree Subjecting to a License Issued June 30, 1980
by the Department of Commerce and
industry import of concentrate
drum tomato for commercial use

MONITOR N ° 48
June 30, 1980

Decree relating to the reimbursement guarantee - October 1, 1980
capital obtained from borrowing
under certain conditions

MONITOR N ° 90
December 18, 1980

Decree organizing commercial banks November 14, 1980
and banking activities, modified
by the Law of 4 July 1984 on
Savings and Housing Banks

MONITOR N • 82, 64
November 17, 1980 and
September 6, 1984

Order defining the obligations of February 20, 1981

MONITOR N ° 24

Decree creating with the Bank of March 20, 1981 Republic of Haiti a "Development Fund" Industrial development »		MONITOR N ° 25 March 26, 1981
Decree regulating the different April 2, 1981 forms of association based on the cooperative Society		MONITOR N ° 4S June 8, 1981
An Act to amend the provisions of the Decree August 30, 1982 of 10 October 1979 on financial companies development cers		MONITOR N ° 70 October 7, 1982
An Act to amend the Decree of March 20, 1981 August 22, 1983 creating with the Bank of the Republic blique of Haiti the Development Fund Industrial pement		MONITOR N ° 68 September 29, 1983
Law adopting a reference unit for August 23, 1983 national currency parity		MONITOR N ° 68 September 29, 1983
Presidential decree authorizing the cons September 8, 1983 tinged with the importation of certain products to protect the industry emerging national		MONITOR N ° 64 September 12, 1983
Decree on compulsory reserves of January 31, 1984 commercial banks		MONITOR N ° 14 February 20, 1984
Decree on limited companies March 8, 1984		MONITOR N ° 24 March 26, 1984
Decree dispensing the founders of March 8, 1984 companies of formalities 1 and 2 of the Decree of August 8, 1960		MONITOR N ° 24 March 26, 1984
Export Operations Decree, April 3, 1984 buying and selling foreign exchange		MONITOR N ° 38 June 4, 1984
Decree on incentives for investments November 19, 1984 No. 18 MONITOR foreign		March 7, 1985

Decree establishing the code of December 31, 1984 industrial investments		MONITOR N ° 9 and 17 January 31, 1985 and 4 March 1985 (reproduction)
Commercial Agents Decree	October 6, 1986	MONITOR N ° 87 October 28, 1986
Products Trade Order pharmaceutical	October 31, 1986	MONITOR N ° 92 of November 13, 1986
Decree bringing back all the laws, legislative decrees, provisions of laws, decrees placing under quota certain items imported for protect national industry	December 26, 1986	MONITOR N ° 104-A of December 29, 1986
Decree defining the characteristics of used vehicles	May 29, 1987	MONITOR N ° 58 July 16, 1987
Decree endowing the National Council from Telecommunications of technical means ques and adopting a method of taxation in harmony with the level of use of the spectrum taking into account the news description and designation methods tion of emissions	June 26, 1987	MONITOR N ° 76 September 17, 1987
Decree defining the mechanisms of price control and supervision in business transactions	February 28, 1989	MONITOR N ° 22 March 16, 1989
Presidential decree defining obligations of subscribers or any other legal person vis-à-vis the Centrale Autonomous Metropolitan Drinking Water (CAMEP) and providing for measures sanctioning any fraudulent use or improper company facilities	April 21, 1989	MONITOR N ° 33-A April 24, 1989
Decree reporting those of and March 27, 1987 on the borlette	March 31, 1980 June 9, 1989	MONITOR N ° 45-A June 15, 1989

Transfer Houses Decree	July 6, 1989	MONITOR N ° S2-A July 10, 1989
Decree obliging banks July 7, 1989 commercial and transfer houses to hand over to the Bank of the Republic of Haiti all foreign currency		MONITOR N ° S2-A July 10, 1989
Decree amending Article 9 of the Decree 4 January 1990 June 9, 1989 on the Borlette		MONITOR N ° II of 5 February 1990
Decree amending the decree of February 13, May 17, 1995 1964 relating to the operation of cartels		MONITOR N ° SO June 29, 1995

SECTION m: LABOR LAW

Health and Maternity Insurance Decree February 18, 1975	MONITOR N ° 18 March 6, 1975
Work Procedure Law in August 13, 1962 Cassation, amending Articles 247, 248 and 249 of the Labor Code	MONITOR N ° 78 of August 30, 1962
Insurance Legislation August 28, 1967 and taken from the Organic Law of Department of Social Affairs of 28 August 1967	MONITOR N ° 80, 81, 84-A, 84-8 and 84-C September 18, 21 and 28 1967
Decree determining the modalities March 18, 1968 of application of the law of August 28, 1967 relating to the National Insurance Office Old age	MONITOR N ° 23 March 18, 1968
Law creating within the National Office August 25, 1971 Old Age Insurance counter Savings and Loans	MONITOR N ° 70 September 2, 1971
Decree establishing the HEALTH CARD September 26, 1974 aimed at improving the conditions of employees' life and work	MONITOR N ° 83 October 10, 1974
Decree amending Articles 49 to 71 of 18 February 1975 the law of August 28, 1967	MONITOR N ° 18 March 6, 1975
Decree on the workbook of employees October 20, 1975	MONITOR N ° 83 October 27, 1975
Decree amending the Loan Service November 29, 1976 ONA mortgages	MONITOR N ° 95 December 16, 1976
Regulations of the special labor court January 7, 1980 from Port-au-Prince	MONITOR N ° 23 March 20, 1980

200

Page 200

PRIVATE LAW

Law establishing a new salary scale September 15, 1980 minimum to pay in companies industrial, from 1 st October 1980	MONITOR N ° 72 October 6, 1980
Decree amending Articles 111, 120 and 29 March 1982 122 of the Labor Code and regulating night work in companies	MONITOR N ° 27 April 5, 1982
Updated labor code February 24, 1984	MONITOR Special number 18-A March 5, 1984

Law No. 1 of the individual employment contract	February 24, 1984	MONITOR Special number 18-A March 5, 1984
Law No. 2 of the collective employment contract	February 24, 1984	MONITOR Special number 18-A March 5, 1984
Law N ° 3 of the apprenticeship contract	February 24, 1984	MONITOR Special number 18-A March 5, 1984
Law No. 4 of working conditions	February 24, 1984	MONITOR Special number 18-A March 5, 1984
Labor Dispute Law No. 5	February 24, 1984	MONITOR Special number 18-A March 5, 1984
Union Law No. 6	February 24, 1984	MONITOR Special number 18-A March 5, 1984
Labor Law No. 7 submitted to a special diet	February 24, 1984	MONITOR Special number 18-A March 5, 1984
Law No. 8 on the control of work and employment	February 24, 1984	MONITOR Special number 18-A March 5, 1984

201

Labor Courts Law No. 9	February 24, 1984	MONITOR Special number 18-A of 5 March 1984
Decree fixing the new wages Minimum to pay for from the 1984	27 August 1984 1 ^{er} October	MONITOR N ° 69 September 27, 1984
Decree amending the provisions of the code labor related to the strike and the lock- out	May 27, 1986	MONITOR N ° 16 of June 9, 1986
Decree amending the organic law of September 1979, creating the special tribunal of work	3 December 1988	MONITOR N ° 12-A of February 13, 1989
Decree creating the tripartite commission	January 16, 1989	MONITOR N ° 4

consultation and arbitration

January 16, 1989

Decree amending Article 6 of that of 15 June 1990
January 16, 1989, creating the commission
tripartite conciliation and arbitration

MONITOR N ° 55
June 28, 1990

Decree fixing at thirty-six gourdes per May 4, 1995
eight hour work day salary
minimum

MONITOR N ° 35
May 4, 1995

CHAPTER IV
CRIMINAL LAW

CRIMINAL LAW

<i>PENAL LAWS</i>	<i>DATES</i>	<i>REFERENCES</i>
Preliminary Provisions Act July 31, 1835 relating to the exercise of public action and civil action		FIC, G-4a 29, 90 pages, 20 cm, February 1836
Law on the Judicial Police, the Officers July 31, 1835 and Police officers who exercise it		FIC, G-4a 29, 90 pages 20 cm, February 1836
Police Courts Act	July 31, 1835	FIC, G-4a 29, 90 pages, 20 cm, February 1836
Ways of Appealing Against July 31, 1835 judgments or judgments		FIC, G-4a 29, 90 pages, 20 cm, February 1836
Law on certain specific procedures July 31, 1835 relating to complaints and denunciations in false, in absentia		FIC, G-4a 29, 90 pages, 20 cm, February 1836
Law on the Regulations of Judges and July 31, 1835 referrals from one court to another		FIC, G-4 a 29, 90 pages, 20 cm, February 1836
An Act respecting certain objects of interest July 31, 1835 and general security, such as the depot general of the notice of judgments,		FIC, G-4a 29, 90 pages, 20 cm, February 1836

prisons, remand and justice houses

Criminal Courts and Jury Act July 31, 1835

FIC, G-4a 29, 90 pages,
20 cm, February 1836

The Crimes Act, offenses and their punishment (Enforceable throughout the Republic Haiti's 1^{er} January 1836)

FIC, G-4a 6b, 68 pages
20 cm, *Penal Code*,
July 22, 1871, SN 1871

Punishable Persons Act, Li August 1835 excusable or responsible for crimes or for offenses (enforceable throughout the Republic of Haiti 1^{er} January 1836)

FIC, G-4a 6b, 68 pages
20 cm, *Penal Code*,
July 22, 1871, SN 1871

205

Criminal Sentences Act August 11, 1835 and correctional and their effects (Enforceable throughout the Republic of Haiti on January 1, 1836)

FIC, G-4a 6b, 68 pages
20 cm, *Penal Code*,
July 22, 1871, SN 1871

General Provisions Act August 11, 1835 relating to the classification of offenses (Enforceable throughout the Republic of Haiti on January 1, 1836)

FIC, G-4a 6b, 68 pages
20 cm, *Penal Code*,
July 22, 1871, SN 1871

Police Contraventions Act and August 11, 1835 penalties (enforceable throughout the Republic of Haiti on January 1, 1836)

FIC, G-4a 6b, 68 pages
20 cm, *Penal Code*,
22 July 1871 S.N. 1871

Law on the exercise of the right to pardon and of September 26, 1860 sentence switching changed to sound Article 1^{er} by the Law of July 26, 1906 and in its Article 3 by the Law of October 7 1994

MONITOR N • 33
April 24, 1909
(reproduction)
MONITOR N • 80
of October 13, 1994

Law repealing Articles 403, 405 of October 27, 1864 Penal Code and modifying Articles 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239 of same code on associations of criminals, vagrancy, mendicity, crimes committed by way of prints, images or engravings, distributed without author, printer or engraver name

Dalbémar Jean-Joseph,
Judicial Police and Simple Courts Police
Theoretical textbook and convenient
Bb. Nie, H345.01, J43d,
1891, p.21

An Act to amend Articles 149 and 150 of July 21, 1871 Criminal Code on abuse of authority against individuals and against the thing public

Dalbémar Jean-Joseph,
Judicial Police and Simple Courts Police
Theoretical textbook and convenient
Bb. Nie, H345.01, J43d,

Extradition Treaty between the Republic of Haiti and England December 7, 1874

1891, p.21

Price Hannibal,
*Dictionary of Legislation
Haitian administrative*
E. Malval printing house,
Port-au-Prince, 1906-1907
pp. 147 and following
Bb. Nie, Ref. : 342.06 P
945 d 1906 - 1907

206

Page 206

CRIMINAL LAW

An Act to amend that of September 20, 1870 July 25, 1878 and Articles 254, 255, 256, 328, 330, 340, 356, 373, 382, 390 and repealing the Law of 16 October 1863 on the regime of penalties

MONITOR N • 32
August 3, 1878

Law commonly known as the Lespi- Law, December 4, 1893 basket relating to the imputation of duration of pre-trial detention over that of the correctional or criminal sentence

MONITOR N • 50
of 9 December 1893

An Act to amend Article 137 of the Code September 26, 1895 Léon Nau, *Les Codes* Criminal offense against the corruption of civil servants public

Haitians - Code of Instruction criminal and Code Criminal - annotated with appendices
General Bookstore of
Law and Jurisprudence
Paris, 1909, p.335
Bb. Nie, Ref. : H 348 N
287C 1909

An Act to amend Articles 387 and 388 of July 19, 1898 Penal Code on the constraint by body

MONITOR N ° 61
July 30, 1898

Extradition Treaty between the Republic of Haiti and the United States of America 9aoOt1904

Price Hannibal,
*Dictionary of Legislative administrative relationship
Haitian*
E. Malval printing house,
Port-au-Prince, 1906-1907
pp. 149 and following
Bb. Nie, Ref. : 342.06 P
945d 1906-1907

Extradition Act 27aoOt1912

MONITOR N • 97
December 4, 1912

An Act to amend the first paragraph of Article 394 of the Penal Code on second class punishments and penalties 23aoOt1913

MONITOR N ° 71
September 3, 1913

- An Act to amend Laws Nos 2, 3, 4 and 5 of 12 Jaiilet 1920
Haitian Criminal Instruction Code on
the Judicial Police, the Courts of
police, criminal courts and jury,
and on the ways to appeal against
judgments or judgments
- MONITOR N. 89, 90,
91, 92, 94
from november 27, 1^{er}
December, December 4, 8
December and December 15
1920
- An Act to amend Sections 130, 131, 132, February 16, 1927
254,255,326,328,329,330,331,332,
340, 408, 410 of the Criminal Code on sub-
tractions by custodians
injuries, injuries and willful blows
the crimes and offenses against the pro-
priests, and on police tickets
and sorrows
- MONITOR N °18 and 19
3 and 7 March 1927
- Law establishing a faster procedure in 6 May 1927
cases of flagrante delicto falling under
Correctional courts
- Bulletin of Laws and Acts,
year 1927 pp. 81 and
following
- An Act to amend the Acts N ° 2, 3, 4, 5, 6, 7 29man1928
and 8 of the Criminal Instruction Code on
mandates, correctional courts,
the formation of criminal courts,
nullity of the instruction and judgment,
crimes committed by judges,
rules of judges and prescription
- Bulletin of Laws and Acts,
year 1928 pp. 111 and
following
- An Act to repeal and replace with others January 28, 1929
provisions Articles 161 and 162 of
Criminal Instruction Code become
Articles 158 and 159 of the said Code under
of the Law of July 12, 1920 dealing with the
appearance of the accused before the
Criminal Court
- MONITOR N ° 10
February 4, 1929
- Amend the provisions of l ' Article 20juillet1929
2 of the Law of March 29, 1928, Articles
95, 151, 173, 180, 303 and 318 of the Code
Criminal Investigation
provisional, the formation of the Courts
criminals and ways of providing
against judgments or judgments
- MONITOR N ° 61
of the « August 1929

Law supplementing Article 342 of the Code July 3 , 1933 Criminal on gambling houses, lotteries and pawn shops	MONITOR N • 54 of 6 July 1933
Law supplementing Articles 229, 230 of July 3 , 1935 Criminal Code and repealing Articles 405, 407 and the second paragraph of Article 406 of said Code on crimes committed by the way of writings, images or engravings, distributed without author name, printer or engraver	MONITOR N • 61 of 25 July 1935
Law as amended by Decree-Laws of 10 March 4, 1936 April 1970, October 31, 1979, April 8, 1980 on the conventional interest rate and sanctioning usury	MONITOR N ° '21, 86, 32 of March 9, 1936, 5 no- vember 1979 and April 21 1980
Decree-law allowing the Justices of the Peace 19may1937 of one or more sections of a common to validly instrument in offense or accident, outside of their jurisdictional area	MONITOR N • 49 of 17 June 1937
Legislative Decree sanctioning illegal exercise July 9 , 1940 medical professions	MONITOR N ° 60 the 1 ^{er} August 1940
Press Decree amending Article 13 June 1950 320 of the Penal Code relating to insults or outrageous expressions	MONITOR N • 73 of June 19 , 1950
An Act to amend Sections 153 and 173 September 10 , 1951 (175) of the Criminal Instruction Code on the jurisdiction of the corrective courts tional	MONITOR N • 83 the 25 September 1951
An Act to amend section 218 of the Code P- July 20 , 1953 nal relating to the usurpation of titles or functions	MONITOR N • 66 of 23 July 1953

Law prescribing a stay of execution of September 14, 1953 MONITOR N ° 91 any correctional or police judgment involving imprisonment against women who are at least seven pregnant months or breastfeeding a child under six months	September 28, 1953
An Act to amend Article 231 of the Code September 14, 1953 MONITOR N ° 92 Criminal Investigation jury	September 29, 1953
An Act to amend Sections 330-1, 340 and June 24, 1954 408 of the Penal Code on crimes and misdemeanors against property, abuse of con- fiance and theft	MONITOR N ° 56 July 1, 1954
Law sanctioning scholarship recipients of August 17, 1955 Government which, after their studies in abroad, do not return to Haiti	MONITOR N ° 82 September 12, 1955
Decree making obligation to all, father and December 8, 1960 mother or anyone responsible for education, training of a minor send it to school	MONITOR N • 120 of December 12, 1960
Law amending Articles 50, 51 and 52 of September 7, 1961 Criminal Code forming part of Law No. 3 relating to punishable persons, excu- sands or responsible for crimes or for crimes	MONITOR N ° 94 October 2, 1961
Law punishing the Civil Status Officer or September 12, 1961 MONITOR N ° 90 the Minister of Worship who will have celebrated a marriage without the prenuptial certificate	September 25, 1961

Decree establishing the Tribunal of 20 November 1961 First Instance of Port-au-Prince a special section called Tribunal for Children responsible for dealing with crimes and crimes charged against the minor under	MONITOR N ° 108 of November 20 , 1961
---	--

16 years old and establishing a base of cooperation between the Children's Judge, the technical staff of the Accueil Duval Duvalier (Today: Carrefour Educational Complex) and the General Management of the Institut du Bien-Being Social and Research

Decree amending Articles 8 and 9 of 10 November 1962 Chapter I of Law No. 2 of the Code of Ins criminal struction relating to Police Judicial, Officers and Agents of Police who exercise it

MONITOR N ° 106
of November 12 , 1962

Decree amending Article 20 and 19 November 1962 deleting the seventh paragraph of the Article 22 of the Law of 6 October 1961 on attributions of the Institute of Well-Being Social and Research

MONITOR N ° 109
of November 20 , 1962

Decree sanctioning certain offenses November 27 , 1969 committed by Notaries in the exercise of their profession

MONITOR N ° 113 and
114
of 27 November and 1 de-
September 1969

An Act punishing certain offenses August 20, 1974 committed by the Civil Registry Officers in the exercise of their ministry

MONITOR N ° 78-B
September 30, 1984

Decree regulating new news March 3, 1975 bases the judgment of all accused of crimes under the criminal jury and granted ing to Haitian women the right to to serve as a juror

MONITOR N ° 18
of 6 March 1975

Decree regulating the operation of March 12 , 1975 tourist establishments

MONITOR N ° 32
of 21 April 1975

211

he

Decree *punishing the theft* of electricity

/ 21 November 1975 *J MONITEURN'*
of December 4 , 1975

Decree regulating trade and *f* the use of narcotic drugs for pre- come the increased dangers to- which are exposed the collective health, national economy and social security

1s December 1975 *I MONITOR N ° 1* of 5 January 1976

Decree Penalizing Offenses February 9, 1976 committed by driver-guides in

MONITOR N ° 18
March 4, 1976

the exercise of their profession

Decree developing new legislation April 4, 1979
on vehicle traffic

MONITOR N ° 29-A
April 6, 1979

An Act to amend Chapter 4 of the Act of July 26, 1979
September 7, 1951 on the penal appeal

MONITOR N ° 65
of August 16, 1979

Decree punishing irregular travel November 17, 1980 MONITOR N • 84

November 24, 1980

Decree sanctioning acts of discrimination - February 4, 1981
racial nation

MONITOR N ° 12
of February 12, 1981

Decree harmonizing criminal legislation April 7, 1982
in force with the International Conventions
signed and ratified by the Government-
haitian

MONITOR N ° 30
April 19, 1982

Law repealing: 1) the Law of July 26, June 7, 1982
1979 amending articles 48, 54 and 72
the Decree of December 18, 1975; 2) the
Law of August 27, 1980 and 3) Articles 40,
41, 42 and 70 of the Decree of December 18
1975 on illicit drug trafficking

MONITOR N ° 47
June 28, 1982

Decree amending Article 230 of the Code September 30, 1983 MONITOR N ° 77-A
Criminal (227-3, new style) on the
vagrancy

November 7, 1983

Decree punishing the crime of spoliation

November 30, 1983 MONITOR N ° 8

January 30, 1984

212

Offenses Decree March 2, 1984
Special committed to during the
quarrying

MONITOR N • 26
April 2, 1984

Decree revising the Organizational Law - March 30, 1984
Ministry of Justice

MONITOR N ° 31
April 30, 1984

Decree supplementing Chapter II of Title August 29, 1984
II of Law No. 4 of the Penal Code by a
Section IV entitled “ Misappropriation
aircraft »

MONITOR N • 65
September 10, 1984

Decree replacing by the sentence of September 23, 1985 MONITOR N ° 77
detention the death penalty provided for in
sections II and III of Law No. 4 of the Code
Criminal

November 4, 1985

Constitution of the Republic of Haiti, March 29, 1987 Article 20, abolition of the death penalty in any matter	MONITOR N • 36 April 28, 1987
Constitution of the Republic of Haiti, March 29, 1987 Article 50, establishment of the jury in criminal matter for the crimes of blood and political crimes	MONITOR N • 36 April 28, 1987
Constitution of the Republic of Haiti, March 29, 1987 Articles 21, 21-1, definition and repression of the crime of high treason	MONITOR N • 36 April 28, 1987
Constitution of the Republic of Haiti, March 29, 1987 Articles 146, 147, 185 et seq., Right grace and sentence switching recognized to the President of the Republic, attributions of the High Court of Justice	MONITOR N • 36 April 28, 1987
Constitution of the Republic of Haiti, March 29, 1987 Articles 17, 52, 52-1 et seq., Exercise civil and political rights, and duties of the citizen	MONITOR N • 36 April 28, 1987

Constitution of the Republic of Haiti, March 29, 1987 Article 44 et seq., Prison system and situation of provisional detainees	MONITOR N ° 36 of 28 April 1987
Constitution of the Republic of Haiti, March 29, 1987 Article 98-3, paragraphs 5 and 6, privileges recognized to the Executive in the event of force major	MONITOR N ° 36 of 28 April 1987
Constitution of the Republic of Haiti, March 29, 1987 Articles 24, 24-1, 24-2, 24-3 and following, protection of individual liberty	MONITOR N ° 36 of 28 April 1987
Constitution of the Republic of Haiti, March 29, 1987 Article 173 et seq., Exercise of power see judicial	MONITOR N ° 36 of 28 April 1987
Decree relating to meetings and demonstrations 23 July 1987 tations on the public highway	MONITOR N ° 60 of 23 July 1987
Decree abolishing the death penalty on July 4, 1988 all materials and improving the diet penalties	MONITOR N • 58 of 4 July 1988

Decree amending certain articles of 23 May 1989 Decree of January 12, 1988 on control firearms, ammunition, explosives and other categories of weapons found on the national territory	MONITOR N ° 41-A of 1 June 1989
Decree reporting the Decrees of March 31, June 9 , 1989 1980 and March 27, 1987 on the borlette	MONITOR N ° 45-A of 15 June 1989
Decree strengthening the penal provisions September 28 , 1989 of the decree of 18 December 197 5 and the Law of 7 June 1982 on narcotic drugs (a bill is tabled before 4 4 ° Legislature)	MONITOR N ° 79 of 12 October 1989
Decree amending Article 9 of the Decree 4 January 1990 June 9, 1989 on the Borlette	MONITOR N ° II of 5 February 1990

214

Decree strengthening the structures put in place on July 27, 1990 place to ensure maximum safety male in the area of Airports erected on the national territory	MONITOR N ° 75 August 27, 1990
Decree sanctioning the Convention of September 4, 1990 United Nations against illicit trafficking in narcotic drugs and psycho- tropes adopted in Vienna on December 19 1988	MONITOR N ° 79-A of September 10, 1990
Law establishing, organizing and November 29, 1994 functioning of the National Police	MONITOR N ° 103 of December 28, 1994
Decree ratifying to leave full and December 30, 1994 full effect the Convention relating to Rights of) 'Child adopted by the Assem- General United Nations on 20 November 1989 and signed by the hated state Yours on January 26, 1990	MONITOR N ° 59 July 31, 1997 (reproduction)
An Act to prohibit funding, the organization 20 January 1995 sation and maintenance of groups and fronts armed	MONITOR N ° 20 March 9, 1996
Decree amending the Law of 18 September 22 August 1995 1985 to adapt it to requirements of the judicial reform in progress	MONITOR N ° 67 August 24, 1995

CHAPTER V

CHARACTER LEGISLATION VARIOUS

SECTION I: Laws and Regulations on Institutions
judicial authorities, the Auxiliaries of Justice and
Liberal Professions

SECTION II: Laws and Regulations on the industry and
investment

SECTION III: General Laws and Regulations

SECTION IV: Maritime Law

SECTION V: Air law

SECTION VI: Environmental Law

SECTION I: LAWS AND REGULATIONS ON
JUDICIAL INSTITUTIONS, AUXILIARIES OF
JUSTICE AND THE LIBERAL PROFESSIONS

<i>LAWS AND REGULATIONS</i>	<i>DATES</i>	<i>REFERENCES</i>
Law establishing the Bar Association	October 12, 1881	MONITOR N ° 43-8 October 27, 1881
Law establishing the Courts of Appeal of Port-au-Prince, Gonaïves and Les Cayes	September 4, 1918	MONITEUR N ° 57 September 11, 1918
Law attributing to the Court of Cassation of the Republic the role of Superior Council laughing at the Judiciary	May 12, 1920	MONITOR N ° 39 May 22, 1920
Law modifying the Law of May 12, 1920 on the Superior Council of Magistracy	January 12, 1925	MONITOR N ° 5 January 15, 1925
Law on the Superior Council of court	May 28, 1925	MONITOR N ° 53 of 5 July 1926
An Act to amend the Acts of May 12, 1920 and January 12, 1925 on the Superior Council laughing at the Judiciary	June 28, 1925	MONITOR N ° 53 of 5 July 1926
Law on the Bar Association	6May1932	MONITOR N ° 59 August 4, 1932
Legislative decree regulating the exercise of professions of doctor, pharmacist, dental surgeon, midwife	July 9, 1940	MONITOR N ° 60 from August 1940
Law decree on the notary whose study become vacant	June 20, 1941	MONITOR N ° 53 June 23, 1941
Decree-Law on the class of Courts of Peace	October 2, 1941	MONITOR N ° 83 October 21, 1941

Legislative decree enacting formalities at 10 May 1944 complete to get to the hearing of cases referred to the sections gathered at the Court of Cassation	MONITOR N ° 40 from May 11, 1944
Legislative decree creating at the Civil Court of July 14, 1944 Port-au-Prince a new seat for the Judge	MONITOR N ° 59 of 17 July 1944
Changes to the regulations August 3, 1944 at the Civil Court of Les Cayes	MONITOR N ° 68 of 17 August 1944
Internal rules of the Civil Court September 27, 1944 from Jacmel	MONITOR N ° 81 October 2, 1944
Internal regulations of the Civil Court December 4, 1944 from St-Marc	MONITOR N ° 101 of December 11 , 1944
Order supplementing yields already in January 11, 1945 vigor and bringing them into harmony with the Decree-Law of September 26, 1944 regarding the auction	MONITOR N ° 5 of 15 January 1945
Construction auction April 9, 1945 of a girls' school in Les Cayes	MONITOR N ° 29 of 9 April 1945
Decree affecting the police service at 11 May 1946 the Caisse des Coopératives Agricoles and the construction of premises, Courts of Peace and the purchase of their furniture, fines imposed by the Courts from simple police	MONITOR N ° 46 of May 16 , 1946
Order establishing a reform of the Tribunal de Cassation October 3, 1946	MONITOR N ° 93 of 4 October 1946
Law establishing the Statute of the Court of Cassation in harmony with Article 79 of the 1932 Constitution brought back into force	MONITOR N ° 104 from November 11, 1946

Law Restoring the Peace Tribunal of October 30, 1946 Quiet		MONITOR N ° 107 November 16, 1946
Law Restoring the Peace Tribunal of October 30, 1946 the Amiquet		MONITOR N ° 107 November 16, 1946
Law creating a Civil Court in Hinche	October 30, 1946	MONITOR N ° 107 November 16, 1946
Decree creating a Tribunal at Delmas on April 30, 1948 Second class peace		MONITOR N ° 36 of May 24, 1948
Order delimiting the jurisdictional zones - October 9, 1948 of each of the four Courts of Peace of Port-au-Prince		MONITOR N ° 94 October 11, 1948
Decree delimiting the jurisdiction of October 9, 1948 Boucan District Peace Court- Square		MONITOR N ° 98 October 21, 1948
Decree broadening the scope of the Tribunal September 30, 1950 Civil in Port-au-Prince	MONITOR N ° 135	of November 25, 1950
Decree creating a Terrestrial Court in November 23, 1950 Artibonite Plain	MONITOR N ° 134	of November 23, 1950
Decree showing the salary of November 23, 1950 President, Vice-President and Judges of the Court of Cassation as well as that Prosecuting Officers of the said Tribunal	MONITOR N ° 135	of November 25, 1950
Law Restoring the Peace Tribunal of June 1, 1951 Big pool		MONITOR N ° 68 August 16, 1951
An Act to amend Sections 4, 5 and 18, August 1 to 3, 1951 paragraph of the Decree of November 23, 1951 on the Earth Court		MONITOR N ° 68 August 16, 1968
Law establishing the Peace Tribunal of August 6, 1951 Beaumont		MONITOR N ° 77 September 13, 1951

Law creating at the Earth Court of the Plain August 25, 1951 of the Artibonite a special section called Recognition and Ratification	MONITOR N • 83 of August 25, 1951
Law reinstating with modifications September 5, 1951 the Law of September 4, 1918 on the Courts of Appeal and establishing the Court Call of Cap-Haitien	MONITOR N • 84 September 26, 1951
Law providing for the mode of operation - September 7, 1951 Appeals Courts	MONITOR N • 89 October 4, 1951
Internal rules of the Civil Court October 8, 1951 from Jacmel	MONITOR N ° 11S December 17, 1951
Rules of the Court of Appeal October 25, 1951 from Port-au-Prince	MONITOR N ° 99 1 ^{er} November 1951
Rules of the Court of Appeal November 3, 1951 from Cap-Haitien	MONITOR N ° 114 December 13, 1951
Rules of the Court of Appeal November 23, 1951 MONITOR No. 11S Cayes	December 15, 1951
An Act to amend Articles 3, 4 and 6 of July 11, 1952 Law of September 1, 1951 creating a Recognition and Ratification section cation of titles to the Terran Court of Artibonite Plain	MONITOR N ° 72 August 21, 1952
Law empowering trainees and axes - July 14, 1952 iers to plead before the Courts	MONITOR N ° 66 July 31, 1952
Law establishing in each of the Courts July 16, 1952 civilians " a delinquent youth section quante " called to hear crimes and crimes committed by minors under the age of 16 years old	MONITOR N ° 66 July 31, 1952
Modifications to Articles 11, July 21, 1952 23, 16 and 38 of the internal regulations of the Civil Court of Les Cayes	MONITOR N ° 102 October 20, 1952

222

Law establishing a Justice of the Peace and a July 16, 1954 Registry office in each of Neighborhoods of Grosse-Roche, Liancourt, Violet, Grand-Boucan, Saintard, Marfrank and at the Dupity district an office	MONITOR N ° 72 August 23, 1954
--	--------------------------------

Registry

An Act to increase the composition of a judge July 16, 1954
of the Court of Cassation

MONITOR N ° 72
August 23, 1954

Law creating in Cap-Haitien, in July 19, 1954
"La Fossette" district, a second
Court of Peace under the name
of "Court of Peace, of the Southern Section
of Cap-Haitien "

MONITOR N ° 73
August 26, 1954

An Act to amend Articles 16 and 36 of June 27, 1955
Law of 4 September 1918 on the Appeal
enforced by that of September 5
1951 and making frank all the deadlines which
are planned

MONITOR N ° 70
August 11, 1955

Law relating to the taking of the oath of February 5 , 1958
members of the Court of Cassation in case
a total reform of the said Court

MONITOR N ° 25
February 19, 1958

Act to build in each July 23, 1958
locality or functioning of one or more
Peace Courts, premises to house
the Services of these Courts and those of
Office of Civil Status

MONITOR N ° 94
August 21, 1958

Decree creating ways and means for January 4, 1959
provide for costs and expenses occa-
by the work of the Commission
of Recasting Haitian Codes and Necessities
other needs of the Department
of Justice

MONITOR N ° 17
January 24, 1959

Order regulating the conditions and on February 2, 1959
mode of operation of the Corn-
Haitian Codes Recasting mission

MONITOR N ° 26 and 27
February 9 and 12, 1959

223

Decree enacting the measures specific to October 18 , 1961
facilitate the functioning of the Tribunal
landlord from Haiti

MONITOR N ° 1B
of 19 October 1961

Decree establishing before the Civil Court November 20 , 1961
from Port-au-Prince a special section
called: "Children's Court",
responsible for dealing with misdemeanors and crimes
accused of minors under 16
years and establishing a basis for cooperation
between I judge for children, I personal

MONITOR N ° 109
of November 20 , 1961

Technical Center " Duval "
Duvalier " and *Ia* Directorate General
I IBESR

Decree subject to a special visa November 21 , 1961
for additional stamp the exploits
bailiffs, judicial documents or extra
judicial decisions of the Courts
and Courts, the acts of their registers, the
decision enforcement acts presented
at registration

MONITOR N • 109
of 23 November 1961

Civil Courts Law as amended by September 17 , 1963
Article 173 of the 1987 Constitution
on the exercise of judicial power

MONITOR N ""11, 12,
15, 20 and 21, 23
of 6, 10, 17, 24 February and
March 5 , 1964
MONITOR N ° 36
of 28 April 1987

Regulations of the Civil Court of Port-au- October 15 , 1964
Prince

MONITOR NO. 31
of 29 March 1965

Legislative Decree harmonizing the provisions November 27 , 1969
of the Law of 24 February 1919 on the notariat

MONITOR N • 113 and
114
of 27 November and 1
December 1969

Order Amending Article 3 of Order August 25 , 1971
of February 2, 1959 relating to the Presidency
of the Code Revision Commission
Haitians

MONITOR N ° 74
the 16 September 1971

224

An Act to amend Article 2 of the Decree of June 2, 1971
November 21, 1961

MONITOR N ° 45
June 7, 1971

Presidential decree fixing the attributions September 6, 1971
essentials of the Presidential Commission
permanent agrarian

MONITOR N ° 77
September 27, 1971

Decree amending certain provisions April 4, 1974
of the Decree of March 25, 1966 and elaborating
a new procedure on Adoption
to fill some gaps

MONITOR N ° 32
April 18, 1974

Decree regulating the profession of ar- February 26, 1975
penteur

MONITOR N ° 21
March 17, 1975

Development Act to retire the notary and 21 July 1975

MONITOR N ° 62

of the surveyor	August 21, 1975
Decree re-establishing the Peace Tribunal April 2, 1976 by Cerca Carvajal	MONITOR N ° 33 April 26, 1976
Decree creating a Peace Tribunal on April 2, 1976 Pointe à Raquette and another in Marfranc, as well as a registry office	MONITOR N ° 33 April 26, 1976
Law creating a Court of Peace and a II August 1976 Civil status office in the Quartier de Chansolme	MONITOR N ° 65 of August 30, 1976
Order regulating for a better March 29, 1977 efficiency the operation of the Corn- Pennarian Agrarian Presidential Mission nente	MONITOR N ° 30 of 5 May 1977
Organic Law of the Commission of March 29, 1977 Recast of Haitian Codes	MONITEURN ° 31 May 9, 1977
Law creating, within the framework of the organization 20 August 1977 state security court	MONITOR N ° 58 1 ^{er} September 1977

225

Decree granting the Magistrates of February 20, 1979 Court of Cassation of the Republic a diplomatic passport on the occasion of their travel abroad and the official passport to the Presidents and Magistrates of the Courts of Appeal, Deans and Magistrates of the Courts Civilians	MONITOR N ° 23 March 19, 1979
An Act to establish Port-au-Prince on September 3, 1979 Special Labor Court	MONITOR N ° 75 September 24, 1979
Law on expropriation for cause September 5, 1979 of public utility	MONITOR N ° 87 November 8, 1979
Law modifying Article 10 of the Law of September 20, 1979 MONITOR N ° 84 June 16, 1975 to offer facilities recovery to investment companies sements engaged in transactions real estate	October 25, 1979
Decree creating from October 1, 1979 September 28, 1979 MONITOR N ° 86	November 5, 1979

a fourth class court at
Damassin district, dependent on the
town of Côteaux

Decree fixing the rate of interest at 18% October 31, 1979
conventional in civil matters and
mercial MONITOR N ° 86
November 5, 1979

Decree delimiting the jurisdiction of April 2, 1981
Court of Peace of the South Section of
Cap-Haitien MONITOR N ° 39
of May 14, 1981

Decree creating the Civil Status Office April 2, 1981
Aquinas MONITOR N ° 39
of May 14, 1981

Decree delimiting the jurisdiction of April 2, 1981
Aquin Peace Court MONITOR N ° 39
of May 14, 1981

Decree creating the Civil Status Office of April 2, 1981
Weapons MONITOR N ° 39
of May 14, 1981

226

Page 226

MISCELLANEOUS LEGISLATION

Decree delimiting the jurisdiction of April 2, 1981
Disarms Peace Court MONITOR N ° 39
of May 14, 1981

Decree creating the Civil Status Office of April 2, 1981
Dunes MONITOR N ° 39
of May 14, 1981

Decree creating the Civil Status Office of April 2, 1981
White background MONITOR N ° 39
from May 14, 1981

Decree delimiting the jurisdiction of April 2, 1981
Fond des Blancs Peace Court MONITOR N ° 39
of May 14, 1981

Decree creating the Civil Status Office of April 2, 1981
Thiotte MONITOR N ° 39
of May 14, 1981

Decree delimiting the jurisdiction of Tri- April 2, 1981
bunal of Peace of Thiotte MONITOR N ° 39
of May 14, 1981

Decree creating) 'Office of Civil Status of April 2, 1981
Old town of Aquin MONITOR N ° 39
from May 14, 1981

Decree creating a Civil Status Office April 30, 1984
atDelmas MONITOR N ° 36
of May 24, 1984

Decree creating the Civil Status Office of April 30, 1984
Cité Soleil MONITOR N ° 36
of May 24, 1984

Decree establishing a second Tribunal April 29, 1986
MONITOR N ° 39

of Peace in the commune of Gonaïves	of May 12, 1986
Decree repealing the Law of July 12, 1961 July 30, 1986 and the Decree of October 18, 1961 and instituted killing in the Courts of First Instance of Gonaïves and St-Marc a special section responsible for dealing with land disputes Artibonite Plain	MONITOR N ° 66 of August 14, 1986
Decree creating a Civil Court in Mire- broom August 26, 1986	MONITOR N ° 73 September 8, 1986

227

Decree creating a Court of Appeal in Hinche September 29, 1986	MONITEUR N ° 82-B October 9, 1986
Decree creating in Port-au-Prince in the October 30, 1986 zone " Sun City" fourth Peace Court	MONITOR N ° 90 November 6, 1986
Decree creating Courts of Peace in October 30, 1986 the localities of Petite-Rivière des Bayonnais, de Bonneau, de Baptiste, de St-Michel du Sud, from Camp Louise, from Montrouis, by Hatte Chevreau, Cayemites, Coridon, Savannah Roche and Fond des Blancs (Casai)	MONITOR N ° 90 November 6, 1986
Decree creating a Peace Tribunal on June 23, 1987 Jacmel Valley, Mapou, Plaisance du South, Fonds des Nègres, Saintard, Grison Garde, Carrefour des Pères and Bord-de- Lemonade Sea	MONITOR N ° 66 of August 13, 1987
Decree creating at Grande-Rivière on September 28, 1987 North a Civil Court with jurisdiction in the municipalities of Grande-Rivière from the North, from Bahon, from St-Raphaël, from Dondon, Ranquitte, Pignon and Victory	MONITOR N ° 86 October 19, 1987
Law on Judicial Reform May 8, 1998	MONITOR N ° 61 August 17, 1998

SECTION II: LAWS AND REGULATIONS ON INDUSTRY AND INVESTMENT

<i>LAWS AND REGULATIONS</i>	<i>DATES</i>	<i>REFERENCES</i>
Law establishing agricultural cooperatives	April 22, 1939	MONITOR N ° 37 May 8, 1939
Law protecting the hotel industry and regulating living conditions in hotels, boarding houses and furnished houses	April 15, 1940	MONITOR N ° 35 April 29, 1940
Law establishing in favor of the state monopoly of production and sale electrical energy	June 18, 1948	MONITOR N ° 57 July 5, 1948
Law offering certain advantages (exonerated customs rations, tax exemption income) to hotel owners to encourage the placement of capital in this new branch of national industry	June 22, 1948	MONITOR N ° 56 July 1, 1948
Decree protecting the livestock industry	August 2, 1950	MONITOR N ° 99 of August 21, 1950
Law promoting the extension of the distribution increase in credit in Haiti and protecting Haitian savings	August 14, 1952	MONITOR N ° 72 August 21, 1952
Law authorizing the Government of Republic of Haiti to become a member of International Monetary Fund and International Bank for Reconstruction and Development	September 19, 1952	MONITOR N ° 95 October 1 •• 1952
National Industry Promotion Act	July 18, 1955	MONITOR N ° 75 of August 25, 1955

Law ensuring the protection of industries July 14, 1956 national		MONITOR N ° 90 of August 23, 1956
Law promoting development of July 15, 1956 tourism by assimilating tourists from friendly nations to those from the United United States of America and Canada		MONITOR N ° 87 of August 13, 1956
Law governing the body named: March 14, 1958 "Tobacco and Match Management"		MONITOR N ° 42 August 3, 1958
Decree reserving exclusively for the State August 7, 1958 the privilege of distributing cement made in Haiti, sulfur and potash		MONITOR N ° 92 August 14, 1958
Law regulating the alcohol industry, December 14, 1959 rum and tobacco	MONITOR N ° 3	January 7, 1960
Decree reserving exclusively for the State September 30, 1960 distribution and wholesale on the domestic market for wheat flour which is essentially of public utility	MONITOR N ° 97	of October 20, 1960
Decree on cooperative movement	October 27, 1960	MONITOR N ° 103 November 3, 1960
Decree regulating culture, industry - November 15, 1962 rice trade and trade in the Artibonite Valley	MONITOR N ° III	November 26, 1962
Decree establishing in the country and to proximal mite from ports and airports in areas of work called "Industrial Parks"	October 8, 1969	MONITOR N ° 101 October 16, 1969
Decree harmonizing the legislation of April 5, 1972 hotel industry and regulating the function operation of hotel establishments deemed eligible	April 5, 1972	MONITOR N ° 21 April 6, 1972

Decree repealing the provisions of March 13, 1974	MONITOR N ° 29
Decree of 5 April 1972 on legislation of the hotel industry and regulating the operating mode of establishments deemed eligible	April 4, 1974
Law establishing and regulating on September 26, 1974	MONITOR N ° 77
territory of the Republic of Haiti zones fenced called: "Industrial Parks-tries" with their own facilities development	September 26, 1974
Decree granting the Haitian State monopoly of telecommunication services	October 12, 1977
	MONITOR N ° 80-A
	November 21, 1977
Decree creating in the area of the seaport of Port-au-Prince an area called: "Industrial and Commercial Free Zone-ciale »	March 29, 1979
	MONITOR N ° 32
	April 19, 1979
Decree entrusting the operation exclusively of the Postal Parcel Service in the General Postal Administration	April 3, 1979
	MONITOR N ° 36
	April 30, 1979
Order Authorizing the Haitian State to adopt the measures to encourage investments and ensuring economic growth	October 1980
	MONITOR N ° 90
	December 18, 1980
Decree fixing the conditions by which the state can guarantee reimbursement of principal of interest on a loan	October 1, 1980
	MONITOR N ° 90
	December 18, 1980
Decree regulating the operation of banks and banking activities on the territory of the Republic of Haiti	November 14, 1980
	MONITOR N ° 82
	of November 7, 1980
Decree prohibiting the importation of certain goods some basic necessities of foreign provenance to protect local industry and guarantee the investment industrial sector	February 26, 1981
	MONITOR N ° 19
	March 9, 1981

Order subject to authorization February 26, 1981 prior importation of certain items quotas for essential necessities	MONITOR N ° 19 March 9, 1981
Decree strengthening protective measures April 9, 1981 tion of local industry so as to definitively guarantee investments in the industrial sector and improve the necessary conditions increasing national wealth	MONITOR N ° 92 September 1, 1981
Decree regulating on bases plus September 28, 1981 N • S MONITOR rational certain privileges granted to new industries	January 18, 1982
Decree repealing the Law of June 28, 1979 February 12, 1982 free trade in gold and money and reviving the Decree of March 3, 1976 trusting the Institute National Mineral Resources currently Department of Mines and of Energy Resources the purchase of alluvial gold	MONITOR N ° 23 March 22, 1982
Decree entrusting to the Bank of August 23, 1983 Republic of Haiti (BRH) determines gourd parity nation in terms Special Drawing Rights (SDR) from International Monetary Fund	MONITOR N ° 68 of August 23, 1983
Decree reporting the Decrees of March 5 , September 13, 1983 MONITOR N • 68 1979 and March 31, 1980 creating and organization of the National Office of Investment Promotion (ONAPI)	September 29, 1983
Decree defining the components of January 31, 1984 banks reserve requirements ques operating in Haiti	MONITOR N ° 14 February 20, 1984
Law establishing and operating August 28, 1984 Savings and Housing Banks	MONITOR N ° 64 September 6, 1984

232

Decree creating within the Ministry of October 3, 1984 Plan a fund called: "Fonds d'Io- Public vestements »	MONITOR N ° 71 October 4, 1984
---	-----------------------------------

Decree on incentives for investments November 19, 1984 No. 18 MONITOR

foreign	March 7, 1985
Decree constituting the Investment Code - December 31, 1984	MONITOR N ° 17
Industrial facilities	March 4, 1985
Order fixing the implementing procedures August 9, 1985 of the Decree of October 3 , 1984 on funds public investment	MONITOR N ° 72 from li October 1985
Decree repealing all the Laws, December 26, 1986	MONITOR N ° 104-A
Legislative Decrees, Decrees, Provisions Laws, Legislative Decrees and Decrees putting under quota some items imported to protect domestic industry, including the law of June 14 , 1960 and Articles 1 and 4 of Decree of April 4 , 1977	of December 29, 1986
Decree amending the Decree of February 19 , January 30, 1987 1979 on the distribution and sale of his wheat	MONITOR N ° 12 of February 9, 1987
Decree defining the houses of July 6, 1989 transfer	MONITOR N ° 52-A from IO July 1989
Decree amending Articles 28, 29, 31 August 29, 1989 of the Law of July 4 , 1984 regulating Bank Management and Operation Savings and Housing (BEL)	MONITOR N ° 67-A August 31, 1989
Decree authorizing commercial banks 29 September 1989	MONITOR N ° 78
companies to open for their customers foreign currency accounts	October 9, 1989
Decree amending the Investment Code - October 30, 1989 ment	MONITOR N • 90 November 23, 1989

Law modernizing companies September 26, 1996	MONITOR N • 75-A
public	October 10, 1996
Order authorizing the Board of Directors- December 7, 1998 National Parks Society Industrialists (SONAPI) to facilitate the im- planting, landscaping and management by GIF from an Industrial Park to l'Habitation Prince, Municipality of Caba- ret	MONITOR N ° 8 January 28, 1999

Order creating a Commission presi- 17 May 2000
differential for socioeconomic integration
youth mique made up of nine
members

MONITOR N ° 42
from May 29, 2000

SECTION III: LAWS AND REGULATIONS ORDER GENERAL

<i>LAWS AND REGULATIONS</i>	<i>DATES</i>	<i>REFERENCES</i>
Law declaring the song entitled La Dessali- S aofit 1919 "CHANT NATIONAL"		MONITOR N ° S4 from August 13, 1919
Law adopting the metric system as August 4, 1920 legal system of weights and measures for Haiti		MONITOR N • 82 October 30, 1920
Order naming Laferrière Citadel October 10, 1920 "Citadel Christophe"		MONITOR N .. 80 and 81 October 7-10, 1929
Law regulating public holidays	July 13, 1926	MONITOR N ° SS July 22, 1926

An Act to amend that of July 13, 1926 July 13, 1931 regulating holidays	MONITOR N ° 59 July 27, 1931
Order declaring public utility July 20, 1932 National Red Cross Society Haitian	MONITOR N ° 61 August 11, 1932
Legislative Decree Prohibiting the Introduction of October 13 , 1937 foreign lottery tickets in Haiti	MONITOR N ° 86 October 25, 1937
Legislative Decree regulating gambling games - July 14, 1940 sard duly authorized	MONITOR N ° 62 August 8, 1940
Decree terminating the Lottery contract Na- 19Mars1942 national and ensuring the functioning of this one under the name of "Lottery of the Haitian State "	MONITOR N • 23 March 19, 1942
Order recognizing public utility April 4, 1952 Haitian Football Federation	MONITOR N ° 35 April 17, 1952

235

Order approving the new statutes October 6, 1953 of the Haitian Red Cross, admitted as an auxiliary to the health service and only authorized alongside the year, to take dre the name and the emblem of the Croix-Rou- Geneva ge on white background	MONITOR N ° 97 of October 12, 1953
Law creating "Children's Day" May 26, 1960	MONITOR N ° 55 June 23, 1960
Decree introducing Adoption on February 25, 1966 Haitian law	MONITOR N • 20 March 10, 1966
Decree founding in Port-au-Prince a December 16, 1968 MONITOR N ° 1 reception house called "Villa of Haiti Reception »	January 2, 1969
Decree recognizing public utility on November 28, 1972 MONITOR N ° 82 lodge Martinez de Pascually AMORC, subordinate body of the Rosi Order crussian	December 4, 1972
Law regulating the use of groundwater - June 12, 1974	MONITOR N ° 59

deep grooves

June 17, 1974

Decree regulating natural lodgings of October 10, 1974 mineral substances and in a way general the natural resources of Territory of the Republic of Haiti in sight to provide backup, research, identification and enhancement optimal use of our natural resources

MONITOR N ° 86, 88, 89 from November 7, 1974, November 11, 1974 and November 14, 1974

Decree readjusting the cadre of officers September 21, 1987 MONITOR N ° 77-A of the Armed Forces of Haiti

September 21, 1987

General regulations of the Armed Forces September 21, 1987 MONITOR N ° 77-B from Haiti

(Special number) September 21, 1987

Decree reporting those of March 31 , 1980 June 9, 1989 and March 27 , 1987 on the borlette

MONITOR N ° 45-A June 15, 1989

236

SECTION IV: MARITIME LAW

<i>MARITIME LAW</i>	<i>DATES</i>	<i>REFERENCES</i>
Law allowing the entry of ports and harbors of the Republic after six o'clock in the evening and before six in the morning to ships, boats, aircraft of all types	5 July 1933	MONITOR N ° 57 July 17, 1933
Order on requisitioned ships	December 7, 1942	MONITOR N ° 98 December 7, 1942
Decree defining the status of vessels of Haitian nationality or naturalized Haitians	October 30, 1950	MONITOR N ° 126 of October 30, 1950
Decree regulating in an ad-coasting trade between Haitian ports and fishing in territorial waters Haitian	13 February 1961	MONITOR N ° 16 of February 13, 1961
Decree obliging the Captain of port in all open ports in the Republic to assist any captain of a foreign ship in the maneuvers of piloting at the entry and exit of the ship	February 13, 1961	MONITOR N ° 17 of February 14, 1961 MONITOR N ° 21-A February 16, 1961
Law Tracing the Immigration Procedure-	August 6, 1964	MONITOR N ° 84

ulation and striking off of ships	August 27, 1964
Law on the registration of navi- 20 August 1964 res	MONITOR N ° 84 August 27, 1964
Decree amending Article 8 of the Law of 4 January 1965 August 20, 1964 on registration ships	MONITOR N ° 1 January 4, 1965
Decree regulating the method of enrollment January 4, 1965 mortgage mortgage ships	MONITOR N ° 5 January 18, 1965
Decree fixing the limit of territorial waters - April 6, 1972 rials twelve nautical miles	MONITOR N ° 21-C April 6, 1972

237

Decree amending the Decrees of 20 Sep- 11 August 1972 October 23, 1962 on the air and sea navigation	MONITOR N ° 57 September 18, 1972
Decree defining the conditions in December 13, 197 4 MONITOR N ° 97 which the state or a company specialist can provide services to soil to a company that would not have no adequate facilities for its personal use	of December 19, 1974
Decree delimiting the territorial sea of 8 April 1977 the Republic of Haiti and the economic zone mid that	MONITOR N ° 37 June 6, 1977
Decree fixing the limit of the territorial sea - April 8, 1977 torial, delimiting the area contiguous to the territorial sea, defining the maritime zone exclusive economic time of Haiti	MONITOR N ° 38 of June 12, 1977
Order defining the status of the agent 19 January 1979 maritime	MONITOR N ° 16 February 22, 1979
Decree providing for and punishing acts 17 November 1980 MONITOR N ° 84 piracy	November 24, 1980
Decree making the Spanish more functional March 20, 1985 these under control of the Port Authority National	MONITOR N ° 30 April 29, 1985

SECTION V: AIR LAW

<i>AIR LAW</i>	<i>DATES</i>	<i>REFERENCES</i>
Decree fixing the conditions of registration - December 10, 1960 cultation of Haitian aircraft and status aircraft legal		MONITOR N ° 21-A February 16, 1961
Decree regulating air traffic - February 7, 1961 do in Haiti and setting the conditions authorization and operation of services air and work defects air as well as air services private		MONITOR N ° 21-A February 16, 1961
Decree regulating all matters February 7, 1961 relating to aerodromes having special- In view of the construction and in operation of a new aerodrome in Port-au-Prince		MONITOR N ° 21-A February 16, 1961
Decree regulating all matters February 7, 1961 relating to aerodromes open to traffic cultation in accordance with the provisions of the Chicago Convention and its Annexes		MONITOR N ° 21-A February 16, 1961
Decree regulating all matters February 13, 1961 relating to aerodromes open to the air traffic		MONITOR N ° 21-A February 16, 1961
Decree authorizing the government of January 16, 1962 Republic to build an airport in the suburb of Port-au-Prince to Maïs Gâté		MONITOR N • 8 January 18, 1962
Decree amending the Decrees of 20 Sep- 11 August 1972 December and October 23 on navigation air and sea		MONITOR N ° 57 September 18, 1972

Decree regulating all matters March 21, 1974 relating to aerodromes within the framework of Civil Aviation Service the organization called "Administration of Aerodromes and Airports of the Republic of Haiti "	MONITOR N ° 30 April 8, 1974
Decree authorizing the State or a company government authorized to supply the ground services to a non company provided with adequate facilities for personal use	13 December 1974 MONITOR N ° 97 of December 19, 1974
Decree conceding to the Aeropor Authority- Tuair Nationale (AAN) services at soil to be supplied to the whole airline born on aerodromes of the Republic	December 30, 1980 MONITOR N ° 2 January 8, 1981
Decree creating a public state body commercial with staff civil nality and enjoying autonomy financial, called "Company National Air Navigation »	April 10, 1981 MONITOR N ° 44 June 4, 1981
Decree supplementing Chapter II of the title II of Law No. 4 of the Criminal Code by a Section IV entitled "Misappropriation aircraft »	August 29, 1984 MONITOR N ° 6S September 10, 1984 Reproduction MONITOR N ° 69-A September 27, 1984
Order considering any aircraft which lands on an airport as the pledge of the National Airport Authority for payment of all fees and charges landing	March 20, 1985 MONITOR N ° 30 April 29, 1985
Decree relating to the landing of all aircraft at an airport under the control of the National Airport Authority	20 March 1985 MONITOR N ° 30 April 29, 1985
Decree amending Article 1 of the Order of October 8 , 1982 on the companies of Air Navigation	18 July 1986 MONITOR N ° 62 of August 4, 1986

Decree strengthening the structures put in place on July 27, 1990
place to ensure maximum safety
male in the airport area erected on
the national territory

MONITOR No. 7S
of August 22, 1990

SECTION VI: ENVIRONMENTAL LAW

<i>LEGISLATION</i>	<i>DATES</i>	<i>REFERENCES</i>
Haitian rural code of 1826 promulgated March 6, 1826 under the Government of Boyer (Ex-features)		Boyer Rural Code
Haitian rural code of 1864 under the Gou- vement de Geffrard (Extracts)	Promulgated on: October 27, 1864 enforceable in from from January 1, 1865	Geffrard Rural Code Annotated by Rigal in 1951
Wrecked Animals Act as amended by ! O June 1865 that of September 19, 1870		MONITOR N ° 41 October 8, 1865
Law regulating the concession and the ex- mining, mining and quarrying in the Republic	February 19, 1919	MONITOR N ° 14 February 26, 1919
National Reserved Forests Act	February 3, 1926	MONITOR N ° 12 the li February 1926
Decree on the National Forest of St. Raphael	April 30, 1926	MONITOR N ° 36 May 15, 1926
Law removing part of the Public Domain from the "Percin" lane, to enlarge ! 'Petit-Goâve Hospital, in Petit-Goâve	March 13, 1929	MONITOR N ° 22 March 18, 1929
Law removing part of the public domain from Normil Charles Street with a view to grow Saint-Nicolas Hospital in Saint-Marc	March 13, 1929	MONITOR N ° 22 March 18, 1929
Order prescribing measures for protection and conservation of forests both of the domain of! 'State only of the domain individual	January 10, 1933	MONITOR N ° 4 January 12, 1933

242

Law on Plant Protection and 2aoit1934 animals against entry into the country of insects, disease germs and agents transmitters of diseases

MONITOR N ° 74
August 27, 1934

Order Prescribing Protective Measures February 11, 1935 tion and quarantine to prevent the dissemination of Mexican coal from cotton	MONITOR N ° 13 of February 11 , 1935
Law reorganizing the National Service of September 30, 1935 Agricultural Production and Ensei- Rural development	MONITOR N ° 83 October 4, 1935
Decree-law regulating the conditions 21 December 1935 in which the distribution networks water should be established and administered	MONITOR N ° 1 January 2, 1936
Order establishing a new emma area- January 20, 1936 gas flammable materials	MONITOR N ° 6 January 20, 1936
Law establishing the Cerisier reserved zone - May 8, 1936 Piacenza	MONITOR N ° 44 May 21, 1936
An Act to enact measures to stop May 28, 1936 deforestation	MONITOR N ° 48 June 4, 1936
Law giving special guarantees to June 4, 1936 those who engage in methodological culture dique du sol	MONITOR N • 50 of 11 June 1936
Legislative Decree on the regulations of June 23, 1937 forests	MONITOR N • 51 June 24, 1937
Decree establishing special rules July 22, 1937 relating to housing and to the aména- town and country management	MONITOR N ° 63 of 5 August 1937
Special Protection Order July 24, 1937 against infectious diseases and pests field crops operating	MONITOR N ° 60 July 26, 193 7

Order determining the perimeter of 13aoOt1937 Cerisier-Plaisance reserved area	MONITOR N ° 66 of August 13, 1937
Decree of the Local Administration of Port- August 26, 1937 Prince forbidding to build any construction on the sidewalks bordering the public highway	MONITOR N ° 70 August 30, 1937
Order declaring the area reserved October 6, 1937 between Fond-Verrettes and Bo-	MONITOR N ° 81 October 7, 193 7

darie

Order establishing the Day of the Tree	May 3, 1938	MONITOR N ° 37 May 9, 1938
Law relating to the putting into operation of any arable, forest or livestock land	April 19, 1939	MONITOR N • 34 April 27, 1939
Flora Protection Convention, wildlife and scenic beauties natural American countries	April 29, 1941	MONITOR N • 8 January 26, 1942
Decree-law sanctioning the contract between the Republic of Haiti and the Society Haitian-American Development Agricultural (SHADA)	August 28, 1941	MONITOR NO. 71 from September 1941
Source Protection Order from Thor	March 20, 1943	MONITOR N ° 23 March 22, 1943
Legislative Decree amending the mines and quarries	December 22, 1943	MONITOR No. 102 December 23, 1943
Decree-law on the slaughter of heifers	January 14, 1944	MONITOR N ° 6 January 20, 1944
Law sanctioning the contract government of the Republic and the Reynolds Mining Corporation for the exploitation and research of bauxites and all other ores containing or may contain aluminum	February 16, 1944	MONITOR N ° 16 February 24, 1944

244

Law prohibiting the export of logs and mahogany boards and all other precious unmanufactured	March 1944	MONITOR N ° 21 March 13, 1944
Decree declaring "reserved areas" the extent of the national territory within the limits of the Iles de la Gonâve and turtle	April 4, 1944	MONITOR N • 28 April 6, 1944
Order concerning the protection of rays against the disease known as name "Terminal bud rot"	August 25, 1944	MONITOR N ° 71 August 28, 1944
Legislative decree relating to the reforestation, soil conservation,	September 29, 1944	MONITOR N ° 83 October 9, 1944

irrigation and drainage of our plains
and mountains and creating the Service of
Waters and Forests

Decree-law subject to authorization June 27, 1945
prior slaughter, debarking and inci-
Zion of pines, mahogany, oaks, guaiacs,
bayahondes, campêches, cèdres, taver-
no, etc.

MONITOR N ° S4
of 5 July 1945

Decree-Law modifying the designation and December 24, 1945
the current organization of the Service Na-
tional of Agricultural Production and
) 'Rural Education without altering its
general structure and principles

MONITOR N • 106
December 31, 1945

Decree prescribing that used bags March 4, 1946
voids imported into Haiti must be
accompanied by a health certificate of
qualified authorities of the country of origin

MONITOR N ° 24
March 7, 1946

Order declaring to be national forests March 15, 1947
reserved for rural and residential sections
of the mountain called
"Morne du Cap"

MONITOR N ° 24
March 20, 1947

245

Presidential decree declaring utility March 17, 1950
public major irrigation works,
drainage and land improvement which
will be undertaken in the Plain of Arti-
bonito

MONITOR N ° 35
March 20, 1950

Stamping and Slaughter Decree of August 2, 1950
animals

MONITOR N ° 99
August 21, 1950

Order modifying the perimeter of the area August 17, 1951
Cherry-Piacenza

MONITOR N ° 71
August 27, 1951

Law coordinating the activities of the services 28 August 1951
of the Department of Agriculture in sight
better planning to cease-
vices (Art. 11 defining the attributions
and obligations of the Water Division and
Forests)

MONITOR N ° 75
September 6, 1951

Decommissioning Act and August 15, 1955
transfer from public domain to domain
State-owned Place Geffrard, located in
Port au Prince

MONITOR N ° 76
of August 29, 1955

Law regulating crops, cutting, August 17, 1955 timber transport and trade, and kilns to lime		MONITOR N ° 87 September 26, 1955
Law sanctioning the contract relating to August 19, 1955 exploitation of lignite between the State Haitian and SEDREN		MONITOR N ° 76 of August 29, 1955
Law sanctioning the contract relating to the former 19 August 1955 copper exploitation between the Haitian State and the Exploitation and De- Economic and Natural development of Haiti (SEDREN) additional contract		MONITOR N • 76 of August 29, 1955
Organic law Articles 1, 2, 9 and IO	March 14, 1958	MONITOR N ° 44 April 7, 1958

246

Law protecting the soil against erosion, September 19, 1958 determining the extent of the zones and lying about logging in Haiti	MONITOR N ° US	of October 13, 1958
Order bringing together the laws on coffee under 28 November 1958 the name of "Code du Café"	MONITOR N ° 1	January 1, 1959 Reproduction MONITOR N ° 3 January 8, 1959
Order modifying the perimeter of the area reserved for the supply basin Sources Cherry-Pleasure	March 13, 1959	MONITOR N ° 37 March 27, 1959
Law creating a special budget-free account- called: "Special Irri Fund gation »	November 25, 1959 MONITOR NO. 127	December 7, 1959
Law declaring a reserved area a super has a radius to be determined around and at from the center of Fort-Mercredi to Port- au-Prince, around the Sans-Souci Palace, from the Citadel Laferrière to Milot and around Fort Jacques in Kenscoff	July 31, 1961	MONITOR N • 76 August 7, 1961
Rural code of Dr François Duvalier	May 24, 1962	MONITOR N ° SI of May 28, 1962
An Act to establish special rules	May 29, 1963	MONITOR N ° SI

relating to ! house and amenity management of cities and countryside, in view of developing town planning	June 6, 1963
Decree amending and strengthening them May 29, 1963 certain prescriptions of the Decree-Law of July 22, 1937 establishing the rules special relating to the layout of cities and countryside	MONITOR N ° 51 June 6, 1963
An Act to modify the structure of the Department - May 30, 1963 Public Works, Transport and Communications by organizing the Project implementation service and of land acquisition and the Service of Litigation	MONITOR N ° S2 of June 10, 1963

247

Law decreeing "Protected area" on August 27, 1963 Morne l'Hôpital Hydrographic Basin	MONITOR N ° 81 September 5, 1963
Law declaring public utility workers 30 August 1963 already achieved and those to be undertaken in the future for the restoration of the Morne the Hospital	MONITOR N ° 80 September 2, 1963
Order According to the state monopoly on February 15, 1965 import and export of fishing products	MONITOR NO. 17 February 16, 1965
Law declaring the year 1966 the year of July 5, 1966 greenery of the quinquennial campaign of reforestation over the entire Terri- roof	MONITOR N ° 57 July 14, 1966
Decree amending the Law of March 5, 1937 January 8, 1968 on the protection of rural populations	MONITOR N • 3 January 8, 1968
Mining, Mining and Caring Decree February 22, 1968 laughs	MONITOR N ° 26 March 25, 1968
Decree on National Parks and Sites March 18, 1968 Natural	MONITOR N • 23 March 18, 1968
Decree naming "National Parks", March 18, 1968 "Natural sites" all areas of land wooded or not on which are established historical or natural monuments	MONITOR N • 23 March 18, 1968
Decree declaring the tourist area inhabited 27 February 1970 tation Corail Guérin located in the section Rural Morne à Bateau, commune of	MONITOR N ° 18 February 27, 1970

Port au Prince

Decree declaring tourist area, by March 17, 1970
consequently of public utility, the habita-
Coral Cesseless located in the 2nd sec-
rural area of Varreux in the commune
of the Croix-des-Bouquets

MONITOR N ° 29
April 6, 1970

248

Page 248

MISCELLANEOUS LEGISLATION

Decree amending Article 29 of the Law 23 March 1971
of July 22 , 1937 on ! and
declaring "Reserved and useful areas
public 'certain areas due to
their interest in the
national tourism

MONITOR N ° 25
March 29, 1971

Decree amending Article 29 of the Law 23 March 1971
of July 22 , 1937 on town planning and
on the right of alignment and the permit
to build

MONITOR N ° 25
March 29, 1971

Decree amending Article 29 of the Law 23 March 1971
of 22 July 1937 on town planning

MONITOR N ° 25
March 29, 1971

Decree organizing surveillance and 31 March 1971
Hunting police, in accordance with the
Convention ratified by the Republic
of Haiti, for the protection of nature
and the preservation of wildlife
in ! " Western Hemisphere

MONITOR N ° 26
April 1, 1971

Decree creating ! 'Development Organization- February 23, 1972
of the Plaine des Gonaïves instead
and place of the Presidential Commission
equipment project manager
the infrastructure of the Plaine des Gonaïves
and its development

MONITOR N ° 12
March 2, 1972

Decree sanctioning the Contract made March 29, 1972
between the Haitian State, represented by M.
Edouard Francisque, Secretary of State
Finance and Economic Affairs
ques and the "New Haiti North Social and
Economy Authority, SA ". Contract
Annex

MONITOR N • 21-D
April 6, 1972

Decree fixing the limit of the territorial sea - April 6, 1972
toriale at 12 nautical miles

MONITEURN ° 21-C
April 6, 1972

Decree declaring reforestation work - November 20, 1972 ment of general interest of public utility than	MONITOR N ° 80 November 27, 1972
Decree creating a non-tax account 20 November 1972 called: "Reboise Special Fund- ment "(FSR)	MONITOR N ° 80 November 27, 1972
Decree creating a National Commission November 20, 1972 called: "National Commission of Regional Planning "(CONAT)	MONITOR N • 80 November 27, 1972
Decree creating the National Council of December 31, 1973 Development and Planning	MONITOR N ° 6 February 21, 1974
Molasses Export Order	April 4, 1974 MONITOR N ° 32 April 18, 1974
Law regulating the use of groundwater - June 12, 1974 deep grooves and charging the Depart- Agriculture, Resources Natural and Rural Development control of their operation	MONITOR N ° 59 of July 17, 1974
Extract from the Decree declaring ownership of IO October 1974 the State and regulating natural lodgings of mineral substances, deposits and all natural resources from of the territory of the Republic Territory from Haiti	MONITOR N ° 86 November 7, 1974
Presidential decree declaring utility November 21, 1974 the Saline area	MONITOR N ° 95 of December 12, 1974
Decree amending paragraph 84-13 of February 20, 1975 customs tariff to limit use charcoal, fight erosion and promote access to the certain substitution products by lowering the tariff at which they are taxable	MONITOR N ° 17 March 3, 1975

Extract from the decree creating under the name of March 25, 1975 “National Institute of Mineral Resources rays »a permanent and self- name of the President for life of the Republic	MONITOR N ° 28 April 7, 1975
Decree creating the import tariff 31 March 1975 position 85-12-0 l cooker electric (Kilo Brut from G.0.50) in sight limit the use of charcoal and to favor the access of certain articles so far impossible	MONITOR N ° 28 April 7, 1975
An Act to order all owners July 31, 1975 land to develop any extent of cultivable land located outside the limits urban agglomerations	MONITOR N ° 62 August 21, 1975
Law submitting the Artibonite Valley August 11, 1975 to an “EXCEPTIONAL STATUS” and- supervising the General Administration of Contributions to take possession of name of the Haitian state of any extent of land, deemed to be or to have been at the origin no vacant property and irregular property- out of its heritage	MONITOR N ° 62 of August 21, 1975
An Act to order all owners August 11, 1975 land, under penalty of sanction, to put in value any area of cultivable land left vacant for promotion see the country's economic development as part of the development program economic agricultural sector of the Gov- ment	MONITOR N ° 62 of August 21, 1975
Decree assuring the Haitian State the per- 3 March 1976 ception worth 25 cents gourd per m ³ of quarry and sand river, on special account of the Institute National Mineral Resources	MONITOR N ° 19 March 8, 1976

Decree entrusting the purchase of alluvial gold - March 3, 1976 throughout the territory of the Republic at the National Institute of Mineral resources	MONITOR N ° 19 March 8, 1976
Extract from the Decree encouraging pros- March 3, 1976 mining over the entire extent of territory of the Republic and adapting the existing structures to the realities of the mining industry	MONITOR N ° 19 March 8, 1976
Decree granting a 10% levy March 3, 1976 for the benefit of the National Institute of Res- Mineral sources on all values perceived in the area of its competence tence	MONITOR N ° 19 March 8, 1976
Decree sanctioning the Petroleum Contract October 12, 1976 intervened on October 8, 1976 between the E- Haitian State and the Venezuelan Society: "HIDROCARBUROS Y DERIVADOS, CA "(HIDECA)	MONITOR N • 79 October 14, 1976
Decree establishing a delimitation system 2 March 1977 roads, streets, all lanes or projects requiring a certain area to its execution called: "Bornes d'Im- plantation or red bollards of the State "	MONITOR N ° 20 March 28, 1977
Subdivision decree April 4, 1977	MONITOR N ° 37 June 6, 1977
Decree fixing the limit of the territorial sea - April 8, 1977 sovereign torial of the Republic of Haiti 12 nautical miles from low seas of adjacent islands or corresponding straight baselines	MONITOR N ° 38 June 12, 1977
Decree reporting that of April 7, 1977 June 9, 1977 creating the National Institute of Energy Electric (INAELE) and creating a Council Advisory to the President for Life the Republic known as: "Council National Environment and Control against Erosion (CONAELE)	MONITOR N ° 90 November 22, 1977

Decree regulating the exercise of law October 27, 1978 fishing in Haiti, and subordinating	MONITOR N ° 81 of November 20, 1978
--	--

foreign individuals, companies and cooperatives
tive to the authorization permit (or li-
cence) issued by the State Secretariat
of Agriculture, Natural Resources-
and Rural Development

Extract creating the State Secretariat of October 30, 1978
Plan, instead of the National Council
Development and Planning
(CONADEP), with a view to accelerating the pro-
cessation of economic development and
social of the country

MONITOR N ° 79-A
November 16, 1978

Decree creating the State Secretariat of October 31, 1978
Mines and Mineral Resources in
place and place of the National Institute of
Energy Resources

MONITOR N ° 76
November 16, 1978

Presidential decree declaring utility November 17, 1978
public land area of 2000
ha du Morne the Hospital of the Commune
from Port-au-Prince

MONITOR N ° 80
November 17, 1978

Law declaring reserved areas for forests September 4, 1980
and forest reserves dependent on
SHADA divisions at Mare Rouge,
Seguin, Forêt des Pins and the Selle

MONITOR N ° 72
October 6, 1980

Decree Governing the Question and Elimination of it March 3, 1981
waste nation

MONITOR N ° 20
March 12, 1981

Decree establishing the "Season of the Tree" March 6, 1981
which will extend during the spring of
April 15 to May 31 of each year

MONITOR N ° 22
March 16, 1981

Decree creating the cadastral district of Port- 1" December 1981
to the Prince

MONITOR N ° 94
December 7, 1981

253

Decree regulating the exercise of law October 27, 1978
fishing in Haiti, and subordinating
foreign individuals, companies and cooperatives
permit authorization (or li-
cence) issued by the State Secretariat
Agriculture, Natural Resources-
and Rural Development

MONITOR N ° 81
of November 20, 1978

Extract creating the State Secretariat of October 30, 1978
Plan, instead of the National Council
Development and Planning

MONITOR N ° 79-A
November 16, 1978

(CONADEP), in order to speed up I pro-
cessation of economic development and
social of the country

Decree creating the State Secretariat of October 31, 1978
Mines and Mineral Resources in
place and place of the National Institute of
Energy Resources

MONITOR N ° 76
November 16, 1978

Presidential decree declaring utility November 17, 1978
public land area of 2000
ha du Morne the Hospital of the Commune
from Port-au-Prince

MONITOR N ° 80
November 17, 1978

Law declaring reserved areas for forests 4 September 1980
and forest reserves dependent on
SHADA divisions at Mare Rouge,
Seguin, Forêt des Pins and the Selle

MONITOR N ° 72
October 6, 1980

Decree Governing the Question and Elimination of it March 3, 1981
waste nation

MONITOR N ° 20
March 12, 1981

Decree establishing the "Season of the Tree" March 6, 1981
which will extend during the spring of
April 15 to May 31 of each year

MONITOR N • 22
March 16, 1981

Decree creating the cadastral district of Port- 1., December 1981
to the Prince

MONITOR N ° 94
December 7, 1981

253

Decree fixing in relation to the requirements January 6, 1982
imposed by the ecological environment
and according to the evolution
economic and social of the country the rules
specific to housing and
the development of our cities and towns-
rural and urban rations

MONITOR N ° 6
January 21, 1982

Decree on the statutes of the municipalities

October 22, 1982

MONITOR N ° 76
November 4, 1982

Decree declaring "National Parks April 4, 1983
Naturels ", the areas surrounding Le Morne
Visit the Massif de la Selle and Le Morne
Macaya surrounding Pic Macaya or Mas-
sif from the Hood

MONITEURN ° 41
June 23, 1983

Extract from the Decree creating under the guardianship April 6, 1983 of the Department of the Interior and National Defense, a public body called: "Autonomous Society of Gestion of the Port-au- Area Markets Prince "(SAGMAP)	MONITOR N ° 2S-B April 11, 1983
Decree regulating operations of March 2, 1984 quarry throughout the territory national	MONITOR N ° 26 April 2, 1984
Decree amending Laws 1 and II of the Code June 26, 1986 Rural Haitian	MONITOR N ° S2-A June 30, 1986
Decree prohibiting any lot project- November 17, 1986 in the La Plaine landscaped area Cul-de-Sac	MONITOR N ° 96 November 27, 1986
Decree regulating the use of wood - July 7, 1987 energy	MONITOR N ° 83 of October 12, 1987
Decree creating an autonomous body of May 10, 1989 consultation with moral personality the so-called: "National Commission Heritage »	MONITOR N ° SS July 20, 1989

254

Decree authorizing the place named: August 7, 1989 "Dolphin Plantation" located in the Northeast Department location and the operation of a free zone in industrial, commercial, agro-industrial, tourist banking and port franc intended for import operations portation and export	MONITOR N ° 60 August 7, 1989
Decree sanctioning the Forest Project and February 23, 1990 of Environmental Protection	MONITOR N ° 32 of 5 April 1990
Order declaring public utility some- October 8, 1992 than fifteen (15) sources of water	MONITOR N ° 94-A November 16, 1992
Order declaring the whole strategic area June 17, 1994 area extending within a radius of three kilometers from the land border tre, the inland sea and the coast Maritime of the Republic of Haiti	MONITOR N ° SO-A June 23, 1994
Government Commission Order January 7, 1995 whose mandate is to	MONITOR N ° 22 March 16, 1995

address the explosive situation which prevails in certain areas of the Plain and the Artibonite Valley

Order authorizing the ODVA to take possession of any disputed land in the Plain and the Valley of the Artibonite

MONITOR N ° 22
March 16, 1995

An Act to fix eighteen, including the Department of the Environment, the number of Ministries constituting the Government of the Republic

MONITOR N ° 22
March 16, 1995

Order classifying national heritage area corresponding to the ancient city of Cap-Haitien

MONITOR N ° 68
August 28, 1995

255

Decree classifying national heritage thirty-three (33) old constructions constituting architectural creations isolated or grouped, rural or urban

MONITOR N ° 68
August 28, 1995

Decree on the organization of territorial activities of the Community Sections

MONITOR N ° 24
April 4, 1996

Decree ratifying the Convention of United Nations on biodiversity

MONITOR N ° 6S-A
of 5 September 1996

Order declaring of public utility works already carried out and those to be take in order to build the road Pont-Sondé - Liancourt - Deschappelles Verrettes - Disarms - La Chapelle - Broom sight

MONITOR N ° 67-A
September 12, 1996

Order authorizing the National Institute of Agrarian Reform (INARA) to take provisionally possession of any extent of disputed land on the territory of the Republic

MONITOR N ° 79
October 24, 1996

Decree recognizing public utility the works already carried out and those to be take relative to the construction of

MONITOR N ° 90
of 5 December 1996

the road to connect Avenue Sélassié
at the Second Cité Saint-Martin and at the
National Road N ° 1

Decree recognizing public utility on February 22, 1997
works already carried out and those to be
take in relation to construction,
development and maintenance of the
named road: Boulevard du 15 Oc-
tobre connecting the National N ° 1 and Del-
mas 105

MONITOR N ° 17
March 3, 1997

256

Decree recognizing public utility April 4, 1997
the works already carried out and those to
undertake in relation to enlargement
street construction
Charles Sumner, from rue Jean-
Paul II, above Avenue Boyer to
Christophe Street

MONITOR N ° 30-A
April 17, 1997

Decree declaring of public utility on April 4, 1997
work to be undertaken in relation to
enlarging and building the
rue Lamartinière, Bois-Verna, to the
Christophe Street

MONITOR N ° 30-A
April 17, 1997

Decree declaring of public utility on April 4, 1997
work to be undertaken in relation to
enlarging and building the
Delmas Route 60

MONITOR N ° 30-A
April 17, 1997

Order relating to the construction of the street April 4, 1997
Henri Christophe, from rue Lo-
up to the crossroads called IDAIH
in Gonaïves

MONITOR N ° 30-A
April 17, 1997

Enlargement Order of April 4, 1997
Delmas road

MONITOR N ° 30-A
April 17, 1997

Order relating to construction in Port-au- Prince April 4, 1997
Prince of the road to connect the Road
from Delmas to Route Bourdon, rue
Pan American passing through the streets
Delmas 40-B, Pétion, Bertier, Marcadiou

MONITOR N ° 30-A
April 1, 1997

Decree declaring of public utility on April 4, 1997

MONITOR N ° 30-A
April 17, 1997

work relating to the enlargement and
construction of rue Christophe, from
from John Brown Avenue to
Saint-Gérard crossroads

257

Page 258

MISCELLANEOUS LEGISLATION

Decree recognizing public utility April 4 , 1997 the works already carried out and those to undertake in relation to enlargement street construction Charles Sumner, from rue Jean- Paul II, above Avenue Boyer to Christophe Street	MONITOR N ° 30-A of April 7 , 1997
Decree declaring of public utility on April 4 , 1997 work to be undertaken in relation to enlarging and building the rue Lamartinière, Bois-Verna, to the Christophe Street	MONITOR N ° 30-A April 17 , 1997
Decree declaring of public utility on April 4 , 1997 work to be undertaken in relation to enlarging and building the Delmas Route 60	MONITOR N ° 30-A April 17 , 1997
Order relating to the construction of the street April 4 , 1997 Henri Christophe, from rue Lo- zama to the crossroads called IDAIH in Gonaïves	MONITOR N ° 30-A April 17 , 1997
Enlargement decree of April 4 , 1997 Delmas road	MONITOR N ° 30-A April 17 , 1997
Order relating to construction in Port-au- April 4 , 1997 Prince of the road to connect the Road from Delmas to Route Bourdon, rue Pan American passing through the streets Delmas 40-B, Pétion, Bertier, Marcadieu	MONITOR N ° 30-A April 17 , 1997
Decree declaring of public utility on April 4 , 1997 work relating to the enlargement and construction of rue Christophe, from from John Brown Avenue to	MONITOR N ° 30-A April 17 , 1997

CHRONOLOGICAL INDEX OF HAITIAN LEGISLATION

Order declaring a public utility April 4 , 1997
portion of land located on the Côte des
Arcadins measuring eight (8) tiles and
for use in the development of a
public beach

MONITOR N ° 30-A
April 17, 1997

Decree declaring of public utility on April 15, 1997
field, including Sylvio Cator Stadium,
with an area of two 24/1 OO tiles
located at Bas Peu de Chose in Port-au-Prince

MONITOR N ° 31-A
April 21, 1997

Decree recognizing public utility May 20, 1997
the works already carried out and those to be
take in relation to enlargement, to
rehabilitation and modernization of
rue Geffrard, rue Paul VI and de l'Avenue

MONITOR N ° 42
June 2, 1997

Order declaring a public utility April 4, 1997
portion of land located on the Côte des
Arcadins measuring eight (8) tiles and
for use in the development of a
public beach

MONITOR N ° 30-A
April 17, 1997

Decree declaring of public utility on April 15, 1997
field, including Sylvio Cator Stadium,
with an area of two 24/1 OO tiles
located at Bas Peu de Chose in Port-au-Prince

MONITOR N ° 31-A
April 21, 1997

Decree recognizing public utility May 20, 1997
the works already carried out and those to be
take in relation to enlargement, to
rehabilitation and modernization of
rue Geffrard, rue Paul VI and de l'Avenue
John Brown of the City of Port-au-Prince

MONITOR N ° 42
June 2, 1997

ANNEX
BILATERAL AGREEMENTS

Page 263

ANNEX
BILATERAL AGREEMENTS

AGREEMENTS

DATES

between the Republic of Haiti and the Federation
from Russia

Financial cooperation agreement between the Government July 1, 1996
Haitian and the Federal Republic of Germany, relating to
financing of the Délugé Lazac II Hydroelectric Power Plant

Framework cooperation agreement between the Republic of Haiti and December 19, 1996
Cuba

Framework agreement for development cooperation between February 2, 1997
Haiti and Jamaica

Arrangement relating to the Integrated Food Security Project April 25, 1998
in the northwest of Haiti in execution of) 'Agreement of
Cooperation between Haiti and the Federal Republic of Germany

Cooperation Agreement between the Republic of Haiti and June 19, 1998
Dominican Republic

Tourism Cooperation Agreement between the Republic of Haiti June 19, 1998
and the Dominican Republic

Postal Services Agreement Between The Republic Of Haiti June 19, 1998
and the Dominican Republic

Agreement on migration between the Republic of Haiti and June 19, 1998
Dominican Republic

Health Cooperation Agreement between Haiti and Cuba January 12, 2000

Agreement between Haiti and Cuba relating to air services between January 12, 2000
both countries and beyond their respective territories

Framework Cooperation Agreement between Haiti and Benin 11May2000

Legal deposit # 01-12-401 • National Library of Haiti
2nd quarter 2002

Completed printing in April 2002
Henri Deschamps Printing
Port-au-Prince, Haiti

l. - IO - BE - SE &&&: NBSI

